



Scioli aseguró que es "un hombre de consenso" y desmintió una crisis institucional. Pero Kirchner no tiene pensado reunirse con su Vice y en su entorno aseguran que Alberto Fernández le había advertido que bajara el perfil

"Hay presidente y vice, no presidente bis"

Páginas/4/5

El Senado se constituyó como tribunal para juzgar a Moliné

La cuenta regresiva

Página/2



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 21 de agosto de 2003 - Año 17 - Nº 5302 - Precio de este ejemplar: \$1,50
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD Jaime Roos: \$8
Opcional CD Piojos y Piojitos 2: \$8

PIOJOS Y PIOJITOS 2

Segunda Edición agotada
Reserve su ejemplar de la Tercera Edición
Compra Opcional: \$8



HISTORICA SESION EN EL SENADO

Los senadores respaldaron por unanimidad la imprescriptibilidad de los delitos de lesa humanidad y pasada la medianoche se aprestaban a votar la nulidad de las leyes de impunidad **Páginas/2/3**

EL PAÍS DEL SÍMEACUERDO



Daniel Jayo

▲ Gustavo Pérez, vendedor de soda, se hizo famoso antes de las elecciones presidenciales, cuando dio a conocer las encuestas que realizaba entre sus muchos clientes. En ellas aparecía Elisa Carrió, su favorita, mejor ubicada que en las otras. Así fue como rápidamente se lo conoció como el "sodero de Carrió".

SODA

Ahora Pérez presentó los resultados de su encuesta para las elecciones del domingo. Ibarra la encabeza con el 33,7 por ciento, seguido de cerca por Macri con 30,6. Zamora tiene un 11,9 y Bullrich el 6,45. En pocos días se sabrá si sus números resultan certeros pero -pase lo que pase- seguro que se lo tomará con soda.

Washington apoya, pero...
por Martín Granovsky

6

La entrada de D'Alessandro y Saviola cambió la cara del equipo de Bielsa, que le ganó a Uruguay con dos goles en cinco minutos

La otra cara de la Selección

Páginas/20/21

32

Disgustos,
por Juan Gelman

Cuando

Por Eduardo Tagliaferro
y Felipe Yapur

▲ Fue un trámite largo. Un debate con chicanas y con posiciones enfrentadas. La voluntad mayoritaria de los senadores se encolumnó por la anulación de las leyes que garantizaron la impunidad a los crímenes de la dictadura. Claro que no faltaron los radicales que, tras enmarañados argumentos jurídicos, reivindicaron al extremo la sanción de las dos leyes de las que hoy el ex presidente Raúl Alfonsín supo decir que “no se sentiría ofendido si fueran anuladas”. Tampoco faltaron voces que hicieron acordar a lo que años atrás se conoció como el Partido Militar. Al cierre de esta edición, el Senado se aprestaba a votar la nulidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. Faltaban varios oradores, incluida la presidenta de la Comisión de Asuntos Constitucionales, Cristina Fernández de Kirchner, quien debía cerrar el debate.

La sesión empezó alrededor de las cuatro de la tarde. Fue maratónica y con una poblada agenda. Primero se aprobó (no sin debate ni sin ripios) darle rango constitucional a la Convención sobre los crímenes de lesa humanidad. Los senadores también prestaron su juramento como tribunal para enjuiciar al cortésano Eduardo Moliné O'Connor (ver nota aparte).

Luego comenzó a debatirse la nulidad definitiva de las leyes de la impunidad, dictadas durante el gobierno de Alfonsín.

Un día de furia

Hubo varios momentos propios de una comedia de enredos. “Pida un cuarto intermedio de 5 minutos en las bancas”, le señaló el titular del bloque del PJ, Miguel Pichetto, al vicepresidente Daniel Scioli cuando este intentaba someter a votación la orden del día. Acababa de jurar la senadora cordobesa Norma

Hubo menos gente que en la sesión de Diputados. Convocados por los organismos de derechos humanos, asambleas y partidos de izquierda, tenían la decisión de escuchar la anulación de las leyes de impunidad.



Las Madres Línea Fundadora, Abuelas y Familiares llevaron sillas para afrontar la espera. La anulación de las leyes de impunidad fue uno de sus reclamos históricos.

Una larga espera en la calle para festejar la votación en el Senado

Por Luis Bruschtein

▲ “Ahora vamos por más, vamos por el Senado, por una Argentina sin impunidad”, gritó el locutor instalado en el escenario frente a la escalinata del Congreso desde donde el público seguía la discusión en la Cámara alta por la declaración de nulidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida.

Varias Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora se habían instalado en una hilera de sillas que habían llevado con toda la intención de permanecer en el lugar hasta que el debate declarara la nulidad que han reclamado sin cesar durante más de diez años.

Pero esta vez la convocatoria a rodear el Congreso para seguir el de-

bate no fue tan difundida como cuando las leyes fueron discutidas por la Cámara de Diputados. Tampoco se repetía ayer la reacción de emocionada sorpresa por una situación inesperada para la mayoría de que un tema que había sido largamente reclamado y desestimado se estuviera discutiendo con posibilidades ciertas de que se declarara la nulidad.

Unas trescientas o cuatrocientas personas se instalaron alrededor de las Madres, la mayoría de ellas militantes de los organismos de derechos humanos, partidos de izquierda y algunas asambleas de vecinos. En el escenario montado de espaldas de la escalinata, sobre la vereda del Congreso que está sobre la avenida Entre Ríos, se había instalado una radio abierta que alternó la transmisión de la sesión parlamentaria

con intervenciones de dirigentes, artistas y periodistas.

“Estamos tan poco acostumbrados a festejar durante los últimos años, que es posible que muchos compañeros no se den cuenta cuando ganamos”, explicó una de las Madres. “Y bueno —justificó un manifestante—, cuando muchos de los que votan la nulidad son los mismos que se opusieron a ella, no es para menos que confundir.”

Además de las Madres de Línea Fundadora, estaban los jóvenes de la agrupación HIJOS, de Abuelas, Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas, ex Detenidos Desaparecidos, Movimiento Ecueménico por los Derechos Humanos, Servicio de Paz y Justicia, Hermanos y CELS, así como carteles del PTS, PC y MST y grupos de vecinos identificados con pancartas de las Asambleas de San Telmo-Plaza Dorrego, San Juan y Entre Ríos, Plaza Garay y Plaza Primero de Mayo.

La atención sobre los discursos fue decayendo hasta que se votó la convención internacional que declara la imprescriptibilidad de los delitos de lesa humanidad, cuando los senadores tuvieron dificultad para usar los botones de color verde y rojo de la votación. Alguien bromeó que para ser senador habría que seguir un curso para manejar los botones y otro, por supuesto militante de izquierda, afirmó que esta vez el botón rojo tendría que ser para el voto afirmativo.

Con la letanía de los discursos de fondo, muchos comentaban la fuerte reacción del presidente Néstor Kirchner con su vice Daniel Scioli y preguntaban si Scioli estaba en la Cámara. Alguno respondió en forma afirmativa, pero la voz de Scioli no era la que ordenaba la sesión. La diputada Patricia Walsh, que fue la promotora del debate en Diputados, se acercó a saludar a las Madres, a quienes les contó los entretelones del proceso de discusión parlamentaria. También salió a la calle la diputada Marcela Bordenave y entre el público se mezclaron los candidatos de Izquierda Unida, Patricio Echegaray y Vilma Ripoll.

AYER SE CONSTITUYO EL TRIBUNAL

Moliné al banquillo

▲ El Senado se constituyó ayer como tribunal para llevar adelante el juicio político contra el ministro de la Corte Suprema Eduardo Moliné O'Connor, por presunto mal desempeño de sus funciones. Los senadores cumplirán, así, la función de jueces en un proceso en el que escucharán el próximo miércoles a las 10 la acusación formulada por la Cámara de Diputados, cuyo papel se asemeja al de fiscales. La Cámara alta podría suspender al juez supremo el mes próximo.

Todos los senadores que estaban ayer en el recinto juraron “administrar justicia con imparcialidad y rectitud”, menos el radical Raúl Baglini, que se excusó por tener, como abogado, causas pendientes de resolución en el máximo tribunal. El miércoles que viene una comisión de Diputados, que en principio estará integrada por Ricardo Falú (PJ) y Nilda Garré (Frepasso), detallará los diez cargos contra el magistrado—basados en las causas Meller, Macri y

Magariños— y le dará un plazo de quince días para que dé sus explicaciones. Después, los senadores podrían suspenderlo preventivamente.

Es muy probable que Moliné pida la apertura de pruebas, algo que ya hizo sin éxito ante la Comisión de Juicio Político de Diputados, pero que todavía el Senado le podría conceder con el voto de los dos tercios de los presentes en el recinto. Si así ocurriera, la defensa del acusado podría solicitar las pruebas que considere necesarias y que declaren personas que hablen sobre su labor.

Una vez que finalice esa etapa, se fijará una fecha para oír los alegatos. Después los senadores deliberarán en secreto, y luego llevarán sus posturas a una sesión pública. Para la destitución harán falta, también, dos tercios de las voluntades de los presentes.

Moliné O'Connor sigue diciendo que resistirá el enjuiciamiento sin renunciar y que, en última instancia, recurrirá a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

Un Centro de Abuelas



A un día del cierre de su campaña en vistas a las elecciones del domingo, el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, participó ayer por la mañana de la inauguración del Centro de Atención Integral por el Derecho a la Identidad de Abuelas de Plaza de Mayo. Su titular, Estela de Carlotto, destacó durante el acto el trabajo de Ibarra y del secretario de Descentralización y Participación Ciudadana, Ariel Schifrin, por las gestiones para la inauguración del centro y transmitió el agradecimiento de los chicos “porque nosotros los adultos tenemos la obligación de dejarles seguridades, caminos abiertos, ejemplos”. El nuevo Centro funciona en Gurruchaga 1077 y su objetivo es brindar atención psico-terapéutica y asistencia jurídica gratuita a los niños, hoy jóvenes, apropiados ilegalmente durante el gobierno militar, y a sus familiares.

SE DISPONIA A ANULAR LAS LEYES DE LA IMPUNIDAD

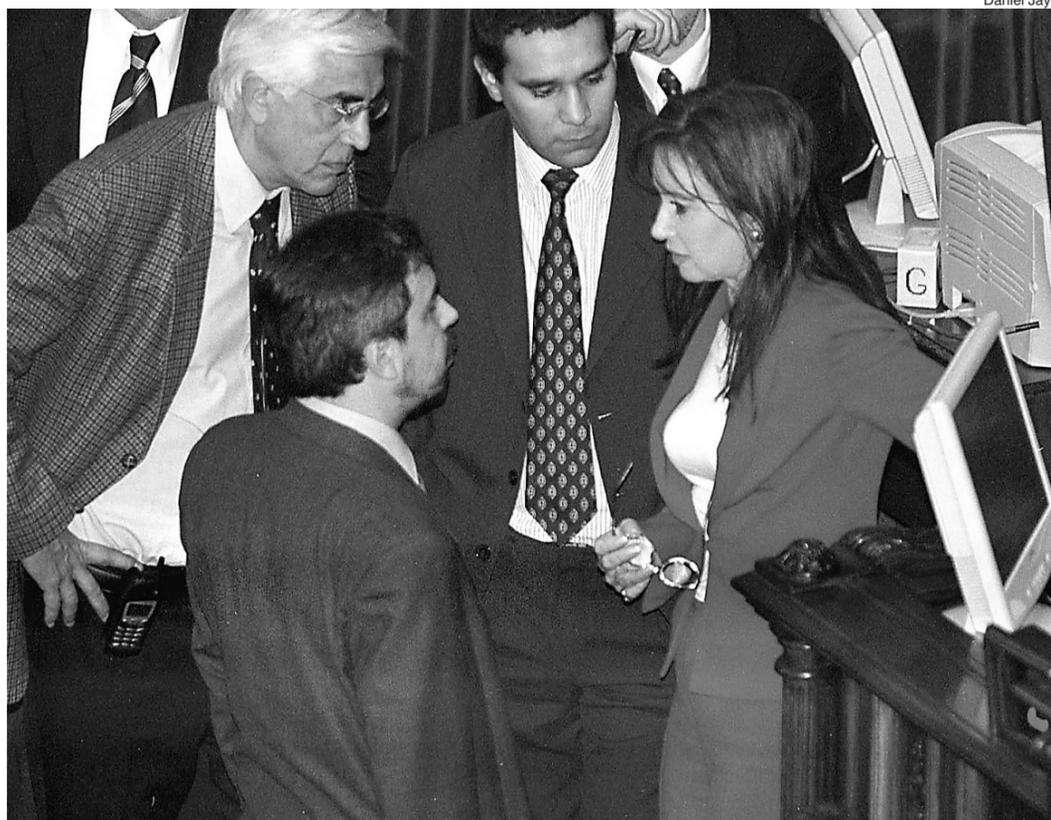
se vota un final de época

Al cierre de esta edición faltaban ocho oradores para que se votara y aprobara la nulidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. El peronismo impulsó la norma, se oponían la mayoría de los radicales. La aprobación de la norma, que se descuenta, es un claro mensaje a la Corte.

Bermejo de García y los saludos dominaban el recinto. La confusión continuó cuando llegó el momento de votar los acuerdos al nuevo embajador en Bolivia, a un director del Banco Central y otros funcionarios. El dictamen no estaba en Secretaría y ante las dudas de Scioli, las principales espadas del peronismo le pidieron votarlo sobre tablas o bien que "lo fuera a buscar". Los equívocos continuaron cuando se votó darle rango constitucional a la "Convención sobre la imprescriptibilidad de los crímenes de lesa humanidad y los crímenes de guerra". Era necesario contar con el respaldo de 48 senadores. La primera votación fue a mano alzada y se logró la mayoría necesaria. Obstinado, el radical mendocino Raúl Baglini pidió que se reabriera el debate. Los peronistas se negaron pero cedieron ante la insistencia del radical. Baglini demostró que la buena oratoria puede estar al servicio de diversas causas. En esta ocasión la utilizó para atemorizar a sus colegas con "las sorpresas que podrían derivarse de la apertura de la caja de Pandora". El mendocino también demostró que es un fiel lector del diario *La Nación*, ya que sus citas recurrentemente remitían a artículos del diario de los Mitre. Baglini hizo un panegírico de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final y desde el fondo del arcón resucitó la teoría de los tres niveles de responsabilidad y de los "excesos en el cumplimiento de las ordenes". Baglini intentó sin éxito, en nombre del bloque radical, que amén del convenio, se aprobara un proyecto que le negaba efectos retroactivos. Claro que a la hora de la votación ni Baglini, ni el santacruceño Carlos Prades, ni el santafesino Horacio Usandizaga, estuvieron en el recinto. Así, en la nueva votación, la Convención obtuvo rango constitucional por el voto unánime de los senadores presentes.

La nulidad

A diferencia de lo que hicieron sus correligionarios diputados, los



Cristina Kirchner discute con otros senadores durante una sesión que tuvo su condimento. Raúl Baglini fue el principal defensor de las leyes de impunidad en nombre de la UCR.

senadores radicales se mostraron dispuestos a votar contra la anulación de ambas leyes. La voz cantante la llevó Baglini, quien no pudo arrastrar a todos sus correligionarios. Varios legisladores que reportan a la UCR pero que suelen mostrar diferencias con la línea del bloque, volvieron a disentir con sus colegas al dar su voto positivo para anular el Punto Final y la Obediencia Debida. Tal el caso del pampeano Juan Carlos Passo, el porteño Rodolfo Terragno y los jujeños Gerardo Morales y Mónica Arancio. Todos ellos defendieron el contenido del Tratado y de la anulación de ambas leyes.

Los principales argumentos en contra de la nulidad los expuso Baglini. El mendocino no dudó en cuestionar la actitud del justicia-

lismo frente a estas normas. "El oficialismo nos tiene acostumbrado a un movimiento pendular. En los años 90 privatizó la economía cuando tiempo atrás había nacionalizado. Después apoyó los indultos, luego acompañó la derogación de estas normas y ahora quiere anularla. Por eso considero que hoy estamos frente a un acto brutalidad institucional a sabiendas que no lo permite la Constitución." El voluminoso legislador terminó su discurso sin que ni uno de sus colegas de bancada se animara a aplaudir.

La provocación del radical pasó desapercibida para el justicialista Pichetto. El rionegrino sostuvo que el mensaje de Baglini daba cuenta de "la fuerte frustración e impotencia que tiene el partido ra-

dical en la ejecución de la tarea de gobierno que los llevó a anticiparse a los plazos de los mandatos electorales". Los radicales reaccionaron airadamente y para que no peligrara la continuidad de la sesión, el jefe del bloque del PJ prefirió abandonar la polémica y se concentró en la nulidad de las normas. "Aunque esta sanción pueda ser tachada de inconstitucional y hasta que tenga vicio de naturaleza política al momento de la sanción, no se puede negar que es una manifestación política del Congreso. Es un mensaje que tiene como destinatario fundamental el Poder Judicial", confesó.

Duhalde también

Luego de Pichetto, uno a uno los senadores de diferentes bancadas fueron enunciando sus posiciones. La mayoría estaba a favor de la nulidad. La porteña Vilma Ibarra, con la voz quebrada y lágrimas en los ojos, señaló que "un diputado que votó contra la nulidad de estas leyes dijo que nos estábamos metiendo en un berenjenal jurídico y procesal. Yo quiero decir que hoy, al sancionar la nulidad absoluta e insana de estas leyes, estamos saliendo de un berenjenal ético, moral, político y jurídico y estamos construyendo una sociedad más justa para nuestros hijos".

Cerca de la medianoche todavía había una decena de oradores esperando su turno, entre ellos la senadora Cristina Fernández de Kirchner. Sin embargo, para el oficialismo la votación no peligraba y se animaban a asegurar que en la madrugada de hoy la nulidad de las leyes de impunidad serían un hecho. Un grano de arena había aportado durante la mañana Eduardo Duhalde, cuando se comunicó telefónicamente con Mabel Müller para pedirle que los duhaldistas acompañaran al Gobierno en esta votación. Antes de esa llamada, tanto ella como Antonio Cafiero se oponían a la nulidad de las normas.



Scioli presidió una sesión que días atrás consideraba poco seria. Fue marcado su nerviosismo. Temía chicanas por sus roces con Kirchner.

APOSTILLAS

◆ **Los cámaras de TV, según Scioli.** El vicepresidente estuvo nervioso durante toda la jornada. Temía que la memoria lo traicionara a la hora de recordar los artículos del reglamento de la Cámara, para conducir la sesión. Pero al parecer esos nervios lo llevaron incluso a querer impedir la presencia de las cámaras de televisión. Temeroso tal vez de que algún senador llevara al recinto su complicada relación con el presidente Néstor Kirchner, deslizó a sus colaboradores la posibilidad de que los canales no transmitieran la sesión o, en todo caso, que tomaran la señal del Senado. Rápidamente le advirtieron el error que estaba por cometer. El ex motonauta reaccionó a tiempo.

◆ **Vade retro electrónica.** Los senadores se aprestaban a votar el rango constitucional del convenio de Imprescriptibilidad de los Crímenes de Lesa Humanidad. José Luis Gioja presidía en ese momento la sesión y pidió a sus colegas que colocaran la tarjeta magnética que los identifica a la hora de votar de manera nominal y que tiene el mismo tamaño de las tarjetas Banelco que tan mal recuerdo produce en el Senado. Era la primera vez que se aplicaba este novedoso sistema y la mayoría de los senadores no sabían cómo proceder. Para colmo, Gioja no podía ayudar porque no estuvo el día en que se probó el sistema, así que al sanjuanino no le quedó otra alternativa que hacer votar a mano alzada.

◆ **La tercera posición de Escudero.** Pocos senadores trajeron al recinto las diferencias entre Kirchner y Scioli. Por caso, la menemista Sonia Escudero no dejó pasar la oportunidad cuando le tocó fundamentar su voto por la ratificación del tratado internacional. Siempre con una sonrisa en su rostro, la salteña dijo que comparte la decisión del Presidente de buscar la verdad y la justicia. "Pero también comparto que esa búsqueda tenemos que hacerla en el marco de un país serio, como dijo el vicepresidente." Scioli, para su alivio, no la escuchó. Se había retirado en ese momento. Tampoco lo hizo la senadora Cristina Kirchner, que en esos minutos no estaba ocupando su banca.

◆ **Usandizaga no es Garrincha pero...** Cuando llegó el turno de votar el tratado contra los crímenes de lesa humanidad, el santafesino radical reclamó insistentemente la palabra. Por el radicalismo ya había hablado Baglini, por eso insistió en que se trataba de posiciones personales. Leyó parte del fallo de la Sala II de la Cámara Federal Porteña al declarar la inconstitucionalidad del Punto Final y Obediencia Debida. Por sus argumentos todo indicaba que al momento de votar lo haría en el sentido inverso al de su bloque comprometido públicamente en el respaldo a las leyes de impunidad. Nadie le podrá negar a Usandizaga que mantuvo el suspenso. Luego de insistir con la inconstitucionalidad de las leyes, hizo una gambeta espectacular y, a pesar de sus fundamentos, no votó su anulación por un argumento jurídico.



El presidente Néstor Kirchner reafirmó su autoridad y jugó a todo o nada su relación con el vice. "La Constitución es clara: hay un presidente, un vice, pero no un Presidente bis."

En la Rosada confían en que Scioli se discipline tras el "sosegate"

Por F. Y. y E. T.

Para Daniel Scioli, el de ayer no fue un día fácil. A los reiterados bloopers reglamentarios que los senadores se encargaron de resaltar durante la sesión de anulación de las leyes de impunidad, la ofensiva del Gobierno promete continuar. "La Constitución es clara: hay un presidente y un vicepresidente, pero no un Presidente bis", aseguró a *Página/12* un dirigente muy cercano a Néstor Kirchner. La frase es clara y no admite doble lectura: el Gobierno no se comparte. El mismo funcionario se encargó de resaltar que, lejos de impestiva, la reacción presidencial fue el colofón de una serie de advertencias que Scioli no tomó en cuenta. "Alberto (Fernández) le repitió en muchas ocasiones al vicepresidente que bajara el perfil de sus poco felices exposiciones públicas." En la Rosada esperan que luego de la reacción oficial, el ex motonauta "se decida a permanecer en la lancha como acompañante".

Pidiendo reserva de su nombre, el kirchnerista comentó a este diario que "las primeras sugerencias" del jefe de Gabinete fueron luego del viaje de Scioli a los Estados Unidos. En aquella ocasión el vicepresidente había concurrido a la reunión del Council of America, entidad en la que, de acuerdo con las afirmaciones de un editorialista del diario *La Nación*, luego del triunfo de Kirchner se repetía que "los argentinos decidieron elegir un Presidente por un año". La escena volvió a repetirse cuando Scioli viajó a España y a Italia. "Parecía un canciller sin cartera", definió el dirigente para explicar lo que a su juicio fueron excesos del vicepresidente en el desempeño de su rol.

En consonancia con lo que repiten en la Rosada, ayer en los pasillos del Senado comentaron a este diario que fue una llamada de los propios asesores de Scioli desde Buenos Aires lo que frenó su encuentro con el primer ministro italiano, Silvio Berlusconi. El llamado que recomendaba evitar la reunión reparaba en que precisamente en ese momento el poderoso empresario de medios estaba siendo

repudiado por casi todas las delegaciones europeas porque comparó a un delegado alemán con un antiguo jerarca de los campos de concentración nazi.

"Si Scioli no opinó sobre la política de Salud, fue porque tuvo temor de que lo acusaran de mala praxis. Del resto de las áreas de gobierno habló sobre todo", reiteró este funcionario que es tal vez uno de los más cercanos al Presidente.

Según confió el kirchnerista, las advertencias del jefe de Gabinete fueron varias y de buen tono. "Eran casi como consejos de un amigo", repitió. Todo indica que el vice no comprendió el mensaje. Las gotas que rebalsaron el vaso fueron los dichos de Scioli durante el coloquio que IDEA realizó en Tucumán. Fue allí donde aseguró que el incremento de las tarifas se iba a producir: "No se puede decir eso cuando estamos en una feroz negociación con el FMI que cada vez que puede te quiere imponer la suba de tarifas. Cuando se enteró, al pobre (Roberto) Lavagna se le caían los pocos pelos que le quedan", recordó el funcionario. No terminó allí la saga de Scioli. En ese mismo encuentro se mostró contrario a la nulidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. Frase que según el kirchnerista terminó por convencer al Pre-

Advertencia:

"Alberto (Fernández) le repitió en muchas ocasiones a Daniel (Scioli) que bajara el perfil de sus poco felices exposiciones públicas".

sidente de que había que darle un corte al tema Scioli y que ya no era necesario otro llamado de Fernández: "Es incomprensible. Kirchner se cansó de expresarse a favor de la nulidad. Entonces, la posición de Daniel no habla bien de su capacidad intelectual".

Ahora bien, en cuanto a quién puede estar detrás de esta "clara diferenciación" que tuvo Scioli desde que asumió el 25 de mayo, en el Gobierno se animaron a decir que "seguro no es Eduardo Duhalde". Tampoco nombraron a Carlos Menem. En

cambio, sí creen que sectores que responden al ex presidente riojano son los que operan sobre el ex motonauta: "Elmenemismo es una cultura política, pero sobre todo económica y allí pueden estar los que promueven la posición de Scioli". Acá no finalizan las críticas oficiales, el funcionario que charló con este diario no dejó de lado la ironía para caracterizar al vicepresidente: "Daniel no es una persona con capacidad como para haber pergeñado esto de motu proprio. Pobre, alguien le hizo creer que era una especie de Presidente bis".

El ex presidente Eduardo Duhalde se reunió con sus fieles y trató de poner paños fríos al conflicto entre el Presidente y su vice. Los kirchneristas defendieron el disciplinamiento a Daniel Scioli y reivindicaron la autoridad del primer mandatario.

Pero en tren de tender un manto de piedad sobre el vicepresidente, el kirchnerista consideró que tal vez Scioli actuó así sólo por esa "exagerada tendencia a tener una fuerte presencia mediática". Es más, sostuvo que tal vez ahora —a partir de esta especie de "sosegate" que significó el desplazamiento de su gente de la Secretaría de Turismo—, "termine por encolumnarse a este gobierno que no es como los que sufrimos antes. Ahora tendrá tiempo para aprender el reglamento de la Cámara".

EL GOBERNADOR DE SANTA CRUZ DEFIENDE A KIRCHNER

"Está bien que fije límites"

Por F. C.

El gobernador de Santa Cruz, Héctor Icazuriaga, fue uno de los hombres de confianza del presidente Néstor Kirchner que ayer salió a defender la decisión de quitarle a Daniel Scioli el control de la Secretaría de Turismo. "Está bien que el Presidente fije los límites", justificó Icazuriaga. Desde el despacho de gobernador que hasta mayo ocupó Kirchner, Icazuriaga aceptó que un vicepresidente puede decir lo que le parezca pero que después tiene que hacerse responsable de sus dichos. —¿Por qué se produjo esta situación entre Kirchner y Scioli?

—Scioli, ya era evidente, estaba tomando posturas distintas a las del Presidente. Recuerdo lo del CVS cuando el Presidente estaba en Europa, luego lo de las tarifas y por último esto de poner en tela de juicio una posición muy firme del Presidente en materia de derechos humanos. Si usted dice que "un país serio no deroga leyes", está en las antípodas del pensamiento presidencial que entiende que un país serio —que fue nuestra premisa de campaña— es el que no admite la impunidad.

—¿La decisión de Kirchner fue un correctivo?

—Y está bien que fije los límites. Es el Presidente de los argentinos y es importante que esto se establezca sin falsas hipocresías al inicio de la



El gobernador Héctor Icazuriaga.

gestión y no en el medio.

—¿No fue una decisión poco tolerante con alguien que piensa diferente?

—Eso es imposible porque el Presidente escucha a todo el mundo. El vicepresidente puede expresarse como quiera. Lo que sí, por su cargo, debe hacerse responsable de sus dichos. Lo importante no es que no se hable, lo importante es decirle claramente a la sociedad de qué lado se está, porque los lobbies operan rápidamente sobre las divergencias.

—¿El Presidente no tendría que haber guardado un poco más las formas?

—Eso se lo escuché decir a periodistas que me merecen el mayor de los respetos. Pero hay que ser claro: el Presidente no es de guardar formas, es de ir al fondo. No pone las cosas debajo de la alfombra. No es De la Rúa. Es visceral, siempre lo fue. Lo que no hizo fue dejar sus con-

CHICHE
"Hay"

Por Martín Piqué

En el día después del primer conflicto interno del Gobierno, el matrimonio Duhalde se preocupó por mostrar mesura y respeto por las decisiones de Néstor Kirchner, aunque también brindó amparo a Daniel Scioli, con quien Chiche hizo ayer un recorrido de campaña por San Pedro y Ramallo, en el norte de la provincia. "Muchachos, ahora, más que nunca, hay que apoyarlo", ordenó Eduardo Duhalde el martes a la tardecita en el búnker del PJ bonaerense. Se refería al presidente Kirchner, quien acababa de pedir la renuncia de los funcionarios de la Secretaría de Turismo nombrados por Scioli. El mensaje se completó con la orden de "no hablar del tema" y con la convocatoria a un acto del PJ bonaerense para mañana en la quinta 17 de Octubre, en San Vicente, donde Duhalde se sacará una foto con Kirchner para dar una señal de unidad.

Luego del despido de los hombres de Scioli, la atención se concentró en el matrimonio Duhalde, que pareció dividirse la tarea para descomprimir la crisis. Ayer a la mañana, mientras el ex presidente se reunía con algunos íntimos —el ex jefe de Gabinete Alfredo Atanasof y su ex vocero Luis Verdi— para analizar el impacto de la noticia, su esposa viajaba con Scioli para encabezar un acto de campaña en San Pedro. El viaje ya estaba programado desde antes de las renuncias, pero tomó un cariz distinto con la decisión de Kirchner. Tanto en San Pedro como en Ramallo, Sci-

vicciones en la puerta de la Rosada. Y esto la gente lo palpa.

—¿Alrededor de Scioli se estaba gestando una oposición neomenemista?

—No lo sé, aunque no creo en las inocencias. Cuando se confronta a un modelo que destruyó el tejido social de la Argentina hay que ser absolutamente claro y no enviar señales cambiadas.

—¿Y no se puede reprocharle que fue él quien eligió a Scioli?

—Y fue así. Como Lula eligió a un empresario para ampliar su base de consenso. A Kirchner todo le costó el doble, venía de una provincia poco poblada y debía construir poder. Lo que no podría admitirse es que luego haga lo contrario a lo que dijo en la campaña. No es el caso. Es más, Kirchner está avanzando aún más, pero siempre en la misma dirección. No se ató las manos, pero había que dar la pelea electoral buscando el mayor acompañamiento posible en el peor momento de la dirigencia nacional.

—Pero lo eligió él y ahora lo sanciona...

—Mire, el Presidente no puede tolerar un poder bicéfalo. Es una mala señal para el país que el Presidente vaya para un lado y el vice para el otro. Kirchner quiere señales claras. Puede equivocarse, pero así es él. Y si se equivocó lo acepta y cambia. Lo dañino hubiese sido que Kirchner dejara resquebrajar su poder. La sociedad no lo hubiese aceptado.

ESTUVO CON SCIOLI, PERO DUHALDE RESPALDO A KIRCHNER

que apoyar al Presidente"



Prensa Senado de la Nación

Hilda "Chiche" Duhalde, Daniel Scioli y Graciela Giannettasio hicieron campaña bonaerense.

Mañana, Duhalde recibirá a Kirchner en la quinta de San Vicente para mostrar armonía.

li se mostró al lado de Chiche y Graciela Giannettasio. Flanqueado por ellas, insistió con que no renunciaría a la vicepresidencia.

"Yo tengo una responsabilidad institucional y la confianza que el pueblo depositó en mí. No le voy a fallar", dijo Scioli en una desordenada conferencia de prensa en San Pedro. Lo mismo repitió en Ramallo, donde volvió a sentarse junto a Chiche. Después se volvió a Buenos Aires en helicóptero, mientras la esposa de Duhalde continuaba viaje hacia Pergamino. Allí le preguntaron por el conflicto Kirchner-Scioli. "No podemos hacer un drama de lo que es un problema", contestó la primera candidata a diputada por el PJ bonaerense. "Son dos personas inteligentes que van a saber sentarse, dialogar y ponerse de acuerdo", agregó. Sus dichos fueron un gesto de ayuda para el vicepresidente.

A unos kilómetros de allí, el propio Duhalde trataba de calmar los ánimos y mantener intacta la alianza con el Presidente. A la mañana, en su casa de Lomas de Zamora, transmitió el mismo mensaje que había esgrimido en la reunión del Consejo del PJ: priorizó la lealtad con Kirchner y ordenó que se lo siga apoyando "ahora más que nunca". También reconoció que "esta-

Orden: "Muchachos, hay que apoyarlo, déjense de joder", fue el mandato de Eduardo Duhalde a sus hombres para que cierren filas junto a Néstor Kirchner.

ba dolido" por cómo se había resuelto el conflicto entre el Presidente y el vice, que estaba latente desde hace semanas. Finalmente, pidió moderación y que se cuidaran con las declaraciones. "Lo que hay que hacer es poner paños fríos", precisó ante Atanasof y su *ghost writer* de toda la vida, Luis Verdi.

Un tono parecido había utilizado el martes a la tarde en la reunión del PJ bonaerense, en el primer piso del Café Tortoni. Como todos los martes, en la sala de reuniones se encontraban diputados

nacionales, legisladores provinciales y unos cuantos intendentes del conurbano, encabezados por el presidente del partido, Manuel Quindimil. Duhalde no participó de la discusión, sino que se refugió en una pequeña oficina contigua, donde dialogó en reservado con la senadora Mabel Müller, su esposa Oscar Rodríguez (ex número dos de la SIDE), el intendente Hugo Curto (Tres de Febrero) y el apoderado legal del PJ bonaerense, Jorge Landau. En ese diálogo, Müller—que es muy amiga de Sci-

li y comparte con él las sesiones del Senado— criticó a Kirchner y dijo que su decisión podría complicar la aprobación de la anulación de las leyes de impunidad.

"En el Senado está muy peleado el tema", adelantó la senadora. El ex presidente reaccionó con rapidez, sin dejar espacio para las disidencias:

—Muchachos, hay que apoyarlo, déjense de joder—ordenó.

Duhalde sólo habló en esa reunión "de mesa chica", y no participó del encuentro más amplio, don-

de se estaban discutiendo temas de campaña. Así, rodeado por unos pocos testigos, Duhalde confesó que tiene mucho afecto por Scioli pero que lo más importante era "bancarlo a Néstor". "Todos lo queremos a Daniel pero la política no pasa solamente por la buena gente", se escuchó en esa reunión reservada en la que no participaron los demás bonaerenses. Al mismo tiempo, en los bares cercanos a la sede del PJ, varios intendentes responsabilizaban al vicepresidente por el estallido del primer conflicto grave de la administración Kirchner. "Esto fue armado y provocado por intereses que quieren joder al Presidente, y a esos intereses responde Scioli", acusó un intendente que apoyó activamente la candidatura de Kirchner y que luego contó el episodio a **Página/12**.

En esa tumultuosa tarde del martes, Duhalde habló por teléfono con Kirchner y Scioli para disminuir el costo político del conflicto. Esa misma noche, uno de sus allegados cenó con varios miembros del gabinete de origen santacruceño, de los más estrechos al Presidente. Supo entonces que hacía "treinta días" que Kirchner venía siguiendo los movimientos del vice, que la resolución de hacer un "gesto de autoridad" estaba en el aire y que una nota periodística publicada el martes había acelerado los tiempos. Luego del hecho consumado, Duhalde reactivó una invitación a Kirchner, para mañana en la quinta 17 de Octubre de San Vicente. Allí se recordará el renunciamiento de Eva Perón, pero servirá para que Duhalde y Kirchner se fotografien juntos. Sonrientes.

EL PRESIDENTE NO QUIERE CRUZARSE CON SU VICE

Ni una voz en el teléfono

Por Diego Schurman

Néstor Kirchner hizo saber a sus íntimos que no tiene ni la mínima intención de mantener una reunión con Daniel Scioli. Así lo informaron en la Casa Rosada, sin demasiados cabldeos, y dejando en claro que, a pesar del tono conciliador adoptado por el gabinete, las heridas entre el Presidente y el vice están bastante lejos de cicatrizar.

La posibilidad de un encuentro entre los hombres en puja fue barajada ayer por algunos ministros. Lo imaginaban como una alternativa para descomprimir el conflicto y ponerle fecha de vencimiento a una pulseada que en las actuales circunstancias se mantendrá latente.

Tanto empeño del Gobierno en presentar a Kirchner y Scioli como el agua y el aceite, que la posibilidad de una cumbre despertará de ahora en más la misma expectativa que generaban los encuentros entre Eduardo Duhalde y Carlos Menem. Con un aditivo no menor: en este caso se trata del Presidente y su vice.

El recordatorio por el renunciamiento de Evita, que se realizará mañana, parecía una buena excusa para juntarlos. Y se pensó en Eduardo Duhalde para officiar de maestro de ceremonia. Pero en Gobierno le bajaron el pulgar a esa posibilidad. Por ahí acuerden un cruce telefónico. Otra cosa no. No hay clima, y eso se

nota. De hecho, Kirchner ya plantó a Scioli el martes, cuando el motonauta quería escuchar en persona las razones del mazazo.

Sin embargo, la mímica del "no pasa nada" fue practicada con esmero desde uno y otro lado a lo largo de la jornada. El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, habló de "cohesión" en el Gobierno. Y Scioli se puso el casete: informó que ni por asomo piensa renunciar ya que es un hombre de consensos.

Cajas: El nombramiento de Enrique Meyer en Turismo responde a la lógica de tener las grandes fuentes de financiamiento de la política custodiadas.

Detrás del velo, se dibujan otras verdades: que el recorte de poder del vice se viene madurando desde hace días. Y que su desplazamiento de la Secretaría de Turismo era la mejor manera de diluir sus apariciones mediáticas. "Le vamos a sacar la caja", dijo Kirchner en la intimidad.

El nombramiento de Enrique Meyer en ese organismo responde a esa lógica de tener las grandes fuentes de financiamiento de la política bien custodiadas. Lo hizo con el santacruceño Sergio Acevedo en la SIDE y con el mendocino Juan González Ga-

viola en el PAMI. Meyer tiene el título de "pingüino": hace doce años que ejercía como subsecretario de Turismo en Santa Cruz.

Rodearse de los propios es parte del estilo K. La orden de silencio también. Y eso fue lo que recibieron ayer los ministros de la Casa Rosada. Lo único que se preocuparon en despejar, a través del ministro de Interior, Aníbal Fernández, es el fantasma de una crisis institucional.

Sin embargo, si la imposibilidad de un encuentro entre el Presidente y su vice se estira en el tiempo, no podrá ser leída de otra manera.

Para las giras hay una buena excusa: es norma no coincidir en un mismo vuelo. Se trata de una decisión estratégica ante el fantasma de la muerte y, en consecuencia, la posibilidad de dejar acéfalo al Gobierno. Para el resto de las actividades tendrán que encontrar mejores razones.

Por estas horas prima la prudencia. Ni Scioli denotará su ira y mucho menos blanqueará la solidaridad menemista—que le llegó vía telefónica—ni Kirchner hablará por propia boca del rechazo que le genera su partenaire, a quien, queriendo o no, terminó dándole un vuelo impensado. Pero si no se produce el encuentro, al Presidente sólo le quedará la alternativa de ignorar y, si se quiere, hasta esmerilar a su vice. Y eso no parece ser la mejor solución para el conflicto, y menos en un gobierno con apenas tres meses de vida.

OTRAS VOCES

◆ **Hugo Chávez**, presidente de Venezuela: "Mi vicepresidente, José Vicente, y yo tenemos grandes similitudes y diferencias, pero ante el país tenemos la obligación de presentarnos con la mayor coincidencia. De surgir diferencias, lo llamaría inmediatamente para conversar en privado. Igualmente, hay que aclarar que el vice lo designo yo y por lo tanto descuento que hay una lealtad de su parte".

◆ **Elisa Carrió**, diputada del ARI: "Apoyo al Presidente, pero le pido mesura en sus decisiones. La velocidad de los frentes que generaba Kirchner, en procura de acceder al poder, podía crearle problemas a su propia presidencia. Siempre recuerdo que Scioli fue el que representó al menemismo y al banquero Raúl Moneta en la Comisión de Lavado, y el Presidente sabía quiénes lo acompañaban. Estas son las cosas que uno a veces hace para llegar al poder, y una vez en el poder, plantean este tipo de contradicciones. Lamentablemente entramos en un momento de enormes dificultades, pero después de esto va a venir la Argentina de la paz. Esta situación es diferente a la renuncia de Chacho Alvarez, ya que aquello era una contradicción en el seno de una Alianza y éstas son contradicciones en el seno mismo del partido gobernante".

◆ **José Manuel de la Sota**, gobernador de Córdoba: "Mi deseo como argentino es que tengamos un gobierno que se armonice, que resuelva problemas y que no haya conflictos. Ese es el deseo de todos los argentinos, que las cosas ojalá nos vayan mejor".

◆ **Aníbal Ibarra**, jefe de Gobierno porteño: "Creo que Daniel Scioli no va a renunciar. Considero que no hay que sobredimensionar esta pelea. Es sólo una suerte de diferencia entre el Presidente y el vice, no más. Afortunadamente, se trata de un gobierno en donde el Presidente tiene la conducción y es quien define la estrategia y la conducción en el Gobierno. Además, ni Scioli es Chacho Alvarez ni Kirchner es Fernando de la Rúa".

◆ **Ricardo López Murphy**, ex candidato presidencial del Movimiento Federal Recrear: "Vamos a tener una sorpresa tras otra porque es una coalición muy compleja la que gobierna con uniones de último momento, con falta de afinidades y ésta es sólo la primera consecuencia. Es un episodio desgraciado y responde al estilo de Kirchner, con el que no simpatizo".

◆ **Mabel Müller**, senadora PJ: "Creo que a lo mejor falta el diálogo. Siempre en el diálogo de estas cosas es cuando uno puede lograr los consensos. Scioli dio su opinión, cada uno tiene derecho a dar su opinión y por eso no creo que haya que tomar represalias. Aunque en nuestro bloque creemos que esto hace mucho mal a todos, también consideramos que es una facultad del Presidente poner y sacar a sus secretarios de Estado. Me parece que es sobre la base del disenso que se construye la verdadera democracia en el país pero, bueno, no todo el mundo lo toma igual".

VIDELA

La Corte Suprema podría firmar hoy un fallo contra el dictador Jorge Rafael Videla y rechazar su pedido para que se declare "cosa juzgada" el delito de apropiación de menores hijos de desaparecidos por el que cumple arresto domiciliario. El tema no sólo figura en la agenda para la reunión plenaria de hoy, sino que ayer a la tarde parecía muy cercana la posibilidad de juntar las cinco firmas necesarias para un pronunciamiento que, a contramano del planteo del represor, diría que la sustracción de niños no fue objeto de juzgamiento en el Juicio a las Juntas en 1985 sino que constituye un hecho sin analizar. Juan Carlos Maqueda, Carlos Fayt, Enrique Petracchi, Antonio Boggiano y posiblemente Augusto Belluscio se alinearían en ese sentido. Su resolución confirmaría el procesamiento de Videla y marcaría así el camino para el juzgamiento de los demás represores acusados por el mismo delito. En el acuerdo de la semana pasada el tratamiento de esta cuestión fracasó cuando Adolfo Vázquez dijo que no se quiere pronunciar porque sería ceder ante presiones del Gobierno. Pero Fayt, el presidente de la Corte, y algunos seguidores, quieren llegar a una definición y mostrarse activos en relación a las causas sobre derechos humanos a pesar de que todavía no pueden resolver las referidas a las leyes de Obediencia Debida y Punto Final.

El prófugo que quedaba

El suboficial Carlos Leiva, acusado de haber disparado balas de plomo en la masacre del Puente Pueyrredón el 26 de junio del año pasado y prófugo desde aquel entonces, se entregó ayer en la Delegación de Investigaciones de Lomas de Zamora. Hoy será indagado por el fiscal Juan José González, uno de los funcionarios judiciales a cargo de la investigación de la represión a los piqueteros y el asesinato de Darío Santillán y Maximiliano Kosteki. Leiva, ex jefe de calle de la Comisaría 1ª de Avellaneda, fue uno de los policías que actuó de civil y hay filmaciones que lo incriminan. Ahora el ex comisario Alfredo Fanchiotti y su chofer, el ex cabo Alejandro Acosta —encaminados hacia un juicio oral—, no son los únicos detenidos.



Noriega, nacido en Kansas, dijo que Kirchner no habla con las empresas pero tampoco privilegia a unas sobre otras.

Washington apoya, siempre que la Argentina pague sus deudas

Por Martín Granovsky

“La corrupción es un robo, y generalmente un robo a la gente pobre”, dijo. Después elogió al gobierno argentino por lo que definió como “política de transparencia”. Y pidió un acuerdo de largo plazo con el Fondo Monetario Internacional para “ganar previsibilidad” y “pagar las deudas”. Esa fue ayer la fórmula utilizada por Roger Noriega, el encargado de las relaciones con América en el Departamento de Estado norteamericano, para apoyar al gobierno de Néstor Kirchner.

Noriega estuvo con Kirchner, con el ministro de Economía Roberto Lavagna y con el canciller Rafael Bielsa y el vice Jorge Taiana. Después partió a Paraguay, pero antes conversó con un reducido grupo de periodistas en la biblioteca de la residencia del embajador, un hermoso salón donde las obras de Víctor Hugo siguen en el mismo estante que cuando vino el ya renunciado Paul O'Neill. **Página/12** pudo comprobar que Noriega no varió su discurso. Dijo lo mismo en público que en privado. Cuando eso sucede,

El encargado de América latina de los Estados Unidos, Roger Noriega, dijo que su país respalda un acuerdo argentino de largo plazo con el Fondo y elogió al Gobierno por su combate a la corrupción.

quiere decir que un funcionario quiere transmitir un mensaje preciso, sin ruidos.

El único matiz de mayor sinceridad apareció cuando se trató la cuestión de Colombia y la de Venezuela. En privado, Noriega apoyó la designación de Martín Balza como embajador y prometió respaldo de su representante en Bogotá. También en la intimidad de los funcionarios dejó su inquietud sobre una eventual conexión logística entre el presidente Hugo Chávez y la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia.

Ordenadas por tema, éstas fueron las declaraciones de Noriega. Víctor Hugo es testigo:

◆ **Argentina maravillosa.** “La Argentina es más que una economía, es un país, una sociedad con gente que vivió un tiempo muy complicado. Por eso mi gobierno apoya al pueblo argentino y a sus autoridades para que puedan superar la crisis. Valoramos su papel en iniciativas multilaterales y la defensa de los derechos humanos.”

◆ **Reformas.** “El gobierno está comprometido en la reforma financiera, el Estado de derecho y la

transparencia en las transacciones con el gobierno y el sector bancario. El Estado de Derecho es importante para que no haya discriminación en la vida económica.”

◆ **El Fondo.** “No nos metemos en la negociación argentina con el FMI. Apoyamos, como dijo el presidente George W. Bush, un acuerdo de largo plazo para que la economía argentina gane previsibilidad, transparencia y genere crecimiento económico.”

◆ **Obligación.** “Si hay plan, también eso implica que la Argentina va a pagar sus deudas.”

◆ **Declaración Kirchner-Chávez sobre la deuda.** “No la leí”.

◆ **Transparencia.** “En cualquier sociedad se necesita un marco jurídico para organizar la vida económica. Hacen falta reglas transparentes de juego y el pueblo argentino decidió tratar ese problema de manera urgente.”

◆ **Daniel Scioli.** “No hablé de ese tema con nadie, y no lo haré.”

◆ **Empresarios.** “Estuve con representantes de empresas de los Estados Unidos. No se quejaron del gobierno. Comprenden los problemas que enfrenta. Si expresaron que tal vez sería útil tener más informaciones sobre el detalle de los planes oficiales. Le dije esto a funcionarios del Gobierno y me contestaron que quieren hablar con los empresarios de manera transparente. Y debo decir que no hay insight information, información privilegiada en la que la diferencia de acceso otorgue ventajas. Ese es un fenómeno nuevo y lo respetamos mucho.”

◆ **Irak.** “Conocemos la oferta argentina de participar en una operación de las Naciones Unidas. Es un ejemplo del liderazgo argentino en la lucha contra el terrorismo.”

◆ **Inmunidad para las tropas made in USA.** “Necesitamos una solución para hacer los ejercicios que realizamos desde hace 45 años.”

◆ **Area de Libre Comercio de las Américas.** “Continuamos ha-

ciendo esfuerzos para el 2005. Con la Argentina compartimos el mismo punto de vista sobre los beneficios de reducir los subsidios agrícolas.”

◆ **Chávez.** “No sé mucho sobre su visita a la Argentina, salvo por el... ¿Cómo se dice? Sí, botellamiento. Me parece que Chávez hizo muchos amigos entre la gente que sufrió el tráfico de hoy.”

◆ **Colombia.** “El Plan Colombia es un programa complejo pero necesario. Es sano llegar a un compromiso contra el narcoterrorismo. Sería útil trabajar con América latina para concretar el tipo de cooperación que queremos ofrecer a Colombia. No quiero sugerir un modelo, pero habría que precisar qué significa el compromiso con nuestros aliados y amigos.”

◆ **Castro.** “En este país hay li-

Transparencia:
“Hacen falta reglas transparentes de juego y el pueblo argentino decidió tratar ese problema de manera urgente”.

bertad de expresión. Fidel Castro pudo hablar en la Argentina, pero en Cuba los opositores solo pueden pronunciar discursos en la cárcel. Pero no, no nos preocupan las visitas de Chávez y Castro a la Argentina.”

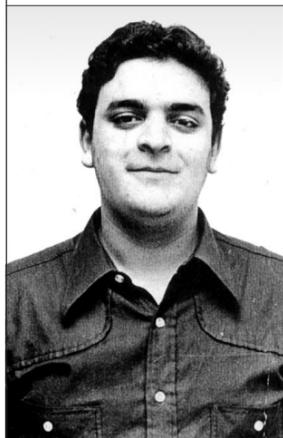
◆ **Corrupción.** “También sufrimos la corrupción en los Estados Unidos. Por ejemplo, en Wall Street. Y se perdió la confianza en la Bolsa. La corrupción debe ser enfrentada sistemáticamente. La corrupción es un robo, y generalmente un robo a la gente pobre. Y perturba el crecimiento económico.”

◆ **Triple frontera.** “El papel del gobierno argentino fue claro.”

◆ **Entrevista Kirchner-Bush.** “Cuando sea la cumbre de México, en enero, será una buena ocasión para tratar algunos temas.”

LUIS GERMAN CIRIGLIANO “PUCHI”

Detenido-desaparecido 20-VIII-76



Porque mejor es tu misericordia que la vida, mis labios te alabarán.

Así te bendeciré en mi vida, en tu nombre alzaré mis manos...

Está mi alma apegada a ti; tu diestra me ha sostenido.

Pero los que para destrucción buscaron mi alma caerán en los sitios bajos de la tierra.

Sal. 63/3

Te extrañamos y queremos cada día más.

Tu mamá, tus hermanas Lina y Laura, Julio, Johana, Victoria, Trinidad y Thiago

CUATRO ENCUESTADORES REGISTRAN UN AVANCE DEL JEFE DE GOBIERNO

Ibarra en punta en las dos vueltas

Por Raúl Kollmann

▲ Aníbal Ibarra sube levemente, Mauricio Macri registra una caída y tanto Luis Zamora como Patricia Bullrich se mantienen firmes e incluso aumentaron sus votos. En la segunda vuelta, Ibarra establece una diferencia de diez puntos sobre Macri. Este es el diagnóstico de cuatro encuestas que tienen los comandos de campaña electoral y en los que se perciben las variaciones producto de apariciones y debates televisivos del fin de semana y el lunes. Con esos datos, los dos candidatos con mayor cantidad de votos, Ibarra y Macri, afrontan las últimas horas de campaña en virtual empate para la primera vuelta. Habrá que ver cómo repercutió en el ciudadano común el choque entre Néstor Kirchner y Daniel Scioli y también hacia adónde se inclinan los pocos indecisos (aproximadamente un cuatro por ciento) que aún quedan.

Los debates electorales son seguidos por una pequeña parte del electorado, pero ocurre que indefectiblemente tienen rebote. Los diarios, las radios, los demás programas de televisión operan como amplificadores de lo que pasó. Lo concreto es que el maratón de apariciones televisivas de uno y otro candidato terminó con el siguiente saldo:

◆ **Macri:** Le costó resistir el embate final y los argumentos en su contra y en contra de su padre y de sus manejos empresarios terminaron afianzándose en una parte del electorado. La idea de que Macri quiere más una sociedad anónima que una sociedad justa ganó terreno y también avanzó la estrategia de sus oponentes de igualarlo a Carlos Menem. Se lo vio débil en las apariciones televisivas y eso debilitó su intención de voto.

◆ **Ibarra:** Consiguió sacar del centro del debate la evaluación (regular) de su gestión y paralelamente se produjo un trasvasamiento que todos los encuestadores habían anticipado: entre los indecisos existía una mayor propensión al centroizquierda que al centroderecha. En los últimos días bajó la cantidad de indecisos y se repartieron casi exclusivamente entre Ibarra, Zamora y Bullrich, que también (según coinciden todos los encuestadores) recoge votantes de centroizquierda. "En la elección presidencial, Ricardo López Murphy obtuvo el 26 por ciento de los votos, Carlos Menem el 15, con lo que el centroderecha consiguió un 41 por ciento total en la Capital Federal. En cambio, del otro lado se sumaron el 20 por ciento de Elisa Carrió, el 19 de Kirchner, el 8 de Rodríguez Saá y un cinco por ciento de la izquierda, con lo que se totalizó casi un 60 por ciento. O sea que el ciudadano porteño demostró más propensión al centroizquierda que al centroderecha, lo que de alguna manera se está reflejando ahora", explicó uno de los consultores más veteranos.

◆ **Luis Zamora y Patricia Bullrich:** Ambos retienen sus votos e incluso registran una subida. Hay al menos dos consultores que hablan de que podrían llegar al 14 por ciento cada uno. Es-

Los consultores registran que Macri perdió votos en el final de la campaña. Ibarra, Zamora y Bullrich repuntaron. Ibarra podría llegar a tener la primera minoría el domingo próximo.

to significa que no sólo resistieron la polarización que se venía dando, sino que hay un crecimiento debido a una buena actuación en los debates, algo que fortaleció a sus votantes.

Está aceptado que habrá segunda vuelta. La evaluación del ballottage marca una diferencia fuerte a favor de Ibarra en las cuatro encuestas. Todas señalan que el actual jefe de Gobierno porteño sa-

caría diez puntos de ventaja en la segunda vuelta. De todas maneras, siempre el ballottage es difícil de prever, porque el escenario recién se plantea con toda su fuerza después de conocidos los resultados de la primera vuelta. Los consultores coinciden en que no se trata de una previsión parecida a la de Kirchner-Menem, en la que el riojano ya registraba, antes de la primera vuelta, un 65 por ciento de

ciudadanos que decían que no lo votarían en ningún caso. Macri tiene un nivel importante de rechazo —40 por ciento—, pero sensiblemente menor al de Menem.

En los comandos de campaña se mostraban remisos anoche a publicar datos. Algunos, porque no querían mostrar flaquezas a pocas horas de los comicios. Otros, porque prefieren dar a conocer sus encuestas sobre el filo del período de veda.



Mauricio Macri, en descenso. Le pegaron duro y lo sintió.

UN PAÍS EN SERIO, NECESITA INTEGRARSE AL MUNDO. Pero primero, con sus hermanos.

Hemos firmado con la República Bolivariana de Venezuela cinco propuestas de entendimiento, con el objetivo de impulsar la relación comercial que existe con este país hermano.

Esto representa oportunidades de negocios y trabajo por 830 millones de dólares.



- En materia de productos agroalimentarios básicos.
- Para la modernización y el abastecimiento de implementos y maquinaria agroalimentaria.
- En lo que respecta a insumos para la industria petrolera.
- Para la provisión de maquinarias y productos de la industria siderúrgica y metalmeccánica.
- En lo referente a la aeronavegación civil y comercial.

Además, reestablecimos las compras de carne y porotos a nuestro país, y estamos trabajando para que la Argentina participe con prioridad en la venta de 29 productos de primera necesidad.

Estamos construyendo día a día, un nuevo país.



PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina
un país en serio

Dr. Guillermo Rafael Navarro

Técnica del Procedimiento Penal

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (ley 23.984) y sus reformas

Con la colaboración de los Dres.:
Diego Alvarez Bognard
Federico Maulini, Jorge Adolfo López
y de José Rafael Navarro
y las Dras. María Florencia Zapata
y María Verónica Franco

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

\$30

En venta en todos los kioscos

Técnica del Procedimiento Penal

Un libro del Dr. Guillermo Rafael Navarro -Juez de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal. Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados.

Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista.

Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación.

Edición actualizada y adecuada al Código de Procedimientos Penales (Ley 23.984) y sus reformas.

- La instrucción
- Instrucción sumaria y juicio abreviado
- El imputado
- El defensor
- Declaración indagatoria
- Su defensa técnica
- Excarcelación y exención de prisión
- Autorización para salir del país
- Prueba - Documental
- Pericias
- Informes
- Confesional
- Testimonial
- Actos judiciales: Resoluciones judiciales
- Actas judiciales
- Reserva de actuaciones
- Muerte dudosa
- Rebeldía
- Testimonios
- Prescripción de la acción
- Sobreseimiento
- Notificaciones - Citaciones
- Vistas suplicatorias
- Exhortos - Mandamientos y oficios
- Inhibición y recusación
- Nulidades
- Excepciones - Embargos e inhibiciones
- Queja por retardo de justicia
- Queja por recurso denegado
- Rectificación o aclaratoria
- Actor civil y civilmente demandado
- Hábeas Corpus - Extradición - Honorarios
- Procesamiento y falta de mérito - Crítica instructoria
- Juicio - Juicio correccional
- Juicio de menores - Juicio por delitos de acción privada
- Querrela por calumnia
- Querrela por injuria
- Recursos

VENTAS AL POR MAYOR: 6772-4422

Mañana temprano arranca la veda electoral. El último día cada cual atiende su juego. Macri y Zamora esquivan los actos masivos y optan por el contacto con los vecinos. Ibarra va al Luna Park. Izquierda Unida convoca a Corrientes y Callao. Caram a River.



Patricia Bullrich se adelantó a sus adversarios ayer. Pronunció su discurso de cierre en el Teatro Lola Membrives.

A cerrar las campañas que se viene la veda electoral

Los candidatos porteños tendrán hoy su última oportunidad para dirigirse al electorado. Aníbal Ibarra eligió para eso el mítico Luna Park. Mauricio Macri y Luis Zamora, por su parte, apostarán al contacto directo con los vecinos y a las recorridas por distintas zonas de la ciudad. Patricia Bullrich se adelantó a los tres y terminó ayer su campaña con un acto en el Teatro Lola Membrives. A partir de las ocho de la mañana del viernes regirá la veda electoral y los votantes tendrán dos días para reflexionar, aliviados de los spots y las arengas electorales.

El Luna Park será esta tarde escenario del cierre de campaña de Aníbal Ibarra. El acto, que comenzará a las 19, incluirá las actuaciones de Adriana Varela y Juan Carlos Baglietto. Allí estarán la líder del ARI, Elisa Carrió, y los candidatos que encabezan las listas de Fuerza Porteña a diputados nacionales y a legisladores de la ciudad. El líder de Compromiso para el Cambio, Mauricio Macri, eligió la misma estrategia de los últimos días para poner el broche a su actividad proselitista: las caminatas por distintos barrios, bajo la consigna "En la calle con la gente".

Luis Zamora tampoco apuesta a los discursos porque "sostiene" "no nos atrae eso de que la gente venga a escucharnos". El diálogo con los votantes fue la tónica que impuso a su campaña y así también la terminará, con recorridas por distintas escuelas y hospitales de la ciudad, entre los que se distribuirán los candidatos de Autodeterminación y Libertad. Patricia Bullrich tuvo ayer su noche de cierre en el Teatro Lola Membrives, donde estuvo junto a su aliado Ricardo López Murphy.

El radical Cristian Caram eligió el Microestadio de River Plate, donde se presentará hoy a las 19 en compañía de su primer candidato a diputado nacional, Nito Artaza. A esa misma hora, Izquierda Unida (IU) hará su cierre en Corrientes y Callao, en la esquina de "La Opera". Hacia allí marcharán tres columnas de militantes provenientes de la Boca, Liniers y Chacarita, que confluirán a las 18 en Plaza Once. Los oradores serán Patricio Echegaray, Patricia Walsh y la candidata de IU para la Jefatura de Gobierno porteño, Vilma Ripoll.

Los partidos más chicos también están moviendo sus últimas piezas. El Partido Obrero (PO) cerrará es-

ta tarde con una caravana que finalizará a las 19 frente al Teatro General San Martín, donde habrá un acto encabezado por el candidato a jefe de Gobierno y primer legislador, Marcelo Ramal. La postulante del humanismo Lía Méndez suscribió ayer por la tarde, ante escribano público, su compromiso de renunciar a una parte de sus dietas para destinar el dinero excedente a préstamos sin interés para microempresarios. Jorge Selser lideró una caravana de ambulancias desde el Hospital Argerich hasta la Legislatura.

Andrea Salmini, del MAS, eligió los subtes, donde repartió volantes junto a trabajadores de Metrovías y piqueteros del Frente de Trabajadores Combativos (FTC). El lunes se había anticipado el PTS, en la Federación de Box, con un acto de cierre en el que hablaron Cristian Castillo y Celia Martínez y convocaron a construir un "un gran movimiento político de los trabajadores" y a "mantener viva la Buenos Aires del 19 y 20 de diciembre".

El menú de candidatos está servido. Los electores porteños tendrán ahora la última palabra.

Informe: Mariano Roca.

MACRI COMPARTIO A DISGUSTO EL ALMUERZO CON CHAVEZ

La amplia mesa de Mirtha

Mauricio Macri pasó ayer por la mesa de Mirtha Legrand, pero no tuvo el protagonismo de otras veces. Es que en esta ocasión el locuaz presidente de Venezuela, Hugo Chávez, copó el programa. La verborragia del líder bolivariano dejó en un segundo plano al actual presidente de Boca a lo largo del almuerzo que también compartieron Teté Coustarot, Pepe Eliashev y Mario Mac-tas.

Cuando llegó al canal a Macri literalmente se le atragantó el almuerzo antes siquiera de ver la comida. En la puerta se enteró que debería compartir la mesa con el locuaz venezolano y, enojado por la novedad, decidió retirarse. Ya estaba en su auto cuando el propio

Carlos Avila, uno de los propietarios del canal, se encargó de vencerlo de volver. El argumento fue sencillo: "Si te borrás te quemás. Mirtha ya dijo que si te vas lo va a denunciar". Finalmente el candidato se presentó a la mesa, aunque le costó un rato disimular su fastidio y empezar con las consignas en los pocos huecos que le dejaba Chávez.

"El Estado le da la espalda a la gente", disparó Macri en un tramo de la conversación, luego de criticar la gestión de su rival Aníbal Ibarra. Aseguró que, de llegar al Palacio Municipal, él "dará trabajo genuino" a los desocupados porteños. Rechazó ser el "continuador del modelo de Menem" y recordó que su padre "perdió dos empresas" durante la última década: Movicom y Sevel.

Por la tarde siguió con su actividad proselitista y presentó su propuesta en la sede central de su agrupación. Dijo que "nunca antes" hubo un equipo de trabajo como el suyo, dedicado a "elaborar proyectos".

A la hora de las propuestas, el empresario reiteró su compromiso de "derogar el primer día" de su gobierno el Código de Convivencia Urbana. Su compañero de fórmula, Horacio Rodríguez Larreta, se pronunció en contra de "los extremos" en materia de seguridad. La rebaja de los impuestos automotor e inmobiliario en un 15 por ciento y la transformación de Buenos Aires en la "capital cultural de América latina" completaron la batería de medidas expuestas por el binomio.

KIRCHNER EN LA VILLA CON IBARRA

El aval presidencial

Está claro desde hace tiempo que Néstor Kirchner apuesta sus fichas a la reelección de Aníbal Ibarra en la Ciudad de Buenos Aires, pero ayer lo dijo con todas las letras. "Para poder construir un país diferente necesitamos muchas fuerzas y muchas voluntades, un presidente y un jefe de Gobierno, para hacer una nueva Argentina, para que no vuelva el pasado", señaló durante un acto que ambos compartieron en la Villa 21-24 de Barracas en el que cedieron tierras para la construcción de viviendas a la mutual Flor de Ceibo, cuyo titular, Guillermo Villar, fue apuñalado horas antes. Los vecinos del lugar aseguran que el hombre detenido por ese hecho es un puntero de Mauricio Macri, aunque en el comando de campaña del empresario lo desmintieron (ver recuadro aparte).

La presencia de Kirchner a su lado y una definición tan clara a su favor era lo que necesitaba Ibarra para reafirmar la idea de que su reelección acompaña el "nuevo proceso político" encabezado por el santacrucense. De hecho, ligar la figura del jefe de Gobierno a la del Presidente fue uno de los ejes de la estrategia que en el comando ibarrista definieron para el último tramo de la campaña y en ella se inscribió también la presentación conjunta que anteayer realizaron Ibarra y la senadora Cristina de Kirchner.

En la Villa 21-24, con Ibarra parado a su lado, Kirchner confirmó lo que era sabido: que las palabras de su esposa eran un reflejo de su propia posición y que en su caso también apuesta a que el ex fiscal retenga la Jefatura de Gobierno.

La definición de Kirchner acerca de que se necesitan "muchas fuerzas y muchas voluntades, un presidente y un jefe de gobierno, para hacer una nueva Argentina, para que

Anteayer, Cristina Kirchner hizo público su apoyo a Ibarra. Ayer, el Presidente le puso el cuerpo a su candidato en Capital.



Néstor Kirchner en la Villa 21-24, con Alicia Kirchner y Aníbal Ibarra. El Presidente también se mezcló con la gente, como acostumbra.

no vuelva el pasado", no fue la única que dio la pauta de su preferencia por Ibarra en la ciudad. "Quiero venir a inaugurar este centro de salud con usted", le dijo también al ex fiscal, a propósito de la nueva sala de atención para los vecinos del lugar que allí se comprometió a hacer la comuna porteña en parte de los terrenos que la Nación cedió para la construcción de viviendas. Es obvio que Kirchner no podrá cumplir ese deseo si el ex fiscal, con quien posó abrazado para los fotógrafos, es derrotado por Macri.

Kirchner concurrió a la Villa 21-24 junto a su hermana y ministra de Desarrollo Social, Alicia Kirchner, y el titular de la cartera de Planificación, Julio De Vido, quien anunció que la semana que viene comenzarán los convenios de cooperación

para construir las primeras cien viviendas en ese barrio, que serán levantadas por los propios vecinos. De Vido ya había estado con Ibarra la semana pasada durante el acto de campaña que organizó el sector del peronismo que integra Fuerza Porteña —la coalición con la que el ex fiscal irá en busca de su reelección— y en el que medio gabinete nacional le manifestó su respaldo para las elecciones del próximo domingo.

Otros que estuvieron en el acto de la villa de Barracas fueron el secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli, el intendente de Avellaneda, Oscar Laborde —también en campaña como aliado kirchnerista aunque oponiéndose a la lista del PJ en su distrito—, y los candidatos a diputados nacionales Claudio Lózar y Miguel Bonasso.

Militante apuñalado

Horas antes de que el Presidente bajara con su helicóptero en la Villa 21-24 a firmar unos convenios para la construcción de treinta viviendas y un centro de salud, el titular de la mutual Flor de Ceibo, que iba a recibir a Kirchner, fue apuñalado por un hombre que, según los vecinos, es puntero de Mauricio Macri. La víctima es Guillermo Villar, un antiguo militante de la villa, y se encuentra en terapia intensiva en el hospital Penna. A las 7.30, Villar había salido de su casa rumbo a la mutual, pero en el camino se cruzó con Raúl "El Chino" Vera, quien con un cuchillo y por la espalda lo apuñaló. Tras las denuncias de los testigos, el atacante está detenido en la comisaría 32ª. A pesar de que el jefe de campaña de Compromiso para el Cambio, Juan Pablo Schiavi, desligó a su agrupación política del hecho y acusó a Ibarra de armar "otra maniobra para enlodar la campaña electoral", la mutual denunció que el agresor es un puntero político que junto a su mujer, Mirta Jara, "trabajan repartiendo volantes, pegando afiches y regalando juguetes en nombre del partido de Macri".

SOLICITADA

REFRIANEX y REFRIANEX COMPUESTO no contienen Terfenadina ni Astemizol.

Se informa a los señores profesionales médicos, farmacéuticos, drogueros y al público en general que **REFRIANEX y REFRIANEX COMPUESTO** no contienen los principios activos Terfenadina y Astemizol, cuya producción y comercialización fueron prohibidos por disposición de la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT).

Por consiguiente **REFRIANEX y REFRIANEX COMPUESTO** continúan disponibles en las farmacias de la manera habitual.

Química Montpellier S.A.

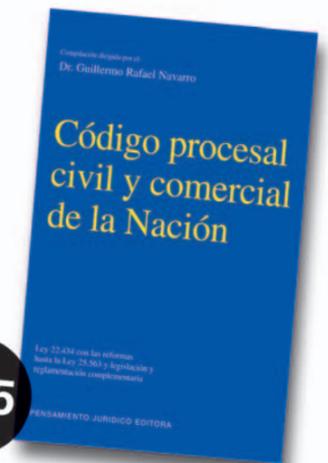
CODIGOS PROCESALES ACTUALIZADOS

Compilación dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

Código procesal civil y comercial de la Nación

Ley 22.434 con las reformas actualizadas hasta la Ley 25.563 y legislación reglamentación complementaria. 535 págs.

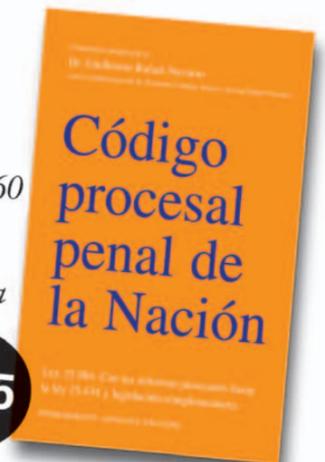
\$25



Código procesal penal de la Nación

Ley 23.984 con las reformas procesales actualizadas hasta la Ley 25.434 / Ley 25.760 y legislación complementaria hasta la fecha. 359 págs.

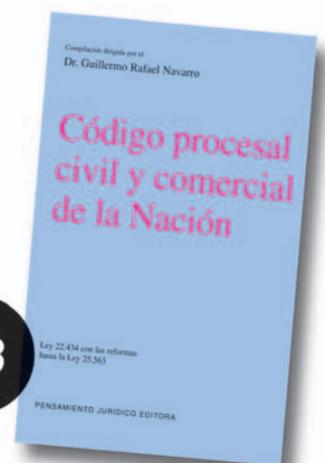
\$15



Código procesal civil y comercial de la Nación

Ley 22.434 con las reformas actualizadas hasta la Ley 25.563. 178 págs.

\$8



EN VENTA EN TODOS LOS KIOSCOS VENTAS AL POR MAYOR: 6772-4422

Subsidios para pymes

Roberto Lavagna presentará hoy los detalles de un nuevo mecanismo de bonificación de tasas de interés para bancos que les presten a las pequeñas y medianas empresas. Según explicaron fuentes del Palacio de Hacienda, el Gobierno subsidiará parte de la tasa que deban pagarles las pymes a los bancos, sean éstos públicos o privados. De esta manera, Economía busca darle sustento a la reactivación de la economía, en especial en la industria. El anuncio se realizará hoy al mediodía en el edificio de la Secretaría de Industria.

Atender la emergencia

El director de la oficina del Banco Mundial para Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay, Axel Van Trotsenburg, advirtió que un país "no puede vivir siempre en emergencia" y consideró que la Argentina "debe regresar al desarrollo de mediano y largo plazo". En una entrevista publicada en un matutino del interior, Van Trotsenburg aseguró que el Banco Mundial apoya el programa asistencialista Jefas y Jefes de Hogar, siempre que sea de carácter temporario. En ese sentido, destacó que "la gente también desea tener chances en el mercado laboral, no subsidios", aunque subrayó que "ese programa es esencial para calmar la situación".

Reclamo al Central

El defensor del Pueblo de la Nación, Eduardo Mondino, reclamó que el Banco Central implemente los mecanismos de control de recaudación de multas por el libramiento de cheques sin fondos, que están destinadas a financiar programas y proyectos para personas discapacitadas. El ombudsman recordó en un comunicado que ya inició "una actuación de oficio para que se dé cumplimiento a lo dictado por la ley 25.730, que impone sanciones para los libradores de cheques rechazados por falta de fondos o sin autorización para girar en descubierto, y el posterior destino de esos fondos para el sostenimiento de los referidos programas". Ahora, Mondino reclamó al BCRA que "cumpla lo establecido en el decreto 1277/02 y se implementen a la brevedad los mecanismos de control de recaudación de las multas previstas por la ley".

Discuten el fin del CVS y bancarizar los créditos entre particulares

Por David Cufre

El Gobierno deberá esperar al menos una semana más para obtener las leyes que reclama el Fondo Monetario. El justicialismo no pudo juntar ayer el número de diputados suficiente para imponer su voluntad, lo que derivó en una negociación con el radicalismo para la sesión del próximo miércoles. Según los términos de la negociación, los radicales ayudan a sancionar las leyes que modifican la Carta Orgánica del Banco Central y la Ley de Entidades Financieras y, a cambio, la eliminación del CVS será a partir del 31 de diciembre, en lugar de a fines de marzo como pretende Roberto Lavagna. El ministro de Economía tendrá que ceder en algo, porque parece difícil que pueda ganar en los dos frentes.

La sesión de ayer se levantó porque el peronismo reunió apenas unos 80 diputados, sobre un bloque de 116, y el radicalismo rehusó dar quórum. En rigor, el oficialismo también desistió de seguir intentando porque corría riesgos ciertos de perder la votación. Para la próxima semana, la conducción del bloque se obligó a conseguir sí o sí la aprobación de las leyes, que Lavagna consideró indispensables para obtener el acuerdo con el FMI.

Una interpretación inevitable respecto de la ausencia de tantos diputados del PJ fue que se trasladó al Congreso la pelea entre Néstor Kirchner y Daniel Scioli. La versión fue desmentida de manera contundente por distintos voceros del bloque. Varios legisladores están de campaña en sus provincias y eso justifica su inasistencia, dijeron a modo de explicación. "El duhaldismo estuvo presente", agregaron las fuentes, aunque reconocieron que tres legisladores de ese sector, allegados al vicepresidente, faltaron de manera imprevista. Ellos son Jorge Villaverde, Daniel Basile y Jorge Casanova.

Para la semana que viene comenzó una negociación entre el PJ y la UCR que podría derivar en la anulación del CVS a fin de año. Así lo reclaman los radicales. El peronismo los apoyaría a cambio de que ellos ayuden a aprobar las leyes que pidió Lavagna. El problema es que el ministro también reclamó que el CVS siga hasta fines de marzo. Pero si la relación de fuerzas sigue como ayer, el jefe de Economía seguramente tendrá que resignarse.

Los diputados radicales iban a votar en contra de las leyes que reforman la Carta Orgánica del Banco Central y la Ley de Entidades Financieras. Y todavía es incierto si aceptarán el convenio que les pro-

A cambio de su apoyo a los cambios en la Carta Orgánica del BCRA y la Ley de Entidades Financieras, diputados de la UCR reclaman anticipar el fin del CVS y el "blanqueo" de los créditos por escribanía.



La sesión de la Cámara baja de ayer quedó sin quórum. El PJ sólo logró reunir 80 de sus diputados. El radicalismo no asistió y abrió una negociación para prestar apoyo la semana próxima.

pone el PJ. En cuanto a la primera de esas iniciativas, consideran que todavía existe la concesión de inmunidad judicial al directorio del Banco Central, a pesar de los retoques que se le hicieron al proyecto en el Senado. También evalúan que es poco clara la redacción del artículo que aumenta el monto de adelantos transitorios que puede dar el Banco Central al Tesoro nacional para el pago de vencimientos con organismos internacionales. El cuestionamiento es que podría haber una emisión "sin límites" para ese fin, a lo cual se oponen.

En el Central niegan esa imputa-

ción. Una alta fuente de esa entidad comentó a **Página/12** que "una vez que se cubre el stock de 12 por ciento de la base monetaria y 10 por ciento de la recaudación, el Tesoro no puede recibir más asistencia del Central, hasta que el Tesoro devuelva el dinero". El radicalismo no está convencido.

Un tercer punto que objetaron los diputados de la UCR es que la ley permite al Central entregar redescuentos a los bancos a pesar de que presenten problemas de solvencia patrimonial. Si el proyecto sufriera modificaciones debería volver al Senado, adonde ya obtuvo media sanción,

y eso complicaría al Gobierno en su relación con el FMI. Además, Lavagna advirtió que necesita la sanción de la ley por si se retrasa el acuerdo con el organismo y se decide afrontar el vencimiento del 9 de septiembre por 3200 millones de dólares.

La única coincidencia entre oficialismo y oposición ayer fue la decisión de impulsar una ley que bancariza el pago de créditos entre particulares. Los deudores deberían pagar capital e intereses en una cuenta en un banco del sistema, y las escribanías u otro tipo de acreedores privados cobrarían allí. La intención es "blanquear" esas operaciones.

ENCUENTRO DE REPRESENTANTES DE AEA CON KIRCHNER

Una política "tranquilizante"

El presidente Néstor Kirchner se reunió con integrantes de la Asociación Empresaria Argentina (AEA) y les reseñó los lineamientos de su política futura. Tras el encuentro, los directivos de muchas de las principales firmas del país se mostraron entusiasmados y destacaron la "claridad" con que Kirchner enfrenta "la problemática que le toca manejar". "Salimos muy satisfechos porque el Presidente tiene las medidas que oportunamente irá a aplicar y eso tranquiliza al empresariado", destacó el titular de la Asociación, Luis Pagani, dueño de la compañía alimenticia Arcor.

La reunión en la Casa de Gobierno fue el primer contacto formal que la entidad empresaria mantiene con Kirchner. Según señalaron a este diario fuentes de AEA, el Presidente insistió en la necesidad de "generar sustentabilidad interna con integración externa". La lectura empresaria fue que la afirmación excluye cualquier alternativa "del tipo vivir con lo nuestro"

y destaca "la importancia de la integración al mundo". Según voceros de AEA, "los empresarios escucharon lo que querían escuchar". Atentos a las expresiones del Presidente se encontraban, entre otros, Paolo Rocca, Sebastián Bagó, José Cartellone, Aldo Roggio y Miguel Acevedo.

Según dijo Pagani, una de las principales preocupaciones planteadas por los empresarios fue la ausencia "de un sistema financiero funcionando a pleno, como debería, para que el sector productivo obtenga créditos" y "el tema de alentar la inversión en un país que vuelve a ser atractivo para invertir".

A la hora de definiciones más concretas, los hombres de AEA optaron por el lenguaje formal. Así, sobre tarifas "no se habló", aunque el Presidente habría garantizado la "generación de un marco regulatorio que transmita confianza". Sobre el endeudamiento empresario con el exterior, precisamente la causa del alumbramiento de la Asociación, tampoco se dijo nada. Sin embargo, se habrían hecho "propues-

tas en función de las renegociaciones económicas internacionales". En materia impositiva los empresarios dijeron haber coincidido con el Presidente en la necesidad de la eliminación progresiva de los impuestos distorsivos, como "el impuesto al cheque y los vinculados al trabajo y al comercio exterior".

Otros temas tratados fue la participación empresaria en el desarrollo de las políticas públicas—en particular, en lo que se refiere a planes comerciales en el contexto del Mercosur—y la ya tradicional carga contra las políticas asistenciales, empujadas expresadas en la "necesidad de transformar los planes sociales en empleos productivos".

Todas estas cuestiones explicarían que lo que estaba previsto como una corta reunión protocolar, se haya transformado "en un encuentro de más de una hora". Lo que no parece mucho dada la cantidad de participantes. Además de los privados, por el Estado asistieron el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y los ministros Roberto Lavagna, Aníbal Fernández y Julio De Vido.

HUERQUE MAPU

La "Re" Vuelta
a la Vida

EL VIERNES 22 DE AGOSTO 2003 - 18.00 HORAS

FACULTAD DE ARQUITECTURA Y URBANISMO - UBA AULA MAGNA
CIUDAD UNIVERSITARIA - PABELLON 3

CONVOCA JUVENTUD UNIVERSITARIA PERONISTA
ARQUITECTURA 1973-1976

EL ORGANISMO ACUSA DE EVASION AL "CLUB DEL PEAJE"

La AFIP les bajó la barrera

Por Maximiliano Montenegro

La AFIP intimó a los principales concesionarios viales del país —Grupo Macri, Roggio y Techint, entre otros— a pagar una deuda previsional millonaria con el fisco. Según la Administración Federal de Ingresos Públicos, las empresas deben 140 millones de pesos en aportes patronales a la seguridad social, que dejaron de abonar desde 1995, amparándose ilegalmente en un decreto de Domingo Cavallo. En el último mes se libraron las intimaciones a las compañías y en la AFIP dicen que, si no se avienen a saldar la cuenta voluntariamente en sede administrativa, entonces se harán las correspondientes denuncias penales por evasión previsional. Si así fuera, el del club del peaje sería el primer caso multimillonario de evasión en manos de los flamantes juzgados penales tributarios.

En 1995, Domingo Cavallo impulsó el decreto 292 que disponía la reducción de contribuciones patronales "para promover el crecimiento de la actividad económica, la productividad y los niveles de educación".

En teoría, la rebaja de aportes patronales ideada por ex superministro perseguía estimular el empleo y mejorar la competitividad de los sectores exportadores o sustitutos de importaciones, que padecían el atraso cambiario de la convertibilidad. En la práctica, sin embargo, engrosó las ganancias empresarias a costa del desfinanciamiento de la seguridad social.

Para las empresas en general los requisitos para ingresar al régimen eran estar al día con los aportes y contribuciones a la seguridad social y el IVA. Sin embargo, para las empresas concesionarias de servicios públicos con precios regulados las condiciones eran distintas. Para acceder al beneficio debían presentar un plan al órgano regulador del sector, cuantificando la incidencia de la reducción de aportes sobre los costos laborales, y comprometiéndose a trasladar la baja a las tarifas. Como las empresas de servicios públicos percibían ganancias muy superiores al resto de la economía, de esa manera se buscaba que la disminución impositiva en los servicios públicos no redunda-

La AFIP intimó a los principales concesionarios viales —Macri, Roggio y Techint, entre otros— a saldar una deuda previsional de 140 millones de pesos. Si no pagan, habrá denuncia penal por evasión.



Los concesionarios viales habrían usufructuado ilegalmente la baja de aportes de Cavallo. ¿Será la primera causa multimillonaria de evasión de los flamantes juzgados tributarios?

dara en más utilidades sino que fueran transferidas a los usuarios y consumidores.

Más allá de si la política de rebaja de aportes fue acertada o no, en los últimos tres meses la AFIP de Kirchner se dedicó a investigar el cumplimiento de las normas legales por parte de las empresas de servicios públicos. De la inspección surgió que las empresas de telefonía, luz y gas habían cumplido con el decreto.

En cambio, según el organismo recaudador, los concesionarios viales se aprovecharon ilegalmente del régimen. "Omitieron solicitar al ente regulador respectivo la autorización para usufructuar el beneficio de la reducción de contribuciones, además de no presentar el estudio que refleje en las tarifas del servicio prestado la disminución del costo laboral obtenido, por lo que estaban inhabilitadas para la aplicación del referido beneficio",

sostiene el informe en poder de Alberto Abad, titular de la AFIP, que fundamenta las intimaciones. Y agrega: "Las empresas viables no redujeron los cuadros tarifarios, pero sí hicieron uso del beneficio de reducción de contribuciones patronales ocasionando un perjuicio fiscal superior a los 140 millones de pesos en concepto de capital, intereses y multas".

Entre las compañías en la mira del fisco se encuentran Autopistas del Sol y Servicios Viales, del Grupo Macri; Concesionario del Oeste, Coviare, Covicentro y Covinorte, del Grupo Roggio; Caminos del Oeste, del Grupo Techint; y Caminos del Río Uruguay, entre otras.

El descargo de las empresas sueña insólito. No se consideran concesionarias de un servicio público sino constructoras, adjudicatarias de obras públicas, y por lo tanto —argumentan— tenían la posibilidad de acogerse automáticamente al bene-

ficio, sin necesidad de solicitar permiso alguno o comprometerse a bajar las tarifas. "Son empresas concesionarias de un servicio público, con tarifas reguladas y un ente de control. Se autorredujeron ilegalmente impuestos, y ahora tienen que pagar", responden en la AFIP.

Las intimaciones oficiales de pago llegaron a las empresas en el último mes. Legalmente, una vez notificado el contribuyente, se abre una instancia administrativa para que éste manifieste formalmente si está dispuesto o no a saldar la deuda con el fisco. En caso contrario, en la AFIP aseguran que llevarían la denuncia a la Justicia que, por la magnitud de los montos, sería caratulada de evasión agravada en el marco de la ley penal tributaria. Así, se convertiría en la primera causa multimillonaria de evasión a ser resuelta por los juzgados penales tributarios, que comenzaron a funcionar este mismo mes.

Aparecieron las obras

El presidente Néstor Kirchner ratificó anoche el plan de obras públicas anticipado la semana pasada por el ministro de Planificación, Julio De Vido, al cerrar el acto de presentación del Programa de Saneamiento Hídrico para el conurbano. "Hay que invertir, hay que generar trabajo, aun en los momentos más difíciles no hay que bajar los brazos", destacó Kirchner al hablar en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, donde presentó un programa para ampliar la red de agua potable en varios partidos del conurbano bonaerense. El Presidente adelantó que hoy se anunciará la construcción y equipamiento de 700 edificios escolares y dijo que "seguiremos anunciando una cantidad importantísima de obras públicas, viviendas, interconexión eléctrica, rutas". "Cinco mil aulas vamos a hacer, 520 mil metros cuadrados, y ya tenemos el crédito del Banco Mundial", señaló Kirchner respecto del anuncio que hará hoy. Las obras de agua potable beneficiarán a 17 partidos del Gran Buenos Aires, el "sufrido y querido conurbano", como lo presentó el primer mandatario. Resaltó que las obras coordinadas por el Ministerio de Planificación brindarán, en lo inmediato, la posibilidad de reingresar al mundo del trabajo a más de ocho mil beneficiarios de los planes Jefas y Jefes de Hogar.

Acuerdo por combustibles

El gobierno nacional y las empresas petroleras prorrogaron hasta el 30 de septiembre el acuerdo para mantener la estabilidad en el precio de los combustibles. El nuevo acuerdo expresa que las empresas refinadoras y productoras de hidrocarburos deberán mantener en sus contratos el precio básico del crudo de referencia (WTI) fijado en 28,50 dólares y el compromiso de "estabilidad de precios" que comenzó en enero pasado. Asimismo, las refinadoras se comprometen a mantener el abastecimiento de gasoil a un valor de 0,82 peso por litro, quedando la diferencia a cargo del Estado nacional.

CANJE DE PRESTAMOS GARANTIZADOS POR BONOS EN DEFAULT

Las AFJP buscan una reconciliación

Las Administradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones (AFJP) darían marcha atrás en su amenaza de recurrir al Poder Judicial por el conflicto con los préstamos garantizados. Lo harían en caso de que, en la próxima propuesta de renegociación de la deuda en default, se les entregue un bono en dólares a la par, aunque con tasas más bajas y plazos más largos. Se trata de un acercamiento de las AFJP al Gobierno para que les permitan no tener que registrar una pérdida de capital en los fondos administrados.

Transcurrido un tiempo desde la expiración del plazo para que los tenedores de préstamos garantizados, entre ellos las AFJP, acepten la pe-

sificación, el Poder Ejecutivo decidió que los tenedores que no aceptaron el cambio de moneda volverían a tener los bonos originales que actualmente se encuentran en default. Desde el punto de vista estrictamente jurídico, la decisión del Ejecutivo no sería viable, ya que los préstamos aseguraban a sus tenedores volver a los bonos originales, pero vedaban taxativamente al Estado esta posibilidad.

Sin embargo, el nuevo contexto político parece haber influido contra una amenaza efectiva en el pasado: comenzar "una catarata de juicios contra el Estado". La línea de buena voluntad que las AFJP le tiraron al Gobierno fue que están dispuestas a aceptar, en un contexto de renegociación global de la deuda

pública, que los bonos que subyacen a los préstamos garantizados sean canjeados por bonos a la par en dólares, aunque estos tengan tasas y plazos más largos. La solución de compromiso les daría la excusa que necesitan frente a sus afiliados, frente a quienes están obligados a defender a ultranza los fondos administrados. No hacerlo les haría pasibles de una "catarata de juicios", pero esta vez de sus clientes.

El proyecto que ya llegó a Economía contempla también que quienes sí aceptaron la pesificación, por ejemplo la AFJP Nación, también podrían acceder a los nuevos papeles si les resultan más convenientes, ya que es evidente que menores tasas y plazos más largos involucrarán una pérdida del valor presente.

LUGARES DE VOTACION DE EXTRANJEROS

ELECCION DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES DEL DIA 24 DE AGOSTO DE 2003 Y EVENTUAL SEGUNDA VUELTA DEL DIA 14 DE SEPTIEMBRE DE 2003.

VOTAN LOS EXTRANJEROS INSCRIPTOS HASTA EL DIA 25-2-2003 EN EL REGISTRO DE ELECTORAS Y ELECTORES EXTRANJEROS DE LA CIUDAD.

PARA SABER DONDE VOTA (SOLO EXTRANJEROS) CONSULTE EN:

- EL CGP (CENTRO DE GESTION Y PARTICIPACION) DE SU ZONA
- LA SEDE DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA, CERRITO 760, P. B. EN EL HORARIO DE 9 A 15 HORAS.
- INTERNET: www.tsjbaires.gov.ar
www.extranjeros.tsjbaires.gov.ar

Por Victoria Ginzberg

Fue la primera jueza penal del país, abogada del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) y defensora del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires. Alicia Oliveira ocupa hoy un despacho en la Cancillería, donde es directora de Derechos Humanos, pero aspira a mudarse al Congreso. Es la segunda candidata a diputada por el Partido de la Revolución Democrática (PRD), lista que encabeza el periodista Miguel Bonasso. No conoce aún personalmente al presidente Néstor Kirchner, pero está convencida de acompañar sus iniciativas. Sobre los pedidos de extradición de los militares de la dictadura, que pasaron por su oficina, asegura que "no va a haber posibilidad de zanjar las diferencias políticas en la Argentina" mientras no se juzgue a los represores.

—De abogada del CELS a la defensoría, ahora a la Cancillería y candidata a diputada. ¿Fue algo planeado o..?

—Creo que mi vida es una vorágine. Empecé trabajando en un juzgado penal de muy joven y ejercí la profesión en el ámbito del derecho penal en épocas en que abogadas penalistas éramos dos o tres. Cuarenta años atrás ése era el lugar de los hombres, era un atrevimiento. En el '73 me nombraron jueza penal, fui la primera jueza penal de la Nación. En el '76 fui dejada cesante y empecé a trabajar en derechos humanos. Cuando iba a tribunales la gente me venía a hablar porque nadie quería firmar hábeas corpus. Yo los hacía en las paredes, a mano. No podía dormir. Así fue que dije que me tenía que meter en un organismo, en un lugar en el que me dedicara a hacer eso. El CELS para mí fue muy importante. Después pasé a la defensoría, donde tuve mucho trabajo, con muchos y buenos resultados. Eso significó que no aumenté mi lista de amigos. Los funcionarios públicos y los gerentes de las empresas privatizadas no me tenían mucha simpatía. Estaba tramitando mi jubilación y, cuando gana Kirchner, Rafael (Bielsa) me pide que venga a la Cancillería. Pensé que iba a descansar, que iba a estar



Ana D'Angelo

La secretaria de Derechos Humanos de la Cancillería, Alicia Oliveira, y candidata de PRD. Acompaña al periodista Miguel Bonasso en la lista de diputados del PRD que apoya a Kirchner.

"El primer objetivo es que Kirchner no esté solo"

rodeada de perfume francés y a los tres minutos que llegué...

—... Llegaron los pedidos de detención del juez Baltasar Garzón.

—Y además de eso, Miguel (Bonasso), que ya me había hablado antes y yo le había dicho que no, me volvió a llamar. Le dije que estaba con Rafael, que recién entraba. Pero Rafael me dijo que desde este lugar puedo hacer política, porque desde la defensoría no podía, era una excusa fantástica.

—¿Por qué el cambio? ¿Por qué aceptó?

—A mí me preocupan los mundos en burbujas. Me preocupa que estos lugares te hagan vivir en un medio determinado donde creés que la vi-

La directora de Derechos Humanos de la Cancillería, Alicia Oliveira, aspira a llegar al Congreso como diputada de PRD para impulsar proyectos en defensa de políticas públicas.

da es eso. Eso lo vi en la Constituyente de Santa Fe. Es un poco lo que les pasa a los diputados, se crean su propia realidad. Yo siempre traté de no despegarme de la realidad. Cuando ganó Kirchner, en realidad cuando vi las cosas que hacía, me puse muy contenta. Y ahí pensé que necesitaba diputados. No es que sentí que la patria me convocara, pero sí que era una obligación.

—Además de escapar de la burbuja, ¿cuál va a ser su mayor desafío en el Congreso?

—El objetivo fundamental es que Kirchner no esté solo en las políticas que está planteando, que son políticas públicas claras. Después habrá proyectos míos. Por ejemplo, en

este momento se necesita el boleto sanitario, porque la gente no tiene plata para ir a los hospitales. Desde la defensoría mandé una recomendación sobre ese tema y trataré de que se convierta en ley. Por otro lado me preocupa enormemente el problema de la vivienda. Hay un montón de viviendas desocupadas porque la gente no tiene trabajo en blanco ni garantes. Tiene que ir a parar a esos hoteles horribles o a las villas, donde cobran 300 o 400 pesos por mes por una vivienda porque no te piden nada. Tengo que estudiar un proyecto de Alemania, en el que no se requiere ni garante ni un sueldo en blanco y tiene una rápida desocupación en el caso de no pago. Si logramos que la gente acceda a un departamento, se mueve el mercado inmobiliario.

—En defensoría era organismo de control del Gobierno de la Ciudad. Ahora acompaña la reelección de Aníbal Ibarra. ¿Cómo evalúa su gestión?

—La evalué críticamente, porque fui organismo de control y me comporté como tal. Pero de los candidatos que hay con posibilidad de ganar es aquel que representa a la política y yo no me despego de la política, no estoy con el "que se vayan todos". Eso es lo que me hace acompañar a Ibarra en este momento, no tengo una visión empresarial de la política.

—¿Conocía a Kirchner?

—No y aún no lo conozco. Es decir, lo conocí en Santa Fe porque también era constituyente, pero nunca nos hablamos. El otro día yo estaba con el gobernador de Santa Cruz y justo lo llamé Kirchner por teléfono. Había derogado el decreto de De la Rúa (sobre las extradiciones) y me hizo un chiste. Me pareció muy humano, es una persona normal.

—¿Qué cree que va a pasar con las extradiciones de los represores?

—Veo que hay falta de conocimiento. Primero, se hicieron las detenciones. En esto no tiene nada que ver el Gobierno. Si el día en que vence el plazo no llegó el pedido de extradición, hay que ponerlos en libertad. El juicio de extradición no es rápido ni sencillo, lleva entre un año y dos. Mientras tanto tiene que salir la nulidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida de la Corte. Eso sería lo deseable.

—¿Se van a juzgar a los militares en Argentina?

—Aquí o allá. Es una cosa que hay que hacer, no va a haber posibilidad de zanjar las diferencias políticas en Argentina mientras no se zanje este proceso, que es mucho menos doloroso de lo que ellos opinan. Porque no se va a poder probar todo lo que sabemos, porque no se juzga por íntimas convicciones. Desgraciadamente a muchos, aunque sepamos en lo íntimo que son responsables, no los vamos a poder condenar, porque lo que les vamos a dar a ellos es lo que ellos no nos dieron a nosotros, la garantía del debido proceso, eso es lo que nos diferencia.

—¿La ratificación de la imprescriptibilidad de los crímenes de lesa humanidad es una garantía para que se lleven a cabo los juicios?

—Es uno de los elementos fundamentales, porque implica que los crímenes no sólo son imprescriptibles sino que son retroactivos. Hay mucha confusión sobre la ley penal más benigna, pero desde que nosotros entramos al sistema internacional de derechos humanos e incorporamos los tratados a la Constitución y sabemos que el derecho humano es único y universal y que sus violaciones no pueden quedar impunes, sabemos que estamos sometidos a procedimientos de carácter extrajudicial, es decir que puede haber jueces que nos juzguen en el exterior.

SOLICITADA

A LOS SEÑORES LEGISLADORES. A LA OPINIÓN PÚBLICA.

UN NUEVO ATAQUE AL AGRO

BAJO EL VELO DE UNA MEJOR RECAUDACIÓN, UNA NUEVA RETENCIÓN

La Cámara de Diputados de la Nación, ha dado sanción a una modificación en el régimen de cálculo de la base tributaria del impuesto a las ganancias, aplicable al sector exportador de granos y subproductos. La norma, presentada como un mecanismo para combatir la evasión, objetivo que compartimos, implica en realidad, la creación de un valor teórico de imposición al momento del embarque que atenta contra el normal desenvolvimiento de los mercados e introduce una carga adicional que operará como una nueva retención a las exportaciones.

Esta insólita iniciativa, altera seriamente el proceso de formación de precios en los mercados granarios y agrega un factor de incertidumbre, adverso a su imprescindible transparencia y eficiencia, por lo que provocará las siguientes consecuencias:

- Transformará a la Argentina en un proveedor marginal, menos competitivo y confiable, de mayores costos y menores precios de exportación.
- Beneficiará a otros países productores, competidores de la Argentina, en detrimento de nuestros agricultores.
- Tendrá consecuencias negativas sobre los precios, el crédito al campo, las economías del interior y la capacidad contributiva del sector.
- Afectará la producción, principalmente en las áreas que mayor expansión han tenido en los últimos años (Entre Ríos, Corrientes, Chaco, Formosa, Santiago del Estero, San Luis y La Pampa).
- Dañará seriamente a los mercados de futuro.

El resultado final no será otro que golpear al productor en su ingreso por tonelada, lo que seguramente atentará contra la inversión en tecnología y el crecimiento del sector, principal fuente de divisas y motor de la actividad económica. Por otra parte no contribuirá a combatir los bolsones de evasión, ya que nada aporta al control del posible comercio ilegal en determinadas zonas del país.

Por tales razones, consideramos imprescindible que las autoridades que correspondan revean este proyecto.

CADENA AGROINDUSTRIAL ARGENTINA

ASOCIACIÓN SEMILLEROS ARGENTINOS (ASA)
ASOCIACIÓN DE CÁMARA DE TECNOLOGÍA AGROPECUARIA (ACTA)
BOLSA DE CEREALES
BOLSA DE CEREALES DE BAHIA BLANCA
BOLSA DE CEREALES DE CÓRDOBA
BOLSA DE COMERCIO DE ROSARIO
BOLSA DE COMERCIO DE SANTA FE
CÁMARA DE SANIDAD AGROPECUARIA Y FERTILIZANTES (CASAFE)
CÁMARA ALGODONERA ARGENTINA
CÁMARA ARGENTINA DE LA INDUSTRIA DE PRODUCTOS VETERINARIOS (CAPROVE)
CÁMARA ARGENTINA DEL MANÍ
CÁMARA DE CEREALES Y AFINES DE CÓRDOBA
CÁMARA DE LA INDUSTRIA ACEITERA DE LA REP. ARGENTINA (CIARA)
CÁMARA DE LA INDUSTRIA ARGENTINA DE FERTILIZANTES Y AGROQUÍMICOS (CIAFA)
CÁMARA DE LEGUMBRES DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

CAMARA DE SEMILLERISTAS DE LA BOLSA DE CEREALES
CENTRO DE COMISIONISTAS Y CONSIGNATARIOS DE CEREALES DE ROSARIO
CENTRO DE CONSIGNATARIOS DE PRODUCTOS DEL PAIS
CENTRO DE CORREDORES, COMISIONISTAS Y CONSIGNATARIOS DE CEREALES Y OLEAGINOSOS DE SANTA FE
CENTRO DE CORREDORES Y AGENTES DE LA BOLSA DE CEREALES
CENTRO DE EXPORTADORES DE CEREALES
CONFEDERACIONES RURALES ARGENTINAS (CRA)
CODINADORA DE LAS INDUSTRIAS DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS (COPAL)
FEDERACION ARGENTINA DE LA INDUSTRIA MOLINERA
FEDERACION ARGENTINA DE TRANSPORTE DE CARGAS
FEDERACION DE CENTROS Y ENTIDADES GREMIALES DE ACOPIADORES DE CEREALES
MERCADO A TÉRMINO DE BUENOS AIRES S.A.
MERCADO A TÉRMINO DE ROSARIO S.A.
SOCIEDAD RURAL ARGENTINA

DOCE PRESOS POR EL SECUESTRO DE UN CHICO EN LUJAN

Una banda armada en prisión

El grupo que tuvo 24 días cautivo al hijo de un capitalista de juego en Luján estaba formado por evadidos de diferentes penales.

Por Horacio Cecchi

Doce detenidos, entre ellos una mujer, granadas de guerra, fusiles FAL, una buena cantidad de pistolas, nueve vehículos y 200 celulares fue el resultado de treinta allanamientos (uno de ellos en ámbitos porteños) vinculados al secuestro de Facundo Laffont, el hijo del "Lujanero". Pero lo que más interesó a los investigadores fue el rescate de unos dos mil dólares y otros tantos pesos autóctonos utilizados para el pago del rescate, todos con su correspondiente marcado. En Moreno, uno de los detenidos resistió a los tiros hasta entregarse. La banda estaba integrada por evadidos de diferentes penales. "Tenían buena infraestructura, eran expertos en secuestros y sospechamos que participaron en algún caso resonante", reveló a *Página/12* un investigador.

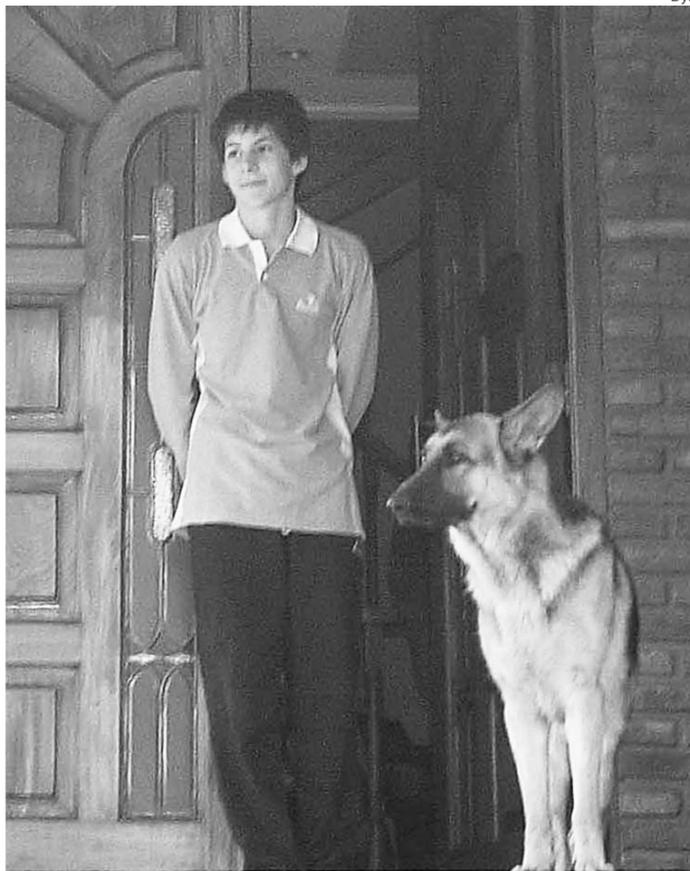
El 19 de mayo pasado a las 7.30, Facundo Laffont, de 14 años, fue secuestrado cuando se dirigía al colegio en el auto del padre de un compañero, en la esquina de España y Sarmiento, Luján, y a una cuadra de su casa. En ese momento, los delincentes ya tenían perfectamente marcada a la víctima. Lo sacaron del vehículo y al padre del compañero le dejaron un papelito con un mensaje bien directo y comprensible: "Queremos un millón de dólares". El mensaje también había sido cuidadosamente sopesado. Su destinatario era el padre de Facundo, Roberto Laffont, más conocido como "el Lujanero", en una oportu-

unidad procesado como capitalista de juego clandestino por el juez platense César Melazo.

Durante 24 días se sucedieron llamadas, dos pagos frustrados y negociaciones llevadas adelante por el mismo Lujanero, negociaciones que concluyeron con un rescate acordado en 243 mil pesos, entre billetes locales y de los verdes. El 12 de junio, a las 6.15, tras el pago del rescate en Campana, Facundo fue liberado en Merlo.

Ayer, investigadores de la DDI de General Rodríguez, a cargo del comisario Sergio Vargas, y hombres de la Brigada Antisecuestros dirigida por Angel Casafús realizaron 30 allanamientos en Capital Federal, Campana, Moreno, Merlo, Zona Sur y Rafael Calzada. Resultado: doce detenidos. Según Vargas, "todos tienen antecedentes, unos cuantos son evadidos de penales, allí se fueron conociendo". De acuerdo con los datos recogidos durante la investigación, aunque el secuestro de Laffont tuvo lugar en Luján, la banda actuaba en el eje Campana-José C. Paz. "Al chico lo secuestraron porque les resultó fácil hacer la inteligencia del padre -reveló un investigador-. Es muy conocido, tiene mucha plata, todos los vecinos hablan de él."

El haberse conocido en penales explica que los integrantes de la banda pertenezcan a diferentes zonas. Por eso, los allanamientos tuvieron objetivos tan distantes. Uno de ellos ocurrió en Quesada al 1700, en el barrio de Núñez. Otros en Campana, donde Raúl Laffont, hermano del Lujanero,



Facundo Laffont, de 14 años, fue secuestrado el 19 de mayo. "Tenían buena infraestructura, eran expertos en secuestros."

arrojó la bolsa con el rescate desde la última ventanilla de un tren que se dirigía a Zárate. También en Merlo, donde el chico fue liberado. Y en Parque San Martín y Moreno, donde un tal "Monchi" y su mujer fueron detenidos tras una resistencia de cinco disparos sin consecuencias.

En los allanamientos fueron secuestradas un FAL, ocho pistolas 9 milímetros, pistolas calibre 40, un

fusil Remington de precisión, revólveres de calibre menor, tres granadas, 5 mil municiones, ocho chalecos antibala, cuatro chalecos y una gorra de la Bonaerense, nueve vehículos, 200 teléfonos celulares, dos mil pesos y dos mil dólares, todos billetes marcados. "Faltan dos -confió un investigador-. Pero cayeron los que apretaron al chico, los que hicieron las llamadas, los que lo cuidaron y los que cobraron."

PIERRI

Está otra vez preso Miguel Angel Pierri, ex defensor del sacerdote Julio César Grassi en una causa por abuso de menores. El juez Alfredo Meade modificó la redacción del fallo por el cual le había dictado la prisión preventiva acusándolo de una maniobra ilegal que intentó dejar sin efecto la acusación a "Ezequiel", uno de los testigos que declaró contra Grassi. La imputación a Pierri nunca cayó -sólo había que hacer una corrección formal en el escrito del juez-, pero el mediático abogado había logrado salir en libertad.

Ambulancias demoradas

El PAMI inició una investigación administrativa sobre la actuación de parte de su personal tras la muerte de una afiliada el domingo último en Claypole, presuntamente a raíz de la demora de la ambulancia que debía atenderla, que llegó casi cinco horas después del primer llamado y 40 minutos después del segundo. Investigan a todos los empleados que el domingo trabajaron en la mesa evaluadora de la sede del PAMI en Lanús.

Corredores de seguridad

Dos nuevos corredores de seguridad de 500 metros para que circulen chicos de más de una decena de colegios primarios y secundarios se inaugurarán dentro de 20 días en Balvanera y Caballito. Tal como se organizó el corredor de Núñez, luego de la violación y asesinato de la joven Lucila Yaconis, de los circuitos nuevos también participarán policías, docentes y padres de alumnos con la idea de que los estudiantes transiten juntos al salir del colegio.

SEGUNDA MUERTE POR LOS INCENDIOS EN CORDOBA

Santiago, también bajo fuego

Una segunda muerte se produjo a raíz de los incendios en las sierras cordobesas. Un hombre que se encontraba en gravísimo estado falleció ayer por las quemaduras sufridas en el combate del fuego. El gobierno de la provincia asegura que todos los focos ya están bajo control. Por otra parte, en la vecina Santiago del Estero también hubo incendios en la cercanías de la localidad de Quimilí.

"Para que esto ocurriera se tuvieron que conjugar la imprudencia, la estupidez, la piromanía de algún loco y también un clima que no nos favoreció", dijo el gobernador José Manuel de la Sota, a horas de que el último foco de fuego de Córdoba, ubicado a pocos kilómetros de Villa Carlos Paz, fuera apagado por los bomberos.

El último foco ubicado en la localidad de Las Jarillas fue extinguido ayer cerca del mediodía por la acción de los hombres en tierra y el apoyo de los aviones hidrantes cedidos por el gobierno nacional para esta ocasión. "No queda ningún foco activo por estas horas", comentó con una alegría indisimulable a *Página/12* el coordinador de emergencia ambiental de la provincia, Jorge Schuler, desde un helicóptero con el

que sobrevolaba las zonas arrasadas por el fuego.

De todas formas, si bien por ahora el riesgo de incendio pasó, según los especialistas será conveniente estar muy atento en el futuro, ya que las condiciones que provocaron el surgimiento de los focos, como pueden ser la gran cantidad de pastos secos, las altas temperaturas y la falta de lluvias, siguen potencialmente

presentes en gran parte de la provincia y zonas aledañas, hecho que quedó evidenciado ayer cuando ardieron varias hectáreas de campos sembrados en las cercanías de la localidad de Quimilí, en Santiago del Estero. "En principio creemos que las causas del incendio tienen que ver con que una quema controlada de pastos en una propiedad, que luego se descontroló", informó la policía.



ELIAS SEMAN
Desaparecido el 16/8/78

A 25 años de su secuestro y desaparición lo recuerdan su mujer Susana y sus hijos Pablo y Ernesto

Solicitada IZQUIERDA UNIDA y la anulación de las leyes de impunidad

El 12/8, en una sesión especial pedida por la diputada de Izquierda Unida, Patricia Walsh, acompañada por casi 40 diputados, la Cámara de Diputados votó la nulidad insanable de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. Un triunfo popular fruto de años de lucha y no como algunos pretendían hacer creer, por una iniciativa del gobierno. El bloque del PJ quiso impedir la sesión. Pidió postergarla, propuso la "inoponibilidad" para evitar la nulidad de las leyes y se negó a anular los indultos de Menem que liberaron a Videla y compañía. La presión popular los obligó a bajar al recinto y a votar la nulidad de las leyes. Hay que darle continuidad a esta pelea hasta que vayan todos los asesinos presos. Seguir la lucha por la sanción definitiva, la anulación de los indultos y romper cualquier maniobra judicial que intente robarnos este logro.

Causó sorpresa el voto contrario a la nulidad del diputado Luis Zamora. Hizo un discurso cargado de personalismo que terminó, de hecho, avalando la continuidad de los efectos del Punto Final y la Obediencia Debida con su voto. Pero sus declaraciones posteriores transformaron la sorpresa en indignación y rechazo. Zamora atacó injustamente a Izquierda Unida, despreció a los miles y miles que se movilizaron exigiendo que se vote la nulidad y a las organizaciones de derechos humanos que fueron parte fundamental de este logro. Es otro grave error de Zamora que divide y se aleja cada vez más de las posiciones de izquierda. Mostrando un desmedido afán de protagonismo y diferenciación, Luis Zamora habló pensando en las elecciones de Capital, no en la lucha contra el genocidio y terminó votando con el hijo de Bussi y el bloque de la UCR.

El 12 se dio un paso que alienta la continuidad de la lucha contra la impunidad. Y aunque no garantiza que vayan todos los genocidas presos, quedó demostrado que manteniendo la pelea se puede seguir avanzando. También se probó la utilidad de contar con diputados y legisladores consecuentes como los de Izquierda Unida que, siempre apoyados en la movilización, se convierten en una importante palanca para pelear por las exigencias populares. Ahora tenemos que ir por más, seguir luchando para asegurar la definitiva nulidad de las leyes, la anulación de los indultos, el juicio y castigo, para hacer realidad la vieja consigna: "Como a los nazis les va a pasar, hasta la cárcel los vamos a acompañar".

Patricio Echegaray
Vilma Ripoll

IZQUIERDA UNIDA

Fabián todavía no cumplió dos años y está aprendiendo a hablar. Vive en una casilla de madera en el barrio Doña Justa, en el partido bonaerense de Escobar, con su mamá y su papá, que desde hace un año sobreviven con el cartoneo. Hace un mes, Fabián fue internado en un Instituto de Menores de Capilla del Señor luego de que primero una asistente social y luego un juez evaluaran como "irresponsable" la decisión de sus padres de salir a trabajar y dejarlo al cuidado de una vecina muy amiga de la familia, que es travesti. El mismo juez decidió la restitución del nene a su familia 17 días después, no sin antes recomendar a la madre, en tono de amenaza: "Fijate con quién dejás a tu hijo, porque no me va a temblar la mano para tomar otra medida", le dijo el magistrado a Beatriz. La historia se conoció hace unos días y disparó cuestionamientos por parte de defensores de los derechos del niño, que acusan a los funcionarios de discriminación y atacan duramente la Ley de Minoridad vigente en la provincia de Buenos Aires. Además, adelantan que pedirán informes sobre el comportamiento de la asistente social (ver aparte).

En la madrugada del 21 de julio, mientras los padres de Fabián recorrían las calles de Villa Urquiza buscando papeles y cartones para después vender a 0,28 el kilo, el nene dormía en la casa de Alexis, su madrina. Alexis tiene 34 años, es peluquera y vive con su madre en el barrio Doña Justa desde que nació. Es travesti pero acostumbra a vestir jean y zapatillas. Conoce a Fabián Barreras, el padre del nene, desde hace muchos años y siempre fueron muy amigos. Por eso, cuando Barreras se quedó sin las changas de albañil y tuvo que empezar a cartonear con su mujer durante la noche, ambos decidieron que su bebé se quedara con Alexis. "Para nosotros, ella es la persona que mejor puede cuidar a nuestro hijo y por eso la elegimos como madrina del bebé", cuenta Fabián.

Cerca de las 5 de la madrugada, Fabián tuvo una convulsión y Alexis lo llevó a la sala de primeros auxilios del barrio, donde lo derivaron al Hospital de Escobar. Llegaron de urgencia y el nene fue atendido en la guardia por la pediatra que lo trata desde que nació. La médica le pidió una serie de análisis y le dijo que estaba todo bien y que

Advertencia: "Hacete cargo como madre, porque no me va a temblar la mano para volver a tomar una medida. Fijate con quién dejás a tu hijo", dijo el juez.

podía irse apenas terminaran con los estudios. Sin embargo, mientras Alexis esperaba, una asistente social del hospital, Rosana Ruddok, se presentó para pedirle documentos del nene y decirle que no se podría ir de allí hasta que no se presentaran los padres del menor con la partida de nacimiento y el DNI de Fabián, el DNI de la madre y una constancia de domicilio de la comisaría local. Eran las 8.30 cuando Alexis mandó a su pareja a avisar a los padres, que poco antes habían



Los padres de Fabián, junto a Alexis, en la humilde vivienda del barrio Doña Justa, en Escobar. La pareja lo dejaba en la casa de la vecina por las noches, cuando salían a cartonear.

La falta de ser pobre y confiar en un travesti

vuelto de cartonear en la Capital.

La pareja hizo los trámites de inmediato y corrió al hospital. Sin embargo, cuando llegaron, poco después de las 10, la asistente social les informó que su hijo ya estaba bajo la tutela del juez de menores y que no podrían llevárselo a pesar del alta médica. "Dijo que teníamos que esperar hasta que ella hablara con el juez", cuenta Alexis, quien luego recibió la siguiente argumentación de la profesional: "Con el tráfico de chicos que hay, si ellos te lo regalaron o te lo vendieron. Además, como ustedes ahora se pueden casar y tiene tantos derechos, pueden hacer cualquier cosa". Por si quedaban dudas, la asistente social se sinceró: "Si no lo hubieras traído vos no pasaba nada".

"Es claro que el problema es con-

Para la Justicia bonaerense, los padres de Fabián cometieron el "error" de dejarlo al cuidado de un travesti. Por eso, el chico estuvo 17 días en un instituto. Críticas a la Ley de Minoridad.

migo —se indigna Alexis—. Si yo no fuera travesti, ni siquiera me piden documentos. Entro y salgo con el chico como quiero. Pero no. La asistente social y el juez decidieron sacarles el nene a sus padres en un tiempo record. No les importó separarlo de la familia, parece que sus prejuicios son demasiado fuertes como para pensar que lo que importa y al que hay que cuidar es al nene." Y para que no queden dudas, muestra el certificado médico que le dio la pediatra y en el que constaba el perfecto estado de nutrición e higiene en el que Fabián había sido llevado al hospital.

Sin explicaciones, Fabián estuvo en el hospital dos días más, hasta el miércoles 23. Todo el tiempo en un pasillo, con los padres y Alexis esperando la orden del juez para po-

der regresar a su casa. La orden llegó después del mediodía del miércoles, pero no era la esperada: una persona del juzgado de Menores de Zárate, a cargo de Darío Arturo Porta, y la directora del Hogar Exaltación de Capilla del Señor se acercaron acompañados por la asistente social y se llevaron a Fabián. "No hubo discriminación. Esa es la forma de trabajo. Cualquier menor sólo se puede ir del hospital en presencia de sus padres o un tutor. Nosotros estamos para velar por esto y para acatar decisiones judiciales, no para discutirlos. No importa quién lo acompañe, se llame Alexis, Juancito o Periquito. El juez dijo que no se devolviera al chico y así fue. Si el travestido hubiera sido el padre, se iba con él", justificó a **Página/12** la directora del Hospital de Escobar, Gabriela Lourtau.

Luego de la internación en el Hogar, el juez Porta le dio a los padres de Fabián la posibilidad de ver a su hijo sólo una vez por semana con un tiempo máximo de dos horas. Pero sólo Beatriz pudo verlo ya que su esposo no tiene DNI y no consiguió una autorización para ingresar. "Yo iba con ella hasta Capilla del Señor. Caminábamos 50 o 60 cuadras hasta tomar el tren, nos hacían esperar media hora y cuando sacaban al nene al patio para que mi mujer lo vea, yo lo espiaba por las rejas porque a mí no me dejaban entrar", relata Barreras.

Ante los padres, el juez argumentó que había tomado la decisión a partir de lo que la asistente social dijo en el informe. Sin embargo, cuando el 8 de agosto firmó la restitución de Fabián, expresó su punto de vista con claridad: "Hacete cargo de tu responsabilidad de madre, porque no me va a temblar la mano para volver a tomar una medida. Fijate con quién dejás a tu hijo", le advirtió el magistrado a Beatriz, en tono amenazante, antes de dejarla irse con el nene.

La historia fue difundida el jueves último por "Kaos en la ciudad", el ciclo de Canal 13 que conduce Juan Castro. Desde ese momento, los padres de Fabián se sienten un poco más tranquilos, pero siguen teniendo miedo de que les vuelvan a quitar a su hijo. Es por eso que ya no salen juntos a cartonear de noche. Beatriz se queda con el nene y su marido sale por los alrededores de Escobar. "Ir hasta la capital ya no vale la pena por lo que puedo traer yo solo. Ahora estoy sacando 25 pesos por semana contra los 40 o 50 que sacaba antes, cuando salíamos los dos", explica

Daños: "No creo que lo hayan maltratado, pero Fabián ya no es el mismo, llora todo el tiempo, tiene miedo de quedarse solo y se enoja con nosotros", dice el padre.

Barreras mientras juega con su hijo. El hombre asegura que el nene "no está igual que antes". "No creo que lo hayan maltratado en el hogar, pero Fabián ya no es el mismo, está caprichoso y rebelde. El era muy tranquilo, pero ahora llora todo el tiempo, tiene miedo de quedarse solo y se enoja mucho con nosotros", relata. Mientras, la familia espera que el juez mande el asistente social y el psicólogo que prometió cuando firmó la restitución, hace dos semanas.

Producción: Paula Bistagnino.

La opinión de tres especialistas en minoridad

◆ **Nora Schulman** (vicepresidenta del Comité Argentino de Seguimiento de la Convención Internacional de los Derechos del Niño): "Es terrible pero es algo que lamentablemente puede pasar: un profesional que está juzgando sin indagar sobre cómo está el chiquito y sin consultar a los padres. Lo terrible es que cualquier profesional se atribuya el poder de pasar por encima de la patria potestad de los padres. Por otro lado está el poder de los jueces de menores que se amparan en una legislación de la dictadura militar porque no quieren perder poder y porque tienen intereses económicos. Es una aberración y un caso de discriminación que no se puede dejar pasar. Por eso desde el Comité vamos a pedir un informe sobre esta profesional, que debería ser sancionada por su actitud. El chico estaba con la persona de confianza de sus padres, sea travesti o quien sea, es la persona que su papá y su mamá eligieron para que cuide a su hijo. Ahí no puede meterse ningún juez. Menos aún tomar la decisión de internarlo y separarlo de su familia sin siquiera considerar el interés y el bienestar del chico".

◆ **María Elena Naddeo** (presidenta del Consejo de los Derechos del Niño de la Ciudad de Buenos Aires): "Nosotros creemos que la intervención judicial fue absolutamente equivocada porque, en todo caso, lo que debería haberse hecho, ya sea desde el equipo profesional del hospital y, más aún desde la Justicia, es hacer un informe socioambiental sobre la situación familiar del chico. Acá se actuó con un prejuicio basado en que una persona travesti no puede acompañar al chico. Ser travesti es sólo una condición sexual que de ninguna manera determina la capacidad moral para cuidar a un niño. Fue una decisión muy apresurada y equivocada porque no se puede encerrar a un chico existiendo una familia, un padre y una madre que conocen y confían en la capacidad de una persona con quien tienen un vínculo familiar y afectivo para que cuide a su hijo, donde nada tiene que ver la identidad sexual de esa persona que no es ni mejor ni peor que la de un heterosexual, sólo ha hecho una elección diferente".

◆ **Lucila Larrandart** (titular de Derecho Penal de la UBA. Jueza del Tribunal Oral Superior de San Martín): "Esto es una consecuencia de los poderes omnímodos que tienen los jueces para disponer de la vida de los chicos a su criterio, a su juicio valorativo, amparados por una legislación de principios de siglo. Es muy grave la arbitrariedad de privar a un chico de la libertad, pero es mucho más grave que esa arbitrariedad esté permitida por la legislación. No es privación ilegal de la libertad porque el juez puede hacer lo que quiere, también aplicar la ley discriminatoriamente, con un prejuicio hacia la sexualidad y hacia la pobreza. La peor solución para cualquier chico es la internación, sobre todo a los dos años, porque puede tener consecuencias para toda la vida. En cuanto aparecen los padres de un menor y expresan cuál es su voluntad, el juez ya no tiene nada que hacer. Si este nene hubiera vivido en Recoleta y los padres fueran ejecutivos en lugar de cartoneros, el travesti se lo hubiera llevado del hospital sin problemas".

CALCULAN EN MAS DE 13 MIL LOS MUERTOS POR EL CALOR EN FRANCIA

Cuando el sol se vuelve tragedia

Las empresas fúnebres dicen que ya llevan 13.600 servicios más que en agosto del año pasado. Chirac, cada vez más criticado.

**Página/12
en Francia**

Por Eduardo Febbro
Desde París

Las últimas cifras divulgadas por las pompas fúnebres francesas y algunas dependencias sanitarias del Estado hielan literalmente la sangre: la ola de calor que hizo de Francia y de otros países de Europa un hervidero de almas durante la primera quincena de agosto dejó un saldo de muertos mucho más elevado que las primeras estimaciones oficiales. Las cifras iniciales daban cuenta de unos 5000 muertos víctimas del calor. Las de ahora casi multiplican por tres esos cálculos. Según las Pompas Fúnebres Generales (PFG), hasta el momento se registraron 13.632 decesos suplementarios en el curso del mes de agosto. François Aubart, presidente de la coordinación médica en los hospitales, juzgó que las cifras eran seguramente "probables, dada la mortalidad que se registró en los hospitales". A su vez, el ministro francés de Salud, de quien se dice podía pagar con su cabeza los errores cometidos, subrayó que la mayoría de las muertes se había producido fuera de los hospitales.

El silencio del gobierno a lo largo de los días tórridos, los reiterados llamados en el vacío de los responsables médicos y la crisis política que siguió cuando se empezó a conocer la dimensión del desastre sanitario obligaron al presidente Jacques Chirac a salir de su reserva. Ayer, el mandatario pidió a sus ministros que presentaran un informe "exhaustivo" sobre las consecuencias de la ola de calor.

El primer Consejo de Ministros que se celebrará hoy luego del período de las vacaciones estará en buena parte consagrado al elevado número de muertos y a la forma en que los ministros correspondientes administraron la crisis. Según trascendió en fuentes de la presidencia francesa, el Consejo de Ministros "examinará la acción gubernamental" frente a la hecatombe. Acorralado por el volumen de los decesos y las críticas sobre la manera en que reaccionó, el jefe de gobierno, Jean Pierre Raffarin, prefiere ganar tiempo y remitirse a un estudio científico posterior que establecerá "mediante cifras fiables el grado de mortalidad ocasionado por la canícula". Según el primer ministro, la misión de evaluación llevará cerca de un mes.

Sin embargo, los porcentajes adelantados por las PFG —que manejan el 25 por ciento del mercado funerario del país— tienden a probar que las alertas lanzadas en la primera semana de agosto no eran en vano. El

alcalde socialista de la capital francesa, Bertrand Delanoë, precisó por ejemplo que entre el 1º y el 8 de agosto, nada más que en París se produjeron 1474 muertos suplementarios. Las Pompas Fúnebres calculan que en toda la región de París los muertos deberían sumar más de 3400. No obstante, el mismo organismo proyecta aún cifras más elevadas ya que habla de la posibilidad de 5000 decesos. Otro dato siniestro viene a sustentar la veracidad de los anuncios. La empresa que fabrica los acolchados destinados a los ataúdes reveló que triplicó sus ventas en agosto. Su director declaró que "por lo general entregamos unos 3000 acolchados pero, hasta el día de hoy, hemos suministrado más de 10 mil y los pedidos siguen llegando".

Presidencia y gobierno se encuentran ahora bajo el fuego cruzado de los ataques de la oposición, principalmente socialista y ecologista. El primer secretario del Partido Socialista francés, François Hollande, pidió que se creara una comisión parlamentaria a fin de investigar cómo pudo llegarse a una catástrofe semejante sin que, pese a los reclamos públicos de los bomberos y los hospitales, ningún miembro del Ejecutivo tomara medidas de urgencia. Los



Los responsables de las pompas fúnebres dicen que no dan abasto con el trabajo que tienen. Nada más que en París se produjeron 1474 muertos suplementarios respecto de agosto de 2002.

grupos socialistas y comunistas de la Asamblea Nacional ya entregaron una petición parlamentaria destinada a aclarar las condiciones de la crisis sanitaria desatada por el sol. En un momento la situación fue tan crítica que hasta la Cruz Roja tuvo que intervenir con material en el territorio francés. Tras la publicación de las cifras suministradas por las Pom-

pas Fúnebres, el Sindicato de Médicos de Francia denunció la existencia de una "catástrofe sanitaria sin precedentes". Yves Contassot, el portavoz de los verdes franceses, exigió al presidente Jacques Chirac que pidiera disculpas por lo ocurrido. Según Contassot, "cuando desaparece la población de una ciudad como Saint Jean de Luz no se pue-

de permanecer en silencio. Jacques Chirac debe pedir disculpas a los franceses por su ausencia de reacción". El ministro de Justicia, Dominique Perben, denunció la existencia de "una polémica indecente". Sin embargo, luego de la renuncia del director general de la Salud, Lucien Abenheim, la polémica se torna más densa con el correr de los días.

ESTUDIAN SU EFECTO SOBRE 400 PACIENTES EN HOSPITALES BRITANICOS

Cannabis, un analgésico en comprimidos

Por Pedro Lipcovich

Cuatrocientos pacientes de hospitales públicos británicos recibirán pastillas con derivados de la marihuana, en el más amplio estudio que se haya emprendido para evaluar las propiedades terapéuticas —en este caso, analgésicas— de la cannabis. La Asociación Médica de ese país apoya únicamente la investigación y afirma que sólo deben usarse terapéuticamente determinados componentes de la planta. En cambio, una representante de pacientes con esclerosis múltiple sostuvo que este estudio es "una táctica dilatoria", porque ya se conocen las propiedades terapéuticas de la marihuana: "¿Por qué no podemos cultivar nuestras propias plantas?". Un destacado especialista pasó en limpio para este diario los principales efectos terapéuticos "comprobados" de la cannabis.

El estudio abarcará 36 hospitales públicos británicos, será financiado por el Estado y desarrollado por el Consejo de Investigación Médica bajo la dirección del Imperial College. Comprenderá 400 pacientes que hayan sido sometidos a in-

tervenciones quirúrgicas. A cada uno de ellos se le administrará, al azar, una de cuatro pastillas: o bien una cápsula con extracto de cannabis, o bien una cápsula con tetrahidrocannabinol —ingrediente activo de la marihuana— o una cápsula con un analgésico convencional o una cápsula con placebo.

Cada hora, los investigadores le preguntarán al paciente si el dolor de la operación se reduce o no; el paciente en cualquier momento podrá interrumpir el experimento y solicitar un analgésico convencional. Los resultados debieran permitir "determinar si los tratamientos basados en cannabis son efectivos", según el proyecto. Los derivados de cannabis que recibirán los pacientes no tendrán efectos psicoactivos sino sólo analgésicos.

La Asociación Médica Británica se mostró de acuerdo con la investigación y manifestó que sólo deberían usarse en la práctica médica los componentes activos identificados de la cannabis, ya que la planta como tal contiene otros com-

ponentes que pueden ser tóxicos.

En contrapartida, la señora Biz Ivol, de una entidad de pacientes con esclerosis múltiple, sostuvo que la investigación es "una táctica dilatoria: ya se han hecho muchos ensayos clínicos de este tipo, desde hace treinta años. Hay miles de personas con diferentes enfermedades que ya usan cannabis para aliviar sus dolores: ¿por qué no podemos cultivar nuestras plantas y usarlas como nos parezca?".

Aquiles Roncoroni —profesor emérito de la Facultad de Medicina de la UBA— señaló a este diario

que "las propiedades analgésicas de la cannabis están comprobadas: hay otros analgésicos mejores, que son los opiáceos, pero tienen muchos más efectos secundarios. También se conocen los efectos antivomitivos de la cannabis, especialmente en pacientes que reciben quimioterapia: hay otro fármaco quizá más efectivo, el ondasetron, pero requiere la vía endovenosa. También está demostrado el efecto estimulante del apetito en pacientes con cáncer o sida; hay otra droga más efectiva, el megestrol, pero su efecto secundario es la impotencia sexual".



SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO
DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ, LLAMA
A LA SIGUIENTE LICITACION PUBLICA:

NUMERO 33/SP/2003: CONTRATACION DEL SERVICIO
DE LIMPIEZA EN DEPENDENCIAS DE S.P.S.E. DE RIO
GALLEGOS

FECHA DE APERTURA: 03 de septiembre de 2003
a la hora 11,00

PRESUPUESTO OFICIAL: Pesos DOSCIENTOS SESENTA
Y TRES MIL CUATROCIENTOS SESENTA (\$ 263.460,00)
VALOR DEL PLIEGO: Pesos SEISCIENTOS CINCUENTA
Y OCHO CON 65/100 (\$ 658,65)

LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS: Departamento
Compras, sito en Maipú 641 (9400) Río Gallegos, Provincia de
Santa Cruz

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS: En la Tesorería de
Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A.
Roca 669, hasta dos (2) días hábiles previos a la fecha de apertura.

YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nro. 66 sito en Av. de los Inmigrantes 1950 piso 1ro. of. 110 de Cap. Fed. cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de HECTOR AGUSTIN GAUDENCIO CANZIANI. Publíquese por tres días en el Diario Página/12. Buenos Aires, agosto 13 de 2003. Carmen Olga Pérez. Secretaria.

Internet Móvil Voz. *999
Restaurantes, deportes, horóscopos y mucho más.
MOVICOM
Los llamados al *999 tendrán un costo final de \$0,15 + impuestos por minuto.

REVELACIONES AL DIA SIGUIENTE DEL ATAQUE A LA SEDE DE NACIONES UNIDAS EN BAGDAD

Cuando los okupas hicieron oídos sordos

El ataque contra el cuartel general de la ONU en Irak confirma el salto cualitativo que la resistencia iraquí dio en sus operaciones contra las fuerzas de ocupación a partir del atentado contra la Embajada de Jordania el pasado día 7. El jefe del Consejo Nacional de Irak, Ahmed Chalabi, dijo que había advertido a Estados Unidos sobre la posibilidad de un atentado como el que anteaer causó al menos 24 muertos y decenas de heridos. "Las informaciones indicaban que sería utilizado un camión-bomba, conducido por un kamikaze o equipado por un detonador activado a distancia", dijo Chalabi. Según fuentes del FBI citadas por la cadena CNN y el diario *The New York Times*, los explosivos usados en el atentado pertenecían a las fuerzas militares del derrocado Saddam Hussein. Con todo, el secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld, anunció que no enviará más tropas a Irak.

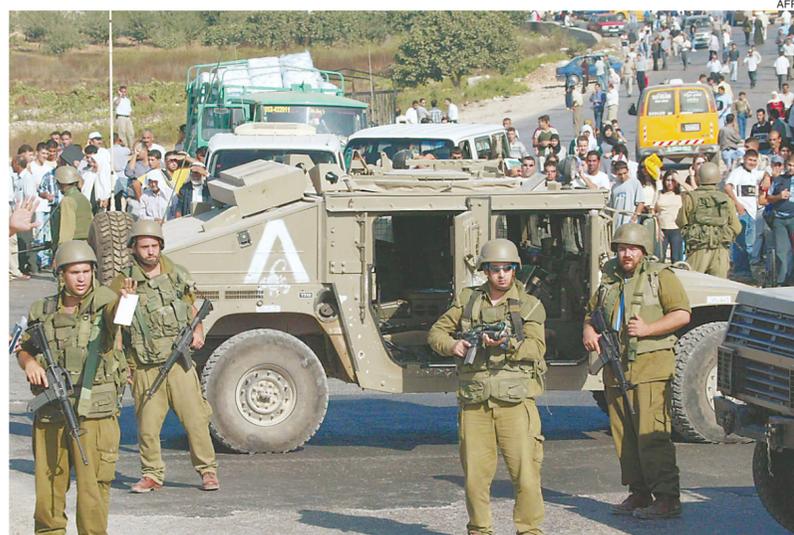
El atentado contra la sede de la ONU en Bagdad sumó 24 víctimas hasta ayer. Una investigación preliminar del FBI determinó que el explosivo utilizado pertenecía al arsenal del régimen saddamista. Según el jefe del Consejo de Irak, Ahmed Chalabi, EE.UU. fue avisado sobre la posibilidad de un ataque a "objetivos blandos".



Los soldados estadounidenses custodian lo que queda del Hotel Canal, sede de las Naciones Unidas, que fue destruido por un ataque.

"El máximo tributo"

En nombre del personal de Naciones Unidas en Argentina, Carmelo Angulo Barturen, coordinador residente de ese organismo en nuestro país, se solidarizó con "las organizaciones, familias y amigos de los funcionarios internacionales y nacionales que perdieron la vida o fueron seriamente heridos en Bagdad, como consecuencia del criminal atentado perpetrado el martes en contra de la ONU y de los propios iraquíes". Destacó también que "el sacrificio de sus vidas, en el marco de los esfuerzos de Naciones Unidas para restablecer la paz y contribuir en la reconstrucción de Irak, constituye el máximo tributo en el desempeño de un servicio público de carácter humanitario". Finalmente, remarcó que "las Naciones Unidas continuarán trabajando para el beneficio de todos los iraquíes, al igual que en apoyo de la paz y el bienestar de todos los pueblos del mundo".



Los soldados israelíes custodian al norte de Cisjordania, luego del atentado en Jerusalén. Una fuerza especial del ejército israelí irrumpió anoche en la ciudad cisjordana de Tulkarem.

El viejo amigo de Arafat lo puso contra la pared

El primer ministro palestino, Mahmud Abbas (Abu Mazen), le dio un ultimátum al líder Yasser Arafat. Dijo que renunciará a su cargo con un número indeterminado de sus ministros más allegados si Arafat y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) no aceptaban ayer las medidas que ha decidido contra Hamas y la Jihad Islámica. Fue al día siguiente del atentado suicida perpetrado en Jerusalén y reivindicado por Hamas y la Jihad Islámica. Israel cortó los contactos diplomáticos con la Autoridad Palestina y anunció una represalia. Tanques israelíes incursionaron en la localidad de Tulkarem y dispararon, matando a dos palestinos. Según radio israelí, el ejército de Israel está autorizado a actuar contra Hamas y la Jihad.

Abbas pidió anoche al presidente Arafat y al Consejo Central de la OLP, reunido en Rámala, que ratifiquen una orden de arresto contra un número indeterminado de activistas de Hamas y la Jihad en reacción al atentado suicida que dejó 20 muertos y decenas de heridos. La lista, que incluye un número indeterminado de militantes de las dos organizaciones islámicas que reivindicaron el sangriento atentado, ha sido elaborada por el gobierno de la Autoridad Palestina (AP) en una reunión de "emergencia" que

El premier Mahmud Abbas presionó con su renuncia a Yasser Arafat, al día siguiente del atentado en Jerusalén. Israel actuará contra Hamas y la Jihad Islámica.

celebró anoche en la ciudad de Gaza, según una fuente gubernamental. El premier presentó personalmente la lista a Arafat, para que la ratifique y los cuerpos de seguridad que están bajo su mando ayuden en las detenciones. Arafat controla cinco de los cuerpos de seguridad de la AP, entre ellos dos de los servicios de información, vitales para la operación. Los otros tres cuerpos están bajo el mando del ministro de Asuntos de Seguridad, Mohamed Dahlan. La AP considera responsables a esas dos organizaciones extremistas del deterioro de la situación en la zona y del desmoronamiento de la tregua del 29 de junio. Otras fuentes y medios de prensa han informado que entre las medidas que el gobierno palestino ha

decidido se hallan la de prohibir a la prensa local transmitir imágenes o discursos de los dirigentes de los dos movimientos islámicos, así como el cierre de sus instituciones. Hasta ahora, ninguna fuente oficial ha confirmado las medidas adoptadas esta noche por el gobierno palestino, que aún dependen de la ratificación de la OLP. Observadores palestinos dijeron que Abbas quiere que la OLP las ratifique para que sean inapelables desde el punto de vista jurídico, al saber que su gobierno no cuenta con la legitimidad del pueblo por no haber sido elegido en elecciones libres.

Israel, que ha suspendido los contactos diplomáticos con la AP, amenazó ayer con que su ejército responderá al atentado si Abbas no da pasos serios e inmediatos en la lucha contra las milicias. El gobierno de este país también estuvo reunido ayer en formato reducido para estudiar las medidas de represalia por el ataque. "El atentado en Jerusalén ensombrece la lucha del pueblo palestino y su compromiso con la última iniciativa de paz del Cuarteto de Madrid, la Hoja de Ruta", dijo Nabil Amer, ministro de Información de la AP, al concluir la reunión del gobierno palestino, que duró menos de dos horas. A la vez, el ministro exhortó a Israel a no cumplir sus amenazas de represalia para no empeorar las cosas y derrumbar con ello el proceso diplomático iniciado en Aqaba el 4 de junio. Una fuerza especial del ejército israelí irrumpió anoche en la ciudad cisjordana de Tulkarem donde dos hermanos palestinos murieron y otros cuatro resultaron heridos por disparos de tropas israelíes. Las tropas se habían infiltrado en uno de los barrios de la ciudad, vestidos de civiles y disfrazados de palestinos y capturaron a otros cinco palestinos a los que acusaron de estar planeando nuevos ataques contra Israel.

Por José Manuel Calvo *
Desde Washington

Todas las banderas arriadas frente a la sede de Naciones Unidas en Nueva York —de todos los países del mundo— y una, a media asta: la bandera de la ONU. Con la comunidad internacional de luto por la mortífera jornada del martes, el secretario general de la organización, Kofi Annan, criticó ayer a los gobiernos de Washington y Londres por no ser capaces de garantizar la seguridad en el territorio iraquí. Paul Bremer, el administrador civil de Estados Unidos en Irak, niega que el país se encuentre en pleno caos, pero admite que hay un salto cualitativo en los ataques.

Kofi Annan interrumpió sus vacaciones en Estocolmo —su mujer sueca— para regresar urgentemente a Nueva York y reunirse con el Consejo de Seguridad, este mes bajo presidencia de Siria. Además de condenar la brutalidad del atentado contra el Hotel Canal de Bagdad, sede de la ONU en la capital iraquí, y de lamentar la pérdida de vidas humanas, Annan lanzó un reproche a las naciones ocupantes: "Habíamos confiado en que, a estas alturas, la fuerza angloamericana habría garantizado las condiciones de seguridad que nos permitieran trabajar

en Bagdad, aseguró ayer en Honduras Donald Rumsfeld. Agradeció al gobierno de Honduras su apoyo por el envío de un contingente de 370 soldados hondureños a Irak, durante una visita relámpago a Tegucigalpa. La denominada fuerza "Plus Ultra" estará integrada por tropas de Espa-

ña, El Salvador, Nicaragua y República Dominicana. El secretario estadounidense destacó que hay entre "30 y 40 países" colaborando, de una u otra forma, y que los esfuerzos van a persistir, como lo afirmó Bush. Rumsfeld admitió que para las fuerzas multinacionales se está haciendo difícil evitar el terrorismo en un país "que tiene el tamaño del estado de California". Al día siguiente del atentado, el FMI y el Banco Mundial decidieron que por seguridad sus empleados salieran de la capital iraquí rumbo a Jordania.

El propio Chalabi dijo que el 14 de agosto antiguos miembros del servicio secreto iraquí, combatientes de los Fedayines de Saddam y extremistas llegaron a un acuerdo para cometer atentados contra "objetivos blandos" como sedes de partidos y de la ONU. El Consejo de gobierno provisional compartió esta información con las fuerzas estadounidenses, que son las responsables de la seguridad en la región. Chalabi afirmó que los extremistas iraquíes están muy bien organizados y que tiene

Sobre aviso: Chalabi dijo que antiguos miembros del servicio secreto iraquí, Fedayines de Saddam y extremistas acordaron atacar contra "objetivos blandos".

relaciones con responsables de algunos países árabes. "Esta no fue una bomba casera", señaló Tom Fuentes, quien encabeza a un grupo de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) en la investigación sobre el atentado en la capital iraquí, que causó la muerte del representante de la ONU en Irak, el brasileño Sergio Vieira de Mello. Fuentes agregó que la bomba se elaboró con ex-

plosivos de uso militar y que no se precisaron grandes conocimientos para fabricarla. El agente federal manifestó, en declaraciones hechas en Bagdad a CNN que el dispositivo detonado frente al cuartel de la ONU en la capital iraquí se fabricó con unos 500 kilos de municiones, incluyendo una bomba

de 250 kilos, que formaban parte del arsenal de Saddam "durante la era soviética". La investigación preliminar no ha determinado aún si se trató de un atentado suicida, pero Fuentes indicó que el grupo investiga unos restos humanos encontrados en el cráter dejado por la explosión. "No

EL TURNO DE UN FUNCIONARIO CLAVE DE DEFENSA

Tony Blair contra las cuerdas

Página/12
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

El gobierno británico sigue contra las cuerdas en la segunda semana de la investigación judicial sobre el aparente suicidio de su experto en armas biológicas iraquíes, David Kelly. El más alto funcionario público de carrera del Ministerio de Defensa, Kevin Tebbit, reveló a la investigación de lord James Brian Hutton la reunión que sostuvo con el primer ministro Tony Blair y el jefe de inteligencia del gabinete, David Osmond, diez días antes de la muerte del científico para debatir si se daba a conocer que él era la fuente de la nota radial de la BBC que desató una virulenta confrontación entre el gobierno y la cadena pública de radio y televisión.

Según el testimonio, Kevin Tebbit, secretario permanente (más allá del gobierno de turno) del ministro de Defensa, advirtió al premier que el doctor Kelly no debía ser percibido como una "oportunidad para sacar ventaja" en la pelea entre el gobierno y la BBC. En la reunión, Tebbit le señaló a Blair que si

Kelly, prestaba testimonio ante la comisión de relaciones exteriores del Parlamento podía decir cosas "incómodas" sobre uno de los ejes del dossier que presentó el gobierno en septiembre pasado: la posibilidad de que Irak lanzara un ataque con armas químicas y biológicas con sólo 45 minutos de antelación. Tebbit señaló a la Corte que David Osmond le había dicho que Blair estaba siguiendo todo el tema de Kelly "muy de cerca".

El tema sobrevuela como una sombra la investigación del aparente suicidio de Kelly porque es el centro de la polémica nota del periodista de la BBC Andrew Gilligan. En una nota radial del 29 de mayo, Gilligan indicó que una "alta fuente gubernamental" le habló de la incomodidad de los servicios por el manejo gubernamental de su información. Gilligan puntualizó que esta "alta fuente" había señalado a Alastair Campbell, el jefe de comunicación de Blair, como responsable de la decisión de incluir la frase de los 45 minutos. La alta fuente era David Kelly.

El testimonio por la tarde de los dos portavoces de Tony Blair no mejoró las cosas para el premier. Godric Smith dijo que se había discutido con el jefe de comunicación de Blair, el omnipresente Alastair Campbell, la posibilidad

de filtrar el nombre de Kelly como la fuente del informe de Gilligan a un periódico. Tanto él como el otro portavoz, Tom Kelly, se manifestaron en contra de esta idea que demuestra la amplia gama de estrategias que se planteaba el gobierno en torno del tema. Tom Kelly, el portavoz, debió explicar por qué describió a su homónimo David el científico, dos días antes de su funeral, como un "Walter Mitty", personaje de ficción que representa a un fantasioso y mitómano. También debió justificar el memo que envió a un colega en el que se refería a la batalla entre la BBC y el gobierno como un "juego de gallina" (game of chicken), juego inglés que consiste en ver cuál de dos partes se echa primero atrás en una apuesta de riesgo. Para Tony Blair, en los últimos días de sus tres semanas de vacaciones en Barbados, las noticias de la investigación de lord Hutton no son buenas.

RUBEN KRISCAUTZKY
Desaparecido el 15/08/78

A 25 años de su secuestro y desaparición, lo recuerdan su mujer Susana y su hija Marina

Internet Móvil Voz. *999
Salidas, cines, el tiempo y mucho más.

MOVICOM

Alberto

CASTILLO

1

La que murió en París
Anclao en París
Ninguna
El pescante
Nubes de humo
Así se baila el tango
Los cien barrios porteños
Esta noche me emborracho
El carrerito
Silbando
Barrio pobre
Mentira
Baile de los morenos
La canción de Buenos Aires
Un tropezón

2

Dónde estás corazón
Alma de bohemio
Mano blanca
Muñeca brava
La vieja serenata
Garufa
Pobre mi madre querida
A media luz
Siga el baile
El Choclo
Chorra
La copa del olvido
Mi noche triste
La cumparsita
Yira yira



Este domingo el CD 1 con el diario.
Compra opcional \$8

Página/12

OPOSICION DE CHAVEZ Y REFERENDUM REVOCATORIO

Demasiada prisa antichavista

▲ Mientras Hugo Chávez par-tía de Buenos Aires, la oposición organizaba un acto de convocatoria a la adhesión del referéndum revocatorio de su mandato, que es posible desde antea-yer, en mitad de la gestión —fue Chávez quien incluyó ese artículo en la reforma constitucional—. Las movilizaciones reunieron a cientos de miles en Caracas y los principales partidos opositores de Venezuela, Acción Democrática (AD) y Copei, entregaron las firmas que necesitan para lanzar el plebiscito. Pero el gobierno dice que son inválidas, denunciando que hubo lotes de firmas que fueron enviadas por e-mail desde una entidad financiera y que otras eran copias de firmas presentadas en otro proceso.

El oficialismo también celebra: sorteó un efímero golpe de Estado en abril de 2001 y posteriormente una larga huelga petrolera orientada a quebrar el bastión económico venezolano. Para revocar el mandato de Chávez, la opositora Coordinadora Democrática (CD) necesita la misma cantidad o más votos que los que obtuvo el actual presidente en las elecciones del 2000 —3.757.773— y sólo si vota el 25 por ciento del electorado. Ayer a la madrugada, la oposición entregó en el Consejo Nacional Electoral (CNE) las más de tres millones de firmas que juntó el pasado 2 de febrero. Horas más tarde, un kilómetro y medio de venezolanos convocados por la CD abarrotaban el centro de Caracas para pedir que se active la consulta popular. Las marchas esquilaron un tramo de la avenida Libertador, cercana a la sede de la petrolera estatal Petróleos de Venezuela (Pdvs). Es que allí miles de chavistas estaban reunidos para festejar la mitad del mandato de Chávez.

“Cinco millones por el Sí”, pedía el principal orador del acto opositor, Enrique Mendoza, gobernador del estado de Miranda y también uno de los aspirantes a la presidencia. A la noche, el vicepresidente José Vicente Rangel dijo estar satisfecho con el “desarrollo pacífico” de las marchas opositoras. Más allá de “cualquier consideración sectaria, lo importante hoy ha sido el triunfo de la democracia, el estado de derecho y la paz”, dijo. “No

Los opositores de Hugo Chávez se manifestaron ayer en Caracas y presentaron más de tres millones de firmas sin avisar al Consejo Nacional Electoral. El gobierno duda de la autenticidad.



Los manifestantes reclaman el referéndum revocatorio del mandato del presidente venezolano. Según los organizadores, marcharon unas 600.000 personas, pero para el gobierno fueron 50.000.

soy experto en contabilizar personas”, dijo refiriéndose a la cantidad de gente que fue a las marchas. Pero mostró sus dudas sobre las 600.000 personas que calculó el líder opositor Mendoza.

Para el gobierno, las firmas que juntó la Coordinadora son inválidas porque no están avaladas por la nueva directiva del CNE. Esta será elegida en los próximos días por el Tribunal Supremo de Justicia (TSJ) y a partir de entonces será el árbitro del referendo. Una vez nombrada, la directiva del CNE deberá dictar las normas del registro civil, del electoral y de la publicidad electoral, lo que según el ex magistrado del TSJ Carlos Escarrá llevará dos meses por lo menos. Si el CNE decide que las firmas valen, tendrá un plazo de 60 días para fijar la fecha del referendo. Si Chávez es revocado, se llamará a elecciones dentro de los 30 días posteriores al refe-

rendo. Pero si no se hace ese llamado, será el vicepresidente el que termine el mandato de seis años.

Las dudas sobre las firmas se remontan a hace más de siete meses, cuando la CD dijo que la pregunta que tenían que contestar los firmantes no cumplió los requisitos que exige la Constitución. La polémica aumentó cuando el oficialismo denunció que hubo lotes de firmas que fueron enviadas por e-mail desde una entidad financiera y que esto contaminó el proceso. Encima, se descubrió que una parte de las firmas presentadas en febrero no son originales. La procuradora general de la República, Marisol Plaza, acusó a la oposición de cometer “un delito”. Según ella, un gobernante tiene derecho a que las firmas que evalúan su gestión sean recolectadas al final de la primera parte de su mandato y no antes, como sucedió el 2 de febrero.

SCHWARZENEGGER ANUNCIO SU PLAN PARA CALIFORNIA

Terminator a los gastos educativos

▲ Un tribunal federal en California dio luz verde para las elecciones para gobernador que se realizarán en ese estado el 7 de octubre. En ese mes, un total de 134 candidatos, entre ellos el actor Arnold Schwarzenegger, competirán por la gobernación de California, actualmente en manos del demócrata Gray Davis. Por primera vez en la historia de ese estado, Davis enfrentará un referendo revocatorio. Se lo acusa del altísimo déficit que acumula California y la forma en que manejó la crisis energética que atravesó el estado hace un par de años. En una conferencia de prensa que se pareció más a la entrega de los Oscar que a la presentación de un candidato republicano, Schwarzenegger anunció la

agenda económica de su campaña. Pretende implementar una reforma sin aumentar los impuestos, “lo último que necesita California”, y reducir el presupuesto educativo.

“Hay que bajar los gastos”, explicó el actor hollywoodense acompañado de sus asesores económicos, el ex secretario de Estado George Schultz y el multimillonario Warren Buffett. Se mostró sorprendido por el ejército de periodistas y fotógrafos que fue a escucharlo y se lamentó de que todos ellos no hubieran estado en el estreno, en 1999, de *El último gran héroe*, uno de los mayores fracasos de su carrera en Hollywood. Si resulta elegido, el actor de *Terminator* prometió crear puestos de trabajo y mejorar las alicaídas finanzas del estado. La cri-

sis económica de California no “apareció en dos semanas” ni podrá “ser resuelta en dos semanas”, sostuvo el austríaco nacionalizado estadounidense. También prometió realizar una auditoría independiente que calcule con precisión el déficit del estado. El juez Stephen Wilson rechazó ayer un pedido de la Asociación Estadounidense para las Libertades Civiles (ACLU) para postergar las elecciones para marzo del año que viene. Según ACLU, al menos seis distritos californianos usaron máquinas viejas para emitir el voto, similares a las que se usaron en Florida en los controvertidos comicios presidenciales que llevaron a Bush a la presidencia en el 2000. Por eso, para esta organización, no está garantizado el escrutinio confiable.

MIRADOR

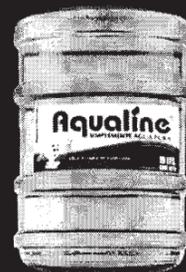
CHILE

Memoria del pasado

El presidente chileno, Ricardo Lagos, dijo que su función “no es administrar nostalgias del pasado”. Hizo estas declaraciones a días del 30° aniversario del golpe del general Augusto Pinochet contra el presidente Salvador Allende. Por su parte, el ministro del Interior, José Miguel Insulza, señaló que “Pinochet es una figura del pasado”. El ex general golpista afronta un nuevo proceso de desafuero, esta vez por su responsabilidad en el asesinato de dirigentes del Partido Comunista en 1976. Ya había sido desafuero por 75 crímenes en un proceso en el que finalmente fue exonerado y ahora tiene inmunidad por ser ex gobernante de facto. “Tiene más de 87 años, es un hombre que ya no tiene opinión”, dijo Insulza. Ayer fue encarcelado en Santiago el abogado chileno Jaime Yovanovic, que había regresado a su país después de permanecer prófugo por más de 19 años. El ex miembro del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), que impulsaba la guerrilla contra Pinochet, está acusado de participar en el asesinato del general Carol Urzúa, en 1983.

Aqualine®

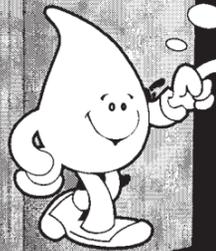
SIMPLEMENTE AGUA PURA



Tener el mejor servicio es muy simple

- Servicio inmediato de venta y reposición.
- Botellones de 20 litros con exclusivo sistema antiderrame.
- Agua fría y caliente.
- Venta y distribución de insumos para la preparación de infusiones.

Nº1
CALIDAD, PRECIO y SERVICIO



Porque Aqualine es la empresa líder en distribución de agua.

agua pura
CALIDAD
Garantizada

Solicite su Aqualine al:

4686-6600 / 6601 / 6602

Inesperada caída en el Preolímpico

La Selección de básquetbol perdió por dos puntos contra México y ahora se complica el panorama. Esta tarde, contra Uruguay.

▲ Sorpresivamente, la Selección argentina de básquetbol, subcampeona del mundo, perdió 91-89 ante México en su debut en el Torneo de las Américas, clasificatorio para los Juegos Olímpicos de Atenas 2004, que comenzó ayer en San Juan de Puerto Rico, en un encuentro con final vibrante, correspondiente a la primera fecha del Grupo A del certamen. El alero Andrés Nocioni y el ala-pívot Luis Scola, con 17 tantos cada uno, fueron los goleadores del equipo de Rubén Magnano, que pudo haber ganado el partido con el último lanzamiento de Scola. El mexicano Eduardo Najera, jugador de los Dallas Mavericks en la NBA, fue el goleador del partido, con 20 puntos, seguido por sus compatriotas Víctor Mariscal y Horacio Llamas, quienes sumaron 14 y 13 tantos, respectivamente.

El seleccionado argentino no pudo desarrollar su mejor juego —con 13 tantos, Emanuel Ginóbili no tuvo un buen partido, aunque su presencia fue clave para la levantada del equipo en los últimos minutos—, fracasó seguido en los lanzamientos desde el perímetro y estuvo siempre atrás en el marcador, aunque sobre el final tuvo una chance para pasar al frente y llevarse el triunfo, que no pudo concretarse porque Scola falló los últimos dos tiros frente al aro.

En números, Argentina sólo anotó el 50 por ciento de sus lanzamientos de campo, el 33 por ciento de los triples intentados y fue superada en los rebotes 28-31. En tanto que México realizó un buen trabajo en el perímetro al encestar el 54 por ciento de sus tiros de cancha y 23 por ciento de sus 11 triples, cuatro de ellos de Nájera, reserva de los Dallas Mavericks. Un flojo trabajo ofensivo y una inestable tarea defensiva atentaron contra el equipo de Magnano, que no encontraba la forma de anular a Najera y al gigante Llamas, también de buen partido, quienes le permitieron el conjunto mexicano irse al descanso con un parcial 45-41.

En el tercer cuarto, Argentina siguió con sus problemas para anotar a distancia y México se distanció hasta 12 puntos, ventaja que pesó en los minutos finales, a pesar de la gran reacción del conjunto argentino, que a poco más de dos minutos del final, y tras perder 88-79, logró ponerse 90-86. Y con un triple de Ginóbili, a 23 segundos del final, achicó la distancia a 90-89, a favor de México, que perdió la posesión de la pelota por una falta personal sobre Scola, quien terminó fallando sus dos tiros.

“México fue el legítimo ganador de este encuentro. Tuvieron un alto

89	ARGENTINA Sánchez (0), Ginóbili (13), Oberto (8), Wolkowski (4), Nocioni (17) (f.i.); Scola (17), Montecchia (13), Victoriano (3), Palladino (12), G.Fernández (2). DT: Rubén Magnano.
	MEXICO Quintero (13), Benítez (2), Llamas (13), Mariscal (14), Nájera (20) (f.i.) Parada (8), Castellanos (9), Pedroza (0), López (8), Avila (4). DT: Guillermo Vecchio

Estadio: San Juan de Puerto Rico.
Árbitros: Santos, La Paix.
Parciales: 19-24, 41-45, 60-73.

porcentaje de tiros de cancha y eso creó la diferencia en el marcador”, destacó tras la derrota el entrenador argentino. El entrenador de México, el argentino Guillermo Vecchio, comentó: “Ha sido una gran sorpresa. Este triunfo demuestra que México tiene una gran concentración y solidez mental”.

Con la necesidad de una victoria, para no complicar más su pase a la segunda ronda del torneo, el conjunto argentino se enfrentará hoy con Uruguay, a las 15.30.



El mexicano Eduardo Najera avanza marcado por Luis Scola. El argentino tuvo la victoria en los segundos finales.

Luz verde para el vóleybol

La Federación Internacional de Vóleybol (FIVB) levantó las sanciones que impedían a la Argentina competir a nivel mundial, tras acordar con las federaciones provinciales, jugadores, ex jugadores, entrenadores y árbitros conformar un “grupo de trabajo” que dirija la actividad de forma provisional. Así, la selección podrá jugar el Sudamericano y participar en los Juegos Olímpicos. Hugo Conte, un histórico del vóleybol argentino, explicó que la nueva entidad que surgirá reemplazando a la FAV dependerá de la existencia de un consenso “entre las 24 federaciones provinciales”. La continuidad del entrenador Claudio Cuello en el seleccionado quedó en duda, ya que su contrato fue firmado con la FAV. Javier Weber es el candidato.

EL HOCKEY MASCULINO VENCIO 4-2 A INDIA, PERO...

Las Leonas perdieron por paliza

▲ La jornada de ayer repartió una buena y una mala para las selecciones argentinas de hockey sobre césped, que vienen de conseguir la medalla de oro en los Juegos Panamericanos de Santo Domingo. El seleccionado masculino derrotó por 4-2 a su par de India, en el marco del hexagonal Champion's Trophy que se está disputando en Amsterdam, mientras que el seleccionado femenino, Las Leonas, volvió a caer por goleada (5-0) en el torneo de Cuatro Naciones, esta vez ante Holanda.

El triunfo ante la India fue justo, ya que el equipo argentino se mostró muy regular, ante un rival que apenas alcanzó a tener unos pocos pasajes de buen juego y que se descuidó defensivamente. Jorge Lombi, a los 18 minutos de juego, puso en ventaja a Argentina. Seis minutos más tarde, en rápido contragolpe, Almada, Lombi y Vila armaron una combinación que le permitió al último esquivar la salida del arquero y ampliar la ventaja. India descontó por intermedio de Takur.

En el inicio del complemento, a los 38, Almada puso el encuentro 3-1 y Lombi, a los 44, puso el trá-

mite 4-1. Y, a los 48, volvió a descontar India, con un remate de Baljit Sing Dhillon, que sorprendió al arquero.

Argentina, con dos triunfos y una caída, continúa en condiciones de pelear por el título, en tanto que la India se quedó sin chances.

Por el lado de Las Leonas, des-



Festeja Jorge Lombi. Los hombres le ganaron 4-2 a India.

pués del duro revés ante Australia por 3-0, en su presentación en el certamen, el campeón mundial sufrió ayer una goleada mayor ante Holanda por 5-0, en un partido en el que prácticamente no se ofreció resistencia ante el conjunto local. Donners, la figura entre las holandesas, marcó tres de los cinco tantos: a los 18, 33 y 60 minutos. La lista se completó con los tantos de Schopman, a los 34, y Moreira de Melo, a los 40.

La única explicación para este bajón en el rendimiento de Las Leonas, quienes junto al entrenador Sergio Vigil prácticamente acaban de conseguir en los Panamericanos la única plaza para los Juegos Olímpicos de Atenas 2004, es la acumulación de cansancio, ya que no tuvieron tiempo de recuperarse físicamente.

“No queremos meter la excusa del cansancio, pero no estamos al cien por ciento de nuestro rendimiento. Igualmente perder por cinco goles te da mucha bronca y ganas de llorar”, aceptó Magdalena Aicega. “Las cosas no nos salieron bien en el área de enfrente. Pero tengo que reconocer que ellas jugaron bien.” Las Leonas volverán a jugar mañana, ante Alemania.

LA SELECCION

Con un

2 URUGUAY
Munúa; Lembo, Guigou, Abeijón, Regueiro; D. López, Giacomazzi, Recoba; Abreu, Chevantón, Forlán.
DT: Juan Ramón Carrasco.

3 ARGENTINA
Cavallero; Zanetti, Ayala, Samuel, Placente; Almeyda, Verón, Aymar; Milito, Crespo, C. López.
DT: Marcelo Bielsa.

Estadio: Artemio Franchi (Florencia).
Árbitro: Massimo De Santis (Italia).
Goles: 4m, Forlán (U); 45m, Verón (A); 53m, Abreu (U); 86m, Samuel (A); 89m, D'Alessandro (A). **Cambios:** 36m, Sosa por Abeijón (U); 46m, C. González por Milito (A); 48m, Ligüera por Chevantón (U); 56m, Olivera por Giacomazzi (U); 63m, D'Alessandro por Verón (A) y Saviola por López (A); 69m, Bueno por Forlán (U); 83m, L. González por Crespo (A).

▲ Con dos goles en los últimos cinco minutos, la Selección Argentina dio vuelta el partido y venció 3-2 a Uruguay, en Florencia. El equipo argentino, conformado casi íntegramente por las figuras que actúan en Europa, cambió la cara cuando ingresaron “pibes” como D'Alessandro y Saviola, y terminó definiendo a su favor un partido que no había comenzado nada bien. La hinchada argentina, mucho más numerosa, se hizo notar durante todo el encuentro, alentando a la Selección con cantos, bombos y banderas, a pesar de que la asistencia de poco más de 3 mil personas no era la adecuada para un partido de esta envergadura.

A sólo cuatro minutos de comenzado el encuentro, el ataque uruguayo coordinó una combinación en la que Chevantón habilitó a Forlán que, en el eje, casi entrando al área, definió con clase ante la salida de Cavallero. Los uruguayos —donde al equipo que había empatado 2-2 con la Argentina en La Plata le sumaban algunos “extranjeros” como Forlán o Recoba— siguieron siendo más agresivos, perdiendo un par de oportunidades seguidas, mientras el equipo argentino trataba de reaccionar.

Otros amistosos

En fecha de amistosos, Italia venció 1-0 a Alemania en Stuttgart con un gol de Christian Vieri, mientras Inglaterra, con un gol de David Beckham de penal, batió 3-1 a Croacia. De la mano de Zinedine Zidane, Francia venció 2-0 a Suiza y la sorpresa fue la victoria 2-1 de Israel sobre Rusia, en Moscú. Otros resultados: Bélgica 1, Holanda 1; Japón 3, Nigeria 0; Portugal 1, Kazajistán 0; Dinamarca 1, Finlandia 1; Turquía 2, Moldavia 0; Noruega 0, Escocia 0; Suecia 1, Grecia 2; Austria 2, Costa Rica 0; Eslovenia 2, Hungría 1; Estonia 1, Polonia 2.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (I-R-Y-Y) Matutina				Quiniela Nacional (A-U-D-J) Vespertina				Quiniela Bonaerense Vespertina				Quiniela Nacional (F-F-K-Y) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna													
1	0113	8	8545	15	3202	1	4826	8	0451	15	7417	1	5580	8	3677	15	9582	1	2041	8	4396	15	8591	1	0632	8	0713	15	7679
2	1770	9	8105	16	0795	2	8092	9	5489	16	7029	2	2632	9	3765	16	7858	2	8885	9	1945	16	0110	2	6532	9	4091	16	8246
3	7246	10	6178	17	1139	3	0563	10	6969	17	3016	3	3730	10	1818	17	4996	3	6244	10	2159	17	7017	3	4354	10	3324	17	1088
4	2636	11	3785	18	6203	4	7643	11	4981	18	1813	4	1129	11	3403	18	2433	4	4596	11	0733	18	8356	4	1060	11	8329	18	8888
5	3715	12	2631	19	5787	5	1124	12	8345	19	4323	5	2626	12	7413	19	6024	5	3716	12	4309	19	2363	5	4433	12	7979	19	9165
6	8928	13	1883	20	8923	6	3510	13	9017	20	0493	6	8156	13	1661	20	0810	6	6743	13	1173	20	9613	6	4536	13	5798	20	7913
7	5477	14	3321			7	5488	14	4035			7	1073	14	3137			7	3445	14	7001			7	7977	14	8536		

ARGENTINA LE GANO 3-2 A URUGUAY EN FLORENCIA

saludable cambio de actitud

Con el equipo "habitual" de Bielsa –Verón, Almeyda, Zanetti, Crespo–, los uruguayos ganaban el partido. Pero entró D'Alessandro para juntarse con Aimar, y también Saviola, y la actuación mejoró al punto que llegaron dos goles en los últimos cinco minutos y con ellos la victoria.



D'Alessandro celebra con Aimar la conquista de su gol, el tercero ante Uruguay en Florencia.

Después de algunos minutos, la Selección comenzó a jugar mejor, haciendo pases cortos, con Verón y Aimar buscándose. Al cuarto de hora se perdió el empate por poco, cuando un disparo pasó junto al palo izquierdo de Munúa y enseguida fue el turno de Crespo de cabeza, tras un rebote en el arquero, que rechazó un disparo de Milito. Después Aimar la tiró por arriba del travesaño.

Argentina siguió tratando mejor la pelota, con muchas triangulaciones, copó el mediocampo y presionó más. Uruguay empezó a perder el balón con facilidad. Pero se perdió la segunda conquista tras un centro de tiro libre de Recoba que cabeceó Abreu y dio en el palo derecho de Cavallero.

Antes del entretiempo llegó el empate. Una falta de Regueiro sobre Crespo afuera del área fue rematada de derecha de manera impecable por Verón, ante la impotencia de Munúa. El resultado se ajustaba a lo visto dentro del campo de juego.

Recién comenzada la segunda parte se lo perdió Chevantón, tirando la pelota afuera contra el segundo palo, y enseguida fue Verón el que se lo perdió. Entonces, Uruguay parecía mejor armado y motivado, y el recién entrado Ligüera logró el segundo gol charrúa colocando con suavidad el balón con la derecha sobre la izquierda de Cavallero, tras pase de Abreu.

Ambos técnicos, Bielsa y Carrasco, realizaron cambios para dar oxígeno y más agresividad a sus equipos, pero si en la Argentina las variantes refrescaron el rendimiento, en cambio perder figuras como Chevantón y Forlán resintieron el ataque uruguayo.

La valla uruguaya se salvaría milagrosamente tras varios rebotes que terminaron con un disparo de Aimar. Munúa le taponó otro remate a Zanetti, y luego sería el turno de Crespo de perderse el empate.

A cuatro minutos del final, sobre la izquierda, D'Alessandro tocó corto para el Kili González y éste lo habilitó con un taco preciso. El ex Ri-

ver picó al vacío y tiró un centro impecable que Samuel, lanzándose en palomita, clavó contra un palo, de manera cruzada.

El empate era justo, pero quedaban por jugarse unos minutos y, esta vez por derecha, Saviola y D'Alessandro combinaron y el volante sorprendió con un remate cruzado, que se convirtió en el gol de la victoria de un partido muy disputado, pero sin alto nivel, que premió la mayor solidez del mediocampo argentino, aunque los celestes fueron más incisivos, con grandes momentos de Recoba y Forlán. Pero ese relieve no pudo impedir que, tras seis partidos sin conocer la derrota, el técnico Juan Ramón Carrasco perdiera su invicto.

JUAN VERON JUSTIFICÓ LA VICTORIA

"Jugamos más y mejor"

Marcelo Bielsa quedó conforme con la actuación del equipo argentino. "A pesar de los primeros 10 minutos en que Uruguay tuvo situaciones de gol, Argentina no se desarmó, pero a pesar de esas situaciones, el equipo estuvo bien estructurado en defensa", señaló, antes de elogiar al conjunto uruguayo. "Ellos tienen un buen equipo. Mostraron frescura, son ágiles, y por eso hubo un poco de desgaste. Sin embargo, fue un partido sencillo de defender en línea general."

Juan Sebastián Verón defendió la justicia del resultado final. "Fue un partido difícil, pero creo que a lo largo de los 90 minutos fuimos los que más peligro creamos y jugamos mejor –opinó–. Hubo momentos difíciles, pero pudimos superarlos, e insisto que en general hicimos mejor las cosas."

En el otro vestuario, Diego Forlán rindió homenaje al equipo argentino: "Hay que considerar que ellos juegan juntos desde hace muchísimo tiempo. Es uno de los

LA SELECCION, UNO POR UNO

El Payaso y el Nene

Dentro de un equipo sin picos sobresalientes de rendimiento, Aimar y D'Alessandro fueron los más destacados. El detalle:

Cavallero: Sin responsabilidad en los goles, transmitió una vez más falta de seguridad, especialmente en pelotas aéreas.

Zanetti: Jugó más retrasado que habitualmente y le bastó con el oficio, aunque no pasó tanto al ataque.

Ayala: Transpiró con el escurri-

dizo Chevantón, pero sufrió menos cuando el uruguayo salió de la cancha.

Samuel: Por momentos desconocido, con falta de timing para jugar contra el ataque uruguayo. Pero marcó el gol más lindo de todos.

Placente: Estuvo más libre para atacar, pero por momentos abusó de la pierna fuerte, y tampoco gravitó.

Verón: Intentó ser manija y juntarse con Aimar, pero le salieron pocas. Marcó el gol de tiro libre y Munúa le tapó uno igual.

Almeyda: Le costó trabajo hacer pie en el medio para cortar el circuito rival, pero levantó en el complemento.

Aimar: Un placer verlo jugar. Siempre quiso ser salida, con la pelota contra el piso, buscando sociedades, y fue víctima de la violencia.

Milito: Su rendimiento fue de mayor a menor, pero no le pesó mezclarse por primera vez con los "extranjeros". Tuvo ambición, le faltó justeza.

Crespo: Se lo extrañó. Tuvo dos claras situaciones para marcar que no aprovechó, algo imperdonable en un goleador.

C. López: Protagonizó una pálida actuación, sin electricidad ni desborde. Un partido para olvidar.

C. González: Lo mejor fue el tacaño que le tiró a D'Alessandro en la jugada del segundo gol. Después, más de lo mismo.

D'Alessandro: Con Aimar, el mejor jugador argentino. Su desenfado le cambió la cara a la Selección. Tuvo su premio con el tercer gol.

Saviola: Otro desfachatado que pensó más en jugar que en las indicaciones. Le faltó profundidad.

L. González: Jugó apenas ocho minutos.

GOLEADA

San Lorenzo pasó a la segunda fase de la Copa Sudamericana al golear en su estadio del Bajo Flores 6-0 al Italchacao de Venezuela, después de haberlo vencido 2-1 en el partido de ida. El equipo de Néstor Gorosito ganó con extremada holgura el encuentro, pese a que el cero a cero inicial se mantuvo durante la primera media hora. Carreño abrió la cuenta, aumentó Gonzalo Rodríguez de cabeza y Yori marcó en contra de su arco el tercero, poco antes del entretiempo. En la segunda parte aumentaron Acosta, tras pase de Carreño, Diego Capria, de penal, y Luna. En la próxima ronda, el equipo de Boedo jugará ante el The Strongest de Bolivia.

Burrito suelto

Ariel Ortega agradeció a Dios por haberle dado "otra oportunidad", al enterarse de que el Tribunal de Arbitraje Deportivo de la FIFA le levantó ayer provisionalmente la suspensión, para jugar. "Estaba perdido sin saber qué hacer –dijo el jujeño–. Ojalá pueda volver a River para terminar mi carrera en el club." La FIFA citó a Ortega y al Fenerbahce para una audiencia el 11 de setiembre, cuando se decidirá la suerte del jugador, suspendido cuando decidió no cumplir su contrato de tres años con el club turco y condenado entonces a pagar una indemnización de 11 millones de dólares.

Boca en Barcelona

Boca llegó a Barcelona, donde mañana jugará en el Camp Nou ante el equipo local por la tradicional Copa Joan Gamper, y se confirmó la presencia de Carlos Tevez, pese a los fuertes dolores que el jugador sufre en sus tobillos. En ese partido el Barcelona presentará sus nuevas figuras: el brasileño Ronaldinho, el portugués Quaresma y el arquero turco Rustu Recber.

Palermo es libre, libre

Martín Palermo llegó a un acuerdo con el Villarreal para rescindir su contrato y admitió que "es un día triste" pero que está contento de haber solucionado su situación. "Me quité el peso de saber que ya no pertenecía al Villarreal. Pero no sólo Palermo no cumplió las expectativas. No voy a buscar excusas ni culpar a nadie. Lo que pasó, pasó", indicó.

Castromán devuelto

La Lazio devolvió al mediocampista Lucas Castromán a su antiguo club, Vélez, debido a una deuda que la entidad italiana mantenía con el club de Liniers por el pase del jugador, de cinco millones de euros, que no estaba en condiciones de afrontar. Castromán podría ser cedido por Vélez al Mallorca.

SOL DE NOCHE - LA HISTORIA DE OLGA Y LUIS **6** PUNTOS

Argentina, 2002.
Dirección: Pablo Milstein y Norberto Ludin.
Guión: Javier Rubel, Ariel Ludin, Norberto Ludin y Pablo Milstein.
Textos: Marcelo Birmajer.
Producción ejecutiva: Eduardo Aliverti.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Showcase Belgrano, Gaumont.

Por L. M.

Todos los jueves, en la plaza del pueblo de Libertador General San Martín, en la provincia de Jujuy, una mujer con un pañuelo blanco en la cabeza cumple con el ritual de la ronda, sola con su conciencia, sin nadie que la acompañe. Se llama Olga Márquez de Aredez y lleva bien alta una pancarta con la foto de su marido, Luis Aredez, desaparecido durante la última dictadura militar. El documental *Sol de noche - La historia de Olga y Luis*, codirigido por Pablo Milstein y Norberto Ludin, viene a rescatar del olvido la vida de esa mujer, de su familia y la de todo un pueblo, dominado por el tristemente célebre Ingenio Ledesma, el feudo creado por la estirpe de los Blaquier, capaz de ejemplificar las relaciones íntimas entre la dictadura asesina y el poder económico.

Con un activo que hoy alcanza a 500 millones de dólares (según estima el texto de Marcelo Birmajer que lee en *off* Eduardo Aliverti, también productor ejecutivo del film), el Ingenio Ledesma viene explotando la caña de azúcar y la producción de sus derivados desde hace décadas. Y no sólo la caña de azúcar. Olga recuerda que cuando en 1958 ella y Luis llegaron desde su Tucumán natal al Ingenio, donde él fue contratado como médico pediatra, las condicio-



Cuando la impunidad del pasado es puro presente

nes sanitarias y de trabajo eran terribles, y lo siguen siendo, fundamentalmente a causa del bargazo, que es el peligroso desecho de la caña de azúcar, que se va pudriendo al aire libre y contamina todo el ambiente. "Cuando nos instalamos, Luis no daba abasto con su tarea: atendía a cincuenta pacientes por día, de los cuales quince por

El documental "Sol de noche" refiere la historia de Olga Márquez de Aredez, esposa de un médico desaparecido por la dictadura militar en el pueblo de Jujuy donde todavía se pavonean los represores del Ingenio Ledesma.

lo menos eran chicos, los hijos de los zafreros, que sufrían de diarrea estival", cuenta Olga.

Menos de un año duró Luis Aredez en su puesto. El Ingenio Ledesma consideró que se le prestaba una atención excesiva a los trabajadores. "Era un mediquito zurdo, lo rajé sin problemas, recetaba los remedios más caros para perjudicar a la empresa", se enorgullece todavía hoy, frente a cámara, Mario Paz, el capanga del Ingenio, que ostentaba el cargo de "Jefe de Relaciones Públicas" del feudo. Es sencillamente sorprendente la impunidad con que ahora mismo, en el 2003, este hombre se encarga de relatar lo que él considera sus hazañas, entre las que figura no sólo haber despedido gente como si tirara desperdicios a la basura. Paz también se ufana de actos de corrupción y de haber mandado secuestrar y torturar, en un testimonio público que bien le podría valer una denuncia penal por apología del delito.

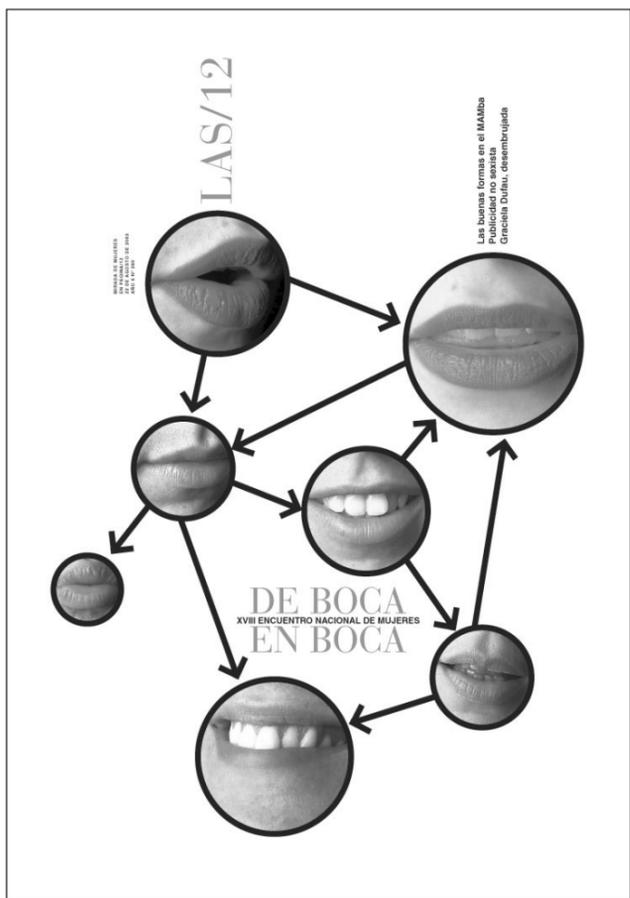
Lo significativo de este testimonio, y también de las declaraciones del cura párroco de Libertador San Martín, Aurelio Martínez, que dice haber sido "amigo y paciente"

Todos los jueves, en la plaza de Libertador General San Martín, Olga cumple sola con el ritual de la ronda.

del doctor Aredez "hasta que los comunistas lo echaron a perder", es el desprejuicio y la tranquilidad con que se expresan, como si todavía vivieran al margen de la ley y la Justicia, como si la democracia y la Constitución Nacional jamás hubieran llegado al pueblo de Libertador General San Martín, todavía bajo el control del Ingenio Ledesma, que allí —como en tiempos de la dictadura— parece seguir siendo propietario de todo y de todos.

Enfrentada a un material que parece desbordarla, la película de Milstein y Ludin no alcanza a reflejar ordenadamente todo lo que tiene entre manos, como si en *La historia de Olga y Luis* hubiera historias para varios documentales y no alcanzara sólo con uno, que no termina de definir su objeto de estudio. La trayectoria de Luis, que llegó a ser intendente del pueblo y como tal se atrevió a cobrarle impuestos al Ingenio (lo que le valió su primer secuestro el 24 de marzo de 1976 y su desaparición definitiva en 1977), es una historia, y la lucha solitaria de Olga y sus hijos, que siguen comprometidos con la causa de su padre, es otra. Ambas, es obvio, están indisolublemente ligadas entre sí, pero en *Sol de noche* no llegan a articularse narrativamente. La terrible "Noche del apagón", del 27 de julio de 1976, en la que, con vehículos del propio Ingenio, el Ejército secuestró y torturó a casi 400 trabajadores (de los cuales todavía hay 30 desaparecidos), merecería también un tratamiento más exhaustivo que el que está en condiciones de ofrecer la película, que confía demasiado en los textos en *off* y en un montaje apresurado, que no siempre respeta los tiempos de sus testimoniantes.

Aun con estos reparos, *Sol de noche* es un film que —a pesar de referirse a episodios transcurridos más de un cuarto de siglo atrás— tiene hoy una vigencia aterradora. Nadie que preste atención a estas historias puede permanecer ajeno a un reclamo de justicia que todavía sigue insatisfecho. Esas heridas no sólo siguen abiertas sino que todavía hay gente que continúa impunemente echando sal en ellas. El film de Milstein y Ludin aporta elementos contundentes para reconocer en el presente los muchos resabios de la dictadura del pasado.



MAÑANA CON EL DIARIO

Tapa: Encuentro Nacional de Mujeres en Rosario, voces cada vez más altas. **Política:** escribe Patricia Walsh. **Teatro:** Graciela Dufau, desembrujada. **Diseño:** buenas formas argentinas en el MAMba. **Moda:** joyas tecno-folk. **Publicidad:** resultados del Concurso de No Sexismo. **Música:** Susana Frangi, directora de orquesta.

Página/12

una colección de cd's dobles con los

GRANDES DEL JAZZ

Miles Davis - Louis Armstrong
 Charlie Parker - Ella Fitzgerald

nuevas remasterizaciones digitales
 al mejor precio en las mejores disquerías

LANTOWER

CICLO

Tango Baires

EN EL BORGES

ORQUESTA TIPICA

Gente de Tango

ESTILO DI SARLI

VIERNES 22
 20.30 hs.

AUDITORIO C. C. BORGES
 VIAMONTE y SAN MARTIN

“NEGOCIOS ENTRAÑABLES”, DE STEPHEN FREARS

La cara oscura de Londres

NEGOCIOS ENTRAÑABLES

6 PUNTOS

(*Dirty Pretty Things*) Gran Bretaña, 2002.
Dirección: Stephen Frears.
Guión: Steven Knight.
Fotografía: Chris Menges.
Música: Nathan Larson.
Intérpretes: Audrey Tautou, Chiwetel Ejiofor, Sergi López, Sophie Okonedo, Benedic Wong.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Patio Bullrich, Metro y otros.

Por Luciano Monteagudo

Ya en los tiempos en que trabajaba en colaboración con el novelista paquistaní Hanif Kureishi —en *Ropa limpia, negocios sucios* (1985) y *Sammy y Rosie van a la cama* (1986)—, el director británico Stephen Frears demostró una sensibilidad particular para retratar el lado oscuro de Londres, aquel que tiene que ver con las comunidades de inmigrantes empujadas a vivir en los márgenes de la sociedad y convertidas en la clase prestadora de servicios de lo que alguna vez fue la capital de un imperio. Después de una carrera errante, en la que supo saltar de Hollywood a Londres y de Londres a Hollywood con una facilidad sorprendente, Frears vuelve a pulsar en *Negocios entrañables* un poco la misma cuerda de aquellos recordados éxitos, que fueron los que le abrieron la puerta a su reconocimiento internacional.

Si su paleta es ahora más amplia se debe sin duda a ese permanente fogueo a ambos lados del Atlántico, que le permite seguir practicando el clásico realismo social que siempre fue la marca de fábrica del cine británico (aunque un realismo mucho más ligero que el de sus colegas Ken Loach y Mike Leigh), al mismo tiempo que se anima a probar suerte con el suspenso del thriller y hasta con la comedia romántica, todo en un mismo paquete y por el mismo precio.

El Londres de *Negocios entrañables* parece reducirse, en una primera instancia, al sórdido hotel The Baltic, donde ninguno de sus empleados es inglés ni tiene papeles que autoricen legalmente su trabajo. Cubriendo el turno nocturno de la recepción está Okwe (Chiwetel Ejiofor), un nigeriano que viene huyendo de su país por un drama que se resiste a contar. Apenas si logra mantenerse despierto, considerando que de día maneja un taxi con una licencia falsa, pero una noche abrirá muy grandes los ojos cuando descubra que el inodoro de una de las suites está obstruido con algo fuera de lo común: un corazón humano.

La pequeña y retraída Senay (Audrey Tautou, en su primer papel de relevancia luego de su consagración en la sobrevalorada *Amélie*) tiene a su vez otros problemas de qué ocu-

El director de “Ropa limpia, negocios sucios” vuelve a retratar la vieja capital del imperio británico como un mosaico étnico pleno de contradicciones.



parse. Proveniente de Turquía, donde fue enseñada según los valores tradicionales a practicar la sumisión y obediencia que se suponen son virtudes en una mujer, Senay debe escapar de las autoridades de migración locales, que son prácticamente los únicos ingleses que aparecen en escena y que se muestran como hambrientos perros de presa. Los destinos

de Okwe y Senay se irán cruzando cada vez más y, en esa encrucijada, parece estar siempre el recepcionista diurno del Baltic, un español que empieza pareciendo cínico para terminar mostrándose literalmente siniestro, en un lograda composición del catalán Sergi López (en su primer personaje hablado —es un decir— en inglés, después de una importante ca-

rrera en Francia).

Conviene adelantar lo menos posible del desarrollo de estos *Negocios entrañables*, manejados con mucha solvencia por Frears, aunque también con alguna dosis excesiva de sentimentalismo, que desnuda la naturaleza comercial de un proyecto dispuesto a cubrir todas bases, desde la denuncia social hasta el *happy end*.

LEVANTAN “PLATA SEGURA” Y “EL JUEGO DE LA SILLA”

Carta documento y ¿boicot?

Una carta documento frustró hasta el jueves próximo la proyección en el Cine Cosmos del combo de animación argentina conformado por *Plata segura*, de Néstor F. y Martín C., y *Barbie también puede estar triste*, de Albertina Carri. El autor de la misma es el padre del jugador del Real Madrid Esteban Cambiasso. “Este hombre alega que en *Plata segura* se habla de su hijo y de él y decidió enviar una carta documento al cine. Dice que se siente perjudicado porque la película no tiene un desarrollo favorable para el personaje que, según él, sería su hijo. Nosotros nos preguntamos con cuál de los padres de Chuchu se siente identificado, porque desde ya nuestra película es fantasía pura”, explica Néstor F., que además agrega que, junto a Martín C., piensan iniciar acciones legales. “Evidentemente, él está mal asesorado, y nunca vio la película. Sabemos que no hicimos el corto para

dañar a alguien. Es una película de animación, no estamos exponiendo la vida privada de nadie.”

Por su parte, la realizadora y actriz Ana Katz, responsable de la película *El juego de la silla*, hizo circular un comunicado de prensa en el que denuncia que “por la fuerte e injusta competencia con las distribuidoras norteamericanas y los films financiados por las multimedias, se hace imposible sostener en cartel películas que no pueden (ni quieren) involucrarse en juegos tramposos. *El juego de la silla* es de esas, y dada la increíble recepción de la gente que ya vio la película es muy difícil para nosotros aceptar que se vuelva imposible para los espectadores acceder a la película en salas y horarios normales. Durante la estadía de la película en cartel se han registrado varias quejas de espectadores a los que se les mintió en boletería diciendo que las entradas estaban agotadas o que solo quedaba lu-

gar en segunda fila, cuando sólo media sala estaba completa. Esto sucede tanto con algunos films nacionales como con otros extranjeros de menor difusión y consideramos que se trata de una total falta de respeto no sólo hacia los productores y distribuidores sino sobre todo al público”.

Cine y Mercosur

El Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales argentino (Incaa) y la Agencia de Cine brasileña (Ancine) firmarán el próximo 26 de agosto en Brasilia un Protocolo de Codistribución de Films de ambas nacionalidades, que garantizará la exhibición comercial de largometrajes argentinos y brasileños en cada uno de los países. El presidente del Incaa, Jorge Coscia, señaló que la iniciativa “apunta a la construcción de un mercado integrado, a la creación de audiencias propias y a la diversidad cultural”. Ocho largometrajes brasileños por año tendrán exhibición comercial en Argentina e igual número de films argentinos se verán en Brasil. “Mucho más importante que la coproducción es entender el fomento del cine conjunto como la construcción de un mercado común ampliado, posibilitado por una distribución apoyada por políticas de Estado”, remarcó Coscia. Según el funcionario, éstas son las acciones que permiten “pasar de una etapa de aguante a una etapa de expansión para ambas cinematografías y a construir un mercado que integre a las industrias de los dos países y que, al mismo tiempo, haga posible un intercambio cultural”. Coscia agregó que un acuerdo de características similares se está discutiendo en estos momentos entre el Incaa y las autoridades del cine italiano.

La garganta de Jagger

Mick Jagger sigue teniendo problemas para cantar. Los Rolling Stones debieron cancelar un concierto previsto para anoche en Amsterdam por una laringitis del cantante. Se habían vendido más de 50 mil entradas para el show, por lo que el grupo podría volver a Holanda en septiembre. Los Stones ya habían suspendido hace quince días un concierto en la localidad turística española de Benidorm a causa de la misma afección en las cuerdas vocales de Jagger, que acaba de cumplir 60 años.

ENCUENTROS CON GENTE NOTABLE

MARGARITA PAKSA

participan Marcelo Pacheco y Laura Buccellato

JUEVES 21 - 20 hs.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
Corrientes 2038 Bs. As.

www.familiazuccardi.com

Santa Julia . Otra imagen.
Otra forma de tomarse la vida.

FAMILIA ZUCCARDI
CULTO POR EL VINO

Beber con moderación. Prohibida la venta a menores de 18 años.

La pasión del tango y el barrio, según Julio Pane

El notable bandoneonista, a dúo con el investigador Gabriel Soria, presenta hoy y el jueves próximo "Mi último tango en París", una obra en la que, además de tocar, relata con humor anécdotas e historias del género.

Por Cristian Vitale

Por varios motivos, Julio Pane es un notable del bandoneón: toca con una pasión capaz de emocionar al más frío de los oyentes; tiene un currículum que da cuenta de su sabiduría (tocó en las orquestas de Horacio Salgán, Armando Pontier, Leopoldo Federico, Miguel Caló, Osvaldo Tarantino y el sexteto de Astor Piazzolla, entre otros); la mayoría de los bandoneonistas destacados de la nueva generación son o fueron alumnos suyos; grabó un disco con Juanjo Domínguez (*Un placer*), que fue reconocido como uno de los mejores trabajos del 2002. "Dicen que soy como el eslabón que une a dos generaciones", comenta sin mucho convencimiento. Más le interesa hablar de sus orígenes. En una hora, entre café y cigarrillos, repite por lo menos cuatro veces que nació -clase '48- en un conventillo del Abasto -Billinghurst entre Corrientes y Humahuaca- y que, de

muy chico, trabajó en el mercado. "O cuidabas las verduras o manejabas el camión. Lo tenías que hacer sí o sí. No había discusión", recuerda. El barrio mismo y las enseñanzas de su padre -también bandoneonista- encendieron un amor por el instrumento que ya recorrió cuatro décadas. "A los 6 años, jugando en el patio de casa, escuché en Radio Splendid 'La cautiva', por la orquesta de Horacio Salgán, y quedé petrificado. Me cambió la vida", agrega, con acento inequívocamente bohemio. Hoy el barrio cambió. No se siente particularmente molesto por la construcción del shopping en el lugar donde estaba el mercado, "porque se habría tornado obsoleto. Pero se podría haber hecho algo más pensado, de otra índole", dice.

La pasión de Pane por el tango y el barrio toma forma una vez más en *Mi último tango en París*, una obra que está presentando a dúo con el periodista e investigador Gabriel Soria, en Clásica y Moderna. El ciclo, que empezó a principios de mes, seguirá esta noche y concluirá el jueves próximo. "Es una especie de *racconto* tipo parábola del tango del siglo XX, destinada a captar la dimensión afectiva de las personas. No es un libro ni un compendio, pero sirve para informar y sensibilizar", define.

-¿En qué consiste el espectáculo?

-Soria y yo somos dos amigos que se encuentran en un hotel de París y comienzan a hablar de la historia del tango, pero mechando si-



Julio Pane es, además de excelente músico, todo un personaje. "Mi último tango en París" se está presentando en Clásica y Moderna.

tuaciones bastante cómicas. El, por ejemplo, está esperando a un bandoneonista húngaro que nunca aparece. ¿Dónde viste a un bandoneonista húngaro? Yo tengo alumnos de todas las latitudes, menos de Hungría.

-¿Y cómo sería la parte más artística?

-Empieza con una versión de Eduardo Arolas que, a mi entender, es el tipo que proyectó la dimensión que el tango iba a adquirir años después, pese a pertenecer a la guardia vieja. En 1913, el tipo era un señorito que pintaba para mucho. Y su llegada a París en 1922 marcó una etapa de oro que llegó a la cumbre con el arribo de Piazzolla a Francia, en 1952. Entre ambos aparece una serie de compositores grandiosos de los cuales toco algunas cosas, como Julio De Caro, Pedro Maffia y otros. ¿Qué hubiese sido del tango sin bandoneón, pibe?

-Sin embargo, el dúo Salgán-De Lío prescindiría de él y nadie puede negar que hace muy buen tango.

-Formalmente sí. Es piano y gui-

tarra. Pero muchos dicen que Salgán es un bandoneonista que toca piano. Tiene el mismo fraseo.

-¿Le gusta el tango con guitarras?

-Repito lo que dice el maestro Horacio Ferrer. El tango tiene de todo, hasta lo que no tiene que tener porque es la vida misma... hasta Pappo es tanguero. En los '60, cuando empecé a tocar profesionalmente, muchos quisieron hacer que el género quedara como el patito feo del cuento. Esta gente quería hacer notar que el tango era lo que había dicho un español... "el lamento del cabrón". Un irrespetuoso.

-¿Cómo evalúa hoy el disco *Un placer*?

-Cuando el productor de la compañía -Epsa Music- me vino con la idea de grabar sin ensayar, pensé: "Este tipo está loco". Yo soy muy puntilloso, muy hincha pelotas con la música. Pero uno no se las sabe todas. Me llevó una semana entender y convencerme de lo que había hecho. La verdad es que tocamos como si estuviésemos en el patio de mi casa.

Música y Teatro
Manuel Horvilleur
Sábado
23 de agosto
21 hs.

ND ATENEO
Paraguay 918 / Tel : 4328-2888

LLEGÓ SUERTE TV

ACOSTUMBRATE AL DINERO Y A LA FAMA.

CON 5, 6, 7 Y 8 ACIERTOS GANÁS MILES DE \$ \$ \$ 1

RASPA Y GANA \$ \$ \$ Y LOS MEJORES ESPECTACULOS 2

PODÉS ACTUAR EN ^{son} amores Y PARTICIPAR DE UN CASTING PARA NUEVAS TIRAS 3

TV suerte

TODO POR SÓLO \$1

3 maneras de GANAR. Una de JUGAR.

SORTEA EL DOMINGO 24, MINUTOS ANTES DE LAS 22.

PEDILO EN TU AGENCIA AMIGA

ENTREVISTA A MONA MONCALVILLO, DIRECTORA DE RADIO NACIONAL

"Quiero hacer una radio en serio"

La periodista y flamante funcionaria habla de sus proyectos y desafíos para mejorar una emisora que arrastra múltiples problemas.

"Tengo un compromiso ideológico con lo que es estatal", señala.

Por Angel Berlanga

«Esto es Radio Nacional: acá está la soberanía tan declamada», dice sonriente en su despacho Mona Moncalvillo, y extiende su brazo para señalar un mapa de la Argentina. Por allí se desparan los 74 círculos que signan la ubicación de las sedes de la emisora en lugares como Gobernador Gregores, en el medio de Santa Cruz, o La Quiaca, en Salta. "Hace poco más de una semana que asumí, pero parecen diez años: he hecho de todo. A la noche estoy aniquilada, me paso entre 14 y 16 horas acá... pero estoy contenta", dice esta periodista con 33 años de trayectoria, reconocida entrevistadora, y sigue sonriente. Su referencia a "soberanía" es potencial, claro, porque la radio está encleque por donde se la mire y hay problemas de añares: equipamiento obsoleto, enormes deficiencias salariales, falta de personal idóneo, vaciamiento, a la deriva en perfil y contenidos.

"Acabo de elevar un listado de gastos mínimos indispensables, para válvulas, equipamiento, computadoras: son 2.400.000 pesos. No es tanta plata. Siempre se ha tenido la idea de que todo lo estatal es una caja negra: 'Metan la mano, que total no se nota'. Y no es así: nosotros tenemos que administrar el dinero de la gente. Desde lo estatal van a salir las soluciones para los que menos tienen, léase Educación, Justicia, Salud, Vivienda. La comunicación también es un derecho humano

que, al igual que otros, está vilipendiado. Nos propusimos valorizar lo estatal desde la comunicación, un área prioritaria para cualquier país del mundo."

—Esas palabras son bastante similares a las dichas por otros funcionarios al comienzo de otras gestiones.

—Yo vengo a dejar acá una historia del periodismo, y además una trayectoria coherente y honesta, de tantos años. No me parece que sea poco, pero tampoco es un mérito en sí mismo: creo que todos deberíamos ser así. Lo que puede dife-

rantísima porque, pese a todas las deficiencias, es vital en el interior: es la única en llegar a algunos lugares remotos del país. Y esa gente, ¿qué? ¿No tiene que tener información, son ciudadanos de segunda? Con la comunicación vamos a emparejar muchas cosas. Tenemos que considerar e incluir a todos esos otros excluidos. Hay sectores, como el de los indígenas, que siguen siendo desvalorizados y desamparados. Los derechos humanos y la solidaridad también tendrán inserción acá. Estamos trabajando en los proyectos de contenidos, todavía no empecé a modificar la programación. Pero habrá cambios. Quiero hacer una radio competitiva.

—¿Competitiva en qué términos?

—Que la gente sienta que está escuchando la mejor radio. Que si quiere escuchar noticias e informarse pueda escucharla. Que el señor con plata que tenga que anunciar diga: "Ojo con Nacional".

—¿Hay mucho malestar en el personal de la radio?

—Mucho malhumor. Creo que tienen razón, al menos un 70 por ciento. Es gente que no fue valorada en sus capacidades, valiosa, pero desperdiciada. Algunos tal vez sean valiosos y no les importa ser ñoquis y no hacer nada; otros se matan laburando. Hay que reubicar todo. Uno de los principales reclamos es la efectivización de 300 contratados.

—¿Qué presupuesto tiene la radio y qué proyecciones hay para el 2004?

Objetivo: "La comunicación también es un derecho que, como otros, está vilipendiado. Nos propusimos valorizar lo estatal desde la comunicación".

rir en este caso con respecto a gestiones anteriores es que creo que tenemos un Presidente a quien en un momento determinado le pregunté si tenía apoyo político para llevar adelante un gran cambio y me dijo: "Todo". Kirchner no es un presidente igual a todos: no se cumplieron tres meses de su gestión y dio señales de eso.

—¿Qué lineamientos tendrá la radio?

—En el área de comunicación, hoy se privilegia el fortalecimiento real del federalismo. Quiero ver si nos podemos autogestionar alguna vez. Esta es una radio impor-



Arnaldo Pampillón

Mona Moncalvillo tiene 33 años de trayectoria como periodista. "Con la comunicación vamos a emparejar muchas cosas", sostiene.

—Son 24 millones al año. En la década menemista llegó a tener entre 28 y 40. Lo dramático es la desinversión. Con respecto al año próximo, una de las cosas que le pedí a José Albistur (titular del Sistema Nacional de Medios) es que pudiéramos hacer una radio en serio, y me dijo que estaban previstas todas las necesidades a cubrirse acá. Eso es otra historia, porque si no, vamos a estar siempre renegos: pagamos sueldos, esto se deteriora, se cae, y un día desapareció. Para eso me quedo en mi casa.

—¿Cuándo fue la última vez que se reunieron los directores de las 74 emisoras?

—Buena pregunta. Pero contesto con otra cosa: hubo directores que nunca visitaron las radios. Y me

parece que eso es menospreciar el trabajo de los otros. Voy a hacer un gran sacrificio, porque no es una pavada visitar 74 lugares del país. Pero aunque sea iré un día y volveré al otro, para conocer la planta, ver en el lugar qué necesitan.

—¿Tiene como modelo a la radio nacional de algún país?

—Tengo una idea muy parecida a lo que hace Radio Nacional de España: quiero que salgan desde todo el país, con las tonaditas, contándome con un poquito de color, la noticia del día de Catamarca, La Rioja... No me parece nada mal un programa de dos horas, al que le sumaríamos columnistas de educación, cultura, política, con información de todas las provincias. Eso sería federalismo de la comunicación.

No es sólo una película. Es una historia real.

SOL de NOCHE Una mujer, un pueblo, un país.

LA HISTORIA DE OLGA Y LUIS

Festival Internacional de Cine, Mar del Plata, Argentina
Festival Latino de Cine, Los Angeles, U.S.A.
Cinema du Réel, Paris, Francia
Semana de Valladolid, España
Festival Internacional de Cine Documental, Taiwan
One World Festival Internacional de Cine, Rep. Checa
ViewPoint Festival Internacional de Cine Documental, Bélgica

HOY SENSACIONAL ESTRENO. HOYTS ABASTO, VILLAGE RECOLETA, GAUMONT, SHOWCASE BELGRANO.

dirección PABLO MILSTEIN · NORBERTO LUDIN - producción ejecutiva EDUARDO ALIVERTI - producción periodística y entrevistas JAVIER RUBEL
dirección de fotografía y cámara ARIEL LUDIN - música PABLO GREEN · JULIO KŁADNIEW - edición JAVIER RUBEL · ARIEL LUDIN · NORBERTO LUDIN · PABLO MILSTEIN
edición de sonido DROOPY (HERNAN RISSO PATRÓN) - textos MARCELO BIRMAJER - prensa LOLA SILBERMAN - asesor general DAVID BLAUSTEIN

www.doc-soldenoche.com.ar

LA AZOTEA PRODUCCIONES
INCAA INSTITUTO NACIONAL DE CINE Y ARTES AUDIOVISUALES
gobBsAs
Eter Escuela Terciaria de Estudios Audiovisuales
DISTRIBUCIÓN

el peligro está dentro de nosotros

Audrey Tautou

Negocios Entrañables

MIRAMAX INTERNATIONAL · BBC FILMS PRESENTAN UN PROYECTO DE CELADOR FILMS UN FILM DE STEPHEN FREARS UN PROYECTO DE AUDREY TAUTOU, CHRISTEL LAURENT, SERGI LOPEZ, "NEGOCIOS ENTRÁÑABLES" SOPHIE QUENECHE
BENEDICT WONG · JARROLD DAVIS · PARADISE DICKS · ABBEAD · JONAS PENNY · SHIRORE · WINTHIAN LARSON · JERARDO LUCCY · WYRONKO · JERARDO AUDREY · WEGAGARRIS MENDES · PHOTO PAUL SMITH
DAVID M. THOMPSON · TRACEY SCOFFIELD · ALLAN REICH · TERESA WINTER · JULIE COLLETON · STEPHEN KNIGHT · WITRACY SENARAD · ROBERT JONES · STEPHEN FREARS

www.uolsinectis.com/negociosentranables

HOY SENSACIONAL ESTRENO

VILLAGE RECOLETA · HOYTS ABASTO · METRO PATIO BULLRICH · PASEO ALCORTA · CINEMARK PALERMO GENERAL PAZ · CINE DUPLEX CABALLITO HOYTS UNICENTER · VILLAGE PILAR

TV

- 6.45
 - 7-EN AYUNAS.
 - 7.00
 - 7-DESAYUNO.
 - 10.00
 - 7-TELEVISION REGIONAL.
 - 11.00
 - 7-UPA EL ANIMO.
 - 11.15
 - 11-SABOR A MI.
 - 11.30
 - 2-AMERICA NOTICIAS.
 - 9-YO SOY PANAM.
 - 13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
 - 12.00
 - 7-NOTICIERO 7.
 - 9-TELENUEVE.
 - 11-TELEFE NOTICIAS.
 - 13-MARIANA DE CASA.
 - 12.30
 - 2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
 - 13.00
 - 7-ELLA DICE...EL DICE.
 - 11-TERRA SPERANZA.
 - 13-EL NOTICIERO DE SANTO.
 - 13.15
 - 9-ROSALINDA.
 - 14.00
 - 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
 - 9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
 - 11-MUÑECA BRAVA.
 - 13-GRANDIOSAS.
- 
- "Grandiosas", conducido por Karina Mazzocco, Laura Oliva y Fanny Mandelbaum.**
- 15.00
 - 7-CAMINOS DE TIZA.
 - 11-LA NIÑERA.
 - 13-GEORGINA Y VOS.
 - 16.00
 - 2-VA POR VOS, PARA VOS.
 - 7-EXPEDICION AL MUNDO ANIMAL.
 - 9-CHICAS EXPRESS.
 - 11-EL SHOW DE LA TARDE.
 - 13-AMOR REAL.
 - 16.30
 - 7-CHOCOLATE CON MARILUSA.
 - 17.00
 - 2-ENTRE MORIA Y VOS.
 - 7-ANIMAX.
 - 9-COTIDIANO.
 - 11-LOS SIMPSONS.
 - 13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
 - 17.30
 - 13-CARITA DE ANGEL.
 - 18.00
 - 2-RINCON DE LUZ.
 - 9-FLAVIA.
 - 11-EL JUEGO DE LA VIDA.
 - 13-VIVAN LOS NIÑOS.
 - 18.30
 - 13-DR. AMOR.
 - 19.00
 - 2-AMERICA NOTICIAS.
 - 7-SABES O SONAS.
 - 9-TELENUEVE.
 - 11-TELEFE NOTICIAS.
 - 19.30
 - 13-EL CLON.
 - 20.00
 - 2-REBELDE WAY.
 - 9-AMIGAS Y RIVALES.
 - 11-SUSANA GIMENEZ.
 - 13-TELENOCHE.
 - 21.00
 - 2-INDOMABLES.
 - 7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
 - 9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS.
 - 11-COSTUMBRES ARGENTINAS.
 - 13-SON AMORES.
 - 22.00
 - 2-TELEVISION REGISTRADA.
 - 7-MICRO DE PIPO PESCADOR.
 - 9-TELEVICIO.
 - 11-RESISTIRE.
 - 13-SOY GITANO.
 - 22.05
 - 7-ENSAYO.
 - 23.00
 - 2-SECRETOS VERDADEROS.
 - 7-LOS CAPOS DEL TANGO.
 - 9-POLEMICA EN EL BAR.
 - 11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
 - 13-KAOS EN LA CIUDAD.
 - 24.00
 - 2-INFORME CENTRAL.
 - 7-EL BAR DEL INFIERNO.
 - 9-TELENUEVE.
 - 11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
 - 13-EN SINTESIS.
 - 0.15
 - 7-CANAL 7 NOTICIAS.
 - 0.30
 - 7-JUEGOS PANAMERICANOS.
 - 1.00
 - 7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

"No podemos zafar de contar en la TV cómo fue la dictadura militar"

Adriana Lorenzón, guionista de "Costumbres argentinas", explica por qué la serie da cuenta de la historia reciente con cuentagotas.

Por Mariano Blejman

▲ O bien la comedia leve no puede permitirse algunos lujos —como el de tratar las cosas tal como son— o el pasado es demasiado reciente como para ser contado en un horario central de televisión abierta. "Costumbres argentinas" (de lunes a viernes, a las 21 por Telefé), ambientada en los años '80, parecía esquivarle al bulto de la historia política del país, con juegos de amores y odios en el relato de veinte años en la historia de amor de Gabriel (Tomás Fonzi) y Mariana (Daniela Herrero). Aunque alejados de lo que sucedió durante el último gobierno militar. Ahora, al fin, en la tira merodea el asunto de la dictadura 1976-1983, pero sin meterse de lleno. "Al principio quise contar los '80 tal como sucedieron, pero la producción decidió hacer referencias sin meterse con hechos políticos. El contexto histórico se tenía que revitalizar", cuenta Adriana Lorenzón, quien también escribió "Buenos vecinos" y junto a Mario Schajris es guionista y promotora de la idea firmada por ella, Sebastián Ortega y Marcelo Tinelli en Ideas del Sur. "Pero no podemos zafar de contar cómo fue la dictadura", dice Lorenzón.

"Revitalizar" es la palabra que usaron, probablemente, Ortega y Tinelli para dejar de lado, por ejemplo, el tema de los desaparecidos durante meses de programación. La historia se fue en referencias hacia los amores de un pasado nostálgico, más centrados en los "asaltos" con gaseosa, peleas rocambolescas y alguna

que otra banda de rock and roll de raros peinados más o menos nuevos. Sin embargo, el peso propio de la historia se llevará por delante la tira, claro, si es que ésta se deja llevar. Desde esta semana, los Rosetti y los Pagliaro, una suerte de Montescos y Capuletos urbanos de los '80, se alistaron en las elecciones presidenciales que los militares anunciaron para octubre del '83, después del bochorno de Malvinas. Y las menciones a los desaparecidos comienzan a hacerse presentes.

Carlos Calvo, el Rosetti, se juega por el peronismo, mientras que Al-

Distinto: "Algunos pensábamos que agregarle la realidad iba a sumar cosas que no estábamos acostumbrados a ver. Otros opinaron que no era necesario".

berto Martín, el Pagliari, es radical. El PI (recuérdese, Partido Intransigente) será encarnado por el personaje de Ernesto (Cacho Santoro). Cada uno encarna, además, estilos distintos de hacer política. Lo que no se sabe es que la idea original de "Costumbres argentinas" era enfrentar dos familias, una con conciencia política que no podía decir lo que sabía, la otra familia alejada de la realidad. "Pero tuvimos nuestras diferencias", reconoce Lorenzón. "El canal iba a competir con una comedia: algunos pensábamos que agregarle la realidad iba a sumar cosas al costumbrismo que no estábamos acos-



"Costumbres..." se está acercando al tiempo de las elecciones '83. Se mencionan exiliados, desaparecidos y el bochorno de Malvinas.

tumbrados a ver. Otros opinaron que no era necesario. Se siguió la opinión del canal y de la productora."

Así vivió buena parte de la clase media: como en la tira, mirando para otro lado. Las referencias históricas vienen siempre con Mariana, una de las protagonistas. Los cambios de presidentes de facto, las abuelas que buscan a sus nietos, la primera ronda de las Madres de Plaza de Mayo aparecieron apenas citadas en su diario íntimo. Mariana viajó a Italia y cuando vuelve se refiere a que "en el avión muchos de los que viajan son exiliados, que decidieron volver para las elecciones". Apenas eso. Pero es eso, apenas eso, lo que muchos argentinos conocían. Un pequeño atisbo de "realidad" lo tuvo Sandra Mihanovich (Victoria), cantante que vivía en el interior hasta que su compañero desapareció y volvió a Buenos Aires a refugiarse con su primo Gustavo (Carlos Belloso). "Me enteré de lo que pasaba después de Malvinas. Cuando se corrió un velo pa-

sé de no saber nada a militar en política", cuenta Lorenzón, de 37 años. Y recién con Malvinas en la tira se tocó el tema. "Entró un personaje, Juan, para hacer de compañero de colegio que va a la guerra." El homenaje duró un bloque.

A diferencia de los productores, Lorenzón no cree que contar la verdadera historia espante espectadores: "Nadie se va de un programa que cuenta cosas interesantes", opina. La tira podrá decir "lo que pasó" y si todo va bien, hasta puede tener un segundo año para los movidos '90. De todos modos, está asegurada hasta fin de año y cronológicamente hasta el '85. Incluye la elección de Raúl Alfonsín, "que se basó en los derechos humanos y ganó", y su sabida primavera. Pero el plato fuerte será el Juicio a las Juntas de 1985. Allí, "Costumbres argentinas" tendrá una buena oportunidad para presarle 20 puntos de rating a un pasado que la tele, a veces, parece empeñada en hacer desaparecer.

Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo



CHAPLIN
De Richard Attenborough.
A las 17 por Film & Arts.

Robert Downey Jr. protagoniza esta película sobre el actor y director. Durante su juventud en Londres, Chaplin fue desarrollando su talento a la sombra de su madre, una actriz mentalmente desequilibrada. Cuando se hizo famoso, abusó de los placeres de la vida y se entregó a los amores furtivos. Ya viejo, era un hombre reflexivo que esperaba la muerte con la sabiduría necesaria. Actúa su hija, Geraldine Chaplin, agregando una cuota de emotividad.



LA FORTUNA DE COOKIE
De Robert Altman.
A las 10.45 por Cinemax.

Una vez más, el director estadounidense demuestra su sutileza en el arte de narrar. Haciendo hincapié en las relaciones de los personajes antes que en la trama, el film se presenta como un policial en el que la descripción de la vida diaria en un pueblo se articula con una extraña muerte. Cookie, dueño de un bar, es encontrado muerto por su tía Camille que, con la convicción de que "sólo los locos se suicidan", prepara todo para que parezca un asesinato.



¿SOY LINDA?
De Doris Dörrie.
A las 17.55 por I-Sat.

La directora de *Nadie me quiere* y *Sabiduría garantizada* hilvana en *¿Soy linda?* múltiples historias y personajes que recorren el camino que va de la fría Munich a la soleada Sevilla. Sin ceñirse a una estructura convencional, la base del film son tres hermanas, con sus problemas con los hombres. A ellas se suma Rita, que reparte las horas entre cuidar su figura y atender a su marido, y Linda, que viaja a dedo por España y, de a ratos, se hace pasar por sordomuda.



LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
De Julio Medem. A las 21 por I-Sat.

La cuarta película del vasco es la historia de un amor plagado de casualidades que lo convierten en destino. Ana y Otto, con nombres capicúas como el apellido del director, se conocen a los ocho años. El azar hará que se conviertan en hermanastros, sin que nadie sepa el amor que los une. La estructura en capítulos del film permitirá que Otto cuente la vida de Ana y Ana la de Otto, de la infancia a la adultez, cerrando su historia en el mismísimo Círculo Polar.



LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR

Najwa Minri - Fele Martínez. Director: Julio Medem.

HOY 21 hs.

Por I-Sat

CableVisión

4778-6600

Por Silvana Frieria

“La realidad no se limita a lo que nos es familiar, al lugar común, ya que en gran medida consiste en una palabra futura, aún latente y tácita”, decía Fedor Dostoievsky. En *Continente viril*, versión de Los Macocos de la pieza de Alejandro Acobino, que se estrena hoy a las 20.30 en el remodelado Foro Gandhi (Corrientes 1743), las perversiones de la última dictadura militar afloran amortiguadas por la comicidad. Si el grupo define esta comedia como “siniestra” es porque lo real se desintegra en una zona de vacilación: nada parece ser lo que es. En la base militar argentina de la Antártida, congelada en los tiempos de posdictadura y guerra de Malvinas, un coronel, un sargento y el único civil de la delegación resultan hombres inclasificables por la grisura y monotonía con la que realizan sus tareas. Cuesta captar en sus rostros opacos la obscenidad de sus delitos. Se sabe que las peores cosas las perpetúa gente a quien nadie distinguiría en una muchedumbre, que detrás de la sonrisa amable del anciano que pasea a su perro en una plaza se esconde el torturador, el asesino. “Aunque no tenemos límites éticos ni políticos con el humor, jamás parodiaríamos a un desaparecido”, subraya Marcelo Xicarts a **Página/12**.

Lejos de aprovechar el impacto mediático de la nulidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final y el arresto de los militares acusados por delitos de lesa humanidad, hace más de tres años que Los Macocos querían hacer humor con el peor período de la historia reciente, pero no encontraban una obra apropiada a esa necesidad generacional. “El tema nos venía resonando cada vez con más fuerza. Cuando empezamos a hacer teatro, con el nacimiento de la democracia, no se nos cruzó por la cabeza meterlos con la dictadura porque, entonces, preferíamos expresar otro tipo de inquietudes”, comenta Daniel Casablanca. Aunque habían escrito un texto, *El armadillo* (2000), algo no terminaba de cuajar y decidieron pedirle ayuda al dramaturgo Mauricio Kartun. Este les mencionó *Continente viril* y el grupo empezó a trabajar en una versión, como siempre con la dirección de Javier Rama, que llevara la impronta macocal: la búsqueda del efecto cómico para apuntalar una visión crítica de lo real. Nada de teatro solemne y apollidado. Ganadora del premio Germán Roszenmacher a la nueva dramaturgia en el III Festival Internacional de Buenos Aires (2001), en *Continente viril* (que se presenta los jueves a las 20.30, viernes y sábados a las 21.30 y domingos a las 20), la llegada del científico Esteban Tadeo Sosnowsky, con la misión de establecer la causa de los suicidios de pingüinos, convulsiona la bucólica vida en la base militar de la Antártida. El científico, con esa extraña mixtura de hombre de ciencia y poeta aficionado, pronto se convertirá en un revoltoso “enemigo interno” para los militares que residen en la base.

“CONTINENTE VIRIL”, DE LOS MACOCOS

Los represores fríos

El grupo teatral presenta hoy en el Foro Gandhi la que define como su obra más siniestra, un retrato paródico de tres militares y un civil reclusos en una base antártica.



Humor: “Aunque la risa surja de escenas terribles, funciona como sanadora y liberadora. Pero, además, debe servir para repensar la dictadura militar”.

“Aunque el científico parece ser el más inocente, porque no es responsable directo, en él opera esa concepción ingenua, tan repetida para expiar las culpas, de que nunca supo lo que estaba ocurriendo. Los únicos inocentes de la historia son los pingüinos”, advierte Salazar. “Esta obra es una respuesta estética a algo que no tiene ética.”

—¿A qué refiere la virilidad del título?

M. S.: —Es una historia muy masculina, vinculada con el estereotipo del varón castrense de principios de siglo pasado. Tal vez por eso, todo resulta muy cruel y áspero.

D. C.: —Ese universo es tan masculino, tan viril, que pronto se percibe una ambigüedad sexual reprimida en los personajes, sin que ellos sean conscientes o puedan dominar la situación. Esa ambigüedad se asemeja a lo que le sucede al militar retirado en *Belleza americana*.

M. X.: —Lo viril está relacionado con una brutalidad emergente, despiadada. Mi personaje, un coronel golpista que está esperando el retiro, tiene una motivación excluyente: camuflarse en el rol de un “viejito divino”, gracias a su jubi-

lación de “patriota”.

—¿La mentalidad militar que desnuda la obra prevalece no sólo en el Ejército sino también en otros estratos de la sociedad?

M. X.: —Claro, ¿si no cómo se entiende que Antonio Bussi haya ganado la intendencia de Tucumán? Con la resonancia que adquirió ahora la posibilidad de que los militares sean enjuiciados en el país, nos planteábamos si debíamos modificar el final de la obra, si era imprescindible dejar un espacio abierto para la esperanza en la medida que la actitud del presidente Kirchner abría una brecha en este sentido. No es nuestra misión generar expectativas positivas en los espectadores, porque la esperanza empelotudece. Prefiero a la gente inquieta y molesta, antes que ver a

alguien sentado, cómodamente esperando a que pase algo.

M. S.: —Hace poco, en un programa en cable, había un militar retirado que se preguntaba por qué sólo se intentaba castigar a los militares y no a los del otro bando. Plan-tearlo en términos de bandos ideológicos, de una guerra o arengar con la teoría de los dos demonios es siniestro porque genera confusión, cuando en realidad las cosas son mucho más claras. Permitir que esa postura, la de victimizar a los victimarios, tenga eco en la sociedad es muy peligrosa. Si hubiera que contestarle, la respuesta es obvia: no se pueden castigar a los del otro bando porque están todos muertos y ustedes fueron los que los asesinaron. Es una estupidez pensar eso, pero hay personas que se prestan a esgrimir este tipo de argumento.

Gabriel Wolf: —En esta obra, el civil colabora desde la omisión. En la medida en que se hace el bolido, contribuye a que se mantenga el statu quo. Es el tipo de personas que aunque estén golpeando a alguien a su lado, para no escuchar los gritos, se tapa los oídos o sube la radio. Representa a una porción importante de la sociedad que ve, sabe y acepta cuando están matando o torturando al vecino, y no hace nada para impedirlo.

—¿La situación planteada en la obra excede lo coyuntural?

M. S.: —Más allá de que haya justicia y se condene a cadena perpetua a todos los que torturaron y mataron, igualmente esta pieza habla sobre la violencia militar en cualquier circunstancia y contexto, pero con personajes argentinos.

D. C.: —En un país donde no se hace justicia, todos somos responsables. Aunque la risa surja de escenas terribles, funciona como sanadora y liberadora. Pero, además, debe servir para repensar la dictadura militar.

—¿Es la obra más siniestra que hicieron?

M. S.: —Sin duda. *Los Albornoz* era una comedia negra sobre cómo la crisis económica afectaba a una familia de clase media. *Continente...* es una comedia siniestra. El concepto de lo siniestro hace que lo que uno observa de una manera en realidad sea de otra. Pienso en el Mundial 78: mientras la gente festejaba, otros gritaban de dolor.

EL EXITO DE LO NUESTRO

agosto

Alas en Argentina

Invitados: Pedro Aznar y Néstor Marconi

miércoles 20 / 21 hs

La Superbanda

Black Amaya, E. Molinari, C. Fogliatta y H. Starc

viernes 22 / 21 hs

Emmanuel Horvilleur

presenta "Música y Delirio"

sábado 23 / 21 hs

La Chicana

presenta su disco "Tango Agazapado"

viernes 29 / 21 hs

David Lebon

presenta "Yo lo soñé"

vier 29 - sáb 30 / 23 hs

Chico Novarro

un autor en concierto - última función-

sábado 30 / 21 hs

ND
NOVA
DIRECCION

ND/ATENEO

Localidades en venta - Paraguay 918 / Tel.: 4328-2888

TICKETEK
5237-7200
Túnez - El Ateneo - La Citi

1ª hora de estacionamiento sin cargo en Suipacha 853

CENTRO DE CAPACITACION Y PRODUCCION

LA TRIBU
MEDIOS COMUNICACION CULTURA

RADIO

Talleres
DISEÑO DE PROGRAMAS
Y PROGRAMACIÓN
PRODUCCIÓN ARTÍSTICA
Y EDICIÓN DIGITAL DE SONIDO

Seminarios intensivos
ARTÍSTICA Y MUSICALIZACIÓN
RADIOTEATRO
LOCUCIÓN

Abierta la inscripción - Inician en Septiembre

Informes e inscripción en La Tribu: Lambaré 873
Tel.: 4865-7554 / 4861-8928/ capacitacion@fmlatribu.com

POSDATA

Instituciones. Jornada entre instituciones sobre el "Caso Oggi": 6 y 7 de septiembre. Escuela Psicoterapia para Graduados; Asociación de Psicoterapia de Grupo; Asappia; APA; APdeBA; Atico; Centro Oro; Círculo Psicoanalítico Freudiano; Colegio de Psicoanalistas; Discurso Freudiano; EFBA; Gradiva; Liga Israelita; SAP; SPS. 4865-2050; <http://aeapg.org.ar>

Autismo. Seminario virtual "Psicosis y autismo", por Silvia Fendrik. www.comunidadrussell.com/autismo

Miedo. "La subjetividad amenazada. Una cultura del miedo", con Luis Hornstein, Gilou García Reinoso, Ana Berezin, Daniel Brauer, Patrice Vermeren y Pierre Lunel (Universidad París VIII). El 25 a las 20 en Paraná 660. Gratuito. MAR.

Sida. "Psicoanálisis y HIV/sida", por Silvia Schupack, Leonor Suárez y Celina Wainer en el Ameghino, desde el 27 de 18 a 20. 4862-1202. Gratuito.

Incestuoso. "Ataque incestuoso en la infancia. Sus secuelas en mujeres adultas", con Irene Fridman, Susana Toporosi e Irene Meler, el 28 a las 20 en APBA. 4345-7422.

Catástrofes. "Estrés, trauma y catástrofes", dirigido por Roberto Sivak en APSA, desde el 3 de septiembre. 4952-1249.

Sexo. "Sexualidad y malestar en la cultura", por Isidoro Gurman en Agrupo, el 27 a las 21. Gratuito. 4951-6796.

Ciudad. "La ciudad y otras desesperaciones", con Alicia Borinsky, Carlos Bruck y Arturo Cuervo, el 26 a las 19.45 en Av. del Libertador 1473. Gratuito.

Eróticos. "Diálogos eróticos", por Héctor Zablocki, el 26 de 16 a 17.30 en el Hospital Alvear.

Infertilidad. "La infertilidad en el cruce de dos historias", con Silvia Cincunegui, Yolanda Kleiner y Pola Woscoboinik, el 28 de 12 a 13.30 en Ateneo Psicoanalítico. Gratuito. 4822-7410.

Habla. "Lengua, habla y discurso massmediático", por Mirta Launay, martes de 18 a 21. Centro de Comunicación La Crujía, 4375-0376, info@lacrujia.com.ar

"Jamás vi mujer más bella ni

Por Carlos D. Pérez *

Un conjunto de condiciones nos conduce a hacernos del hombre (de la humanidad) una imagen igualmente alejada del placer extremo y del extremo dolor: las prohibiciones más comunes afectan unas a la vida sexual y otras a la muerte, de modo que ambas han formado un ámbito sagrado, que pertenece a la religión", escribe Georges Bataille en el prólogo a la tercera edición de *Madame Edwarda*. Esto es decir que la prohibición prohíbe el exceso. La imagen del hombre no ha de ser excesiva, debe predominar la moderación.

El placer desencadenado —librado de las cadenas del sentido— resulta una violencia inadmisible, una agresión que desmantela cualquier forma asentada en el orden consabido. Por más que se haya impuesto la idea de que para Freud la interdicción primera y fundante es la prohibición del incesto, no debiéramos soslayar que "me situó en este punto de vista: la inclinación agresiva es una disposición pulsional autónoma, originaria, del ser humano... la cultura encuentra en ella su obstáculo más poderoso" (*Malestar en la cultura*, cap. 6).

Prohibición y transgresión forman un par: la prohibición establece y señala algo vedado y por lo tanto enigmático; de ese modo la alternativa de transgredir está empapada de misterio y condena; de allí que la actividad sexual, marcada por el secreto, contraría lo establecido como digno. El erotismo se funda en esta asociación entre la obscenidad del placer y lo interdicto. Bataille es taxativo: "Nunca, humanamente, aparece la prohibición sin una revelación del placer, ni nunca surge un placer sin el sentimiento de lo prohibido" (*El erotismo*). Este surgimiento del placer a costa de la interdicción incluye un reverso de libertad. Porque en la consigna de atenerse a lo prohibido o contrariarlo hay una opción: el hombre es libre de obedecer o desacatar el mandato. Hija de lo prohibido, la libertad se alcanza al duro precio del anatema.

Lo atinente a sexualidad y muerte está afectado de restricciones; toda prohibición cultural mantiene en su horizonte esta doble referencia. No obstante, sólo las relativas a la muerte quedaron imbuidas de gravedad, ya que lo propio del sexo mantuvo una posición segunda. "El

A partir de (poco conocidos) textos de Bataille y Freud, el autor advierte que "el erotismo nos enfrenta a la problemática humana por excelencia, a una discordancia que no se resuelve, porque resolverla sería cancelar lo que anima la vida".

dolor y la muerte son dignos de respeto, mientras que el placer es irrisorio, destinado al desprecio", señala Bataille. La risa generada por las alusiones al sexo suele ser una alternativa al horror ante lo que se presenta como alteridad; y en el núcleo de la risa se distinguen disposiciones hacia el sentimiento poético, hacia lo sagrado, la angustia o el éxtasis. La hipótesis de Bataille es atrevida: lo risible es tal por consistir en lo radicalmente desconocido, en lo incognoscible. También, a la inversa: en cierta posición subjetiva, lo desconocido mueve a una risa que sacude la impostación que habitualmente nos imponemos, casi como decir que encontramos jocosa nuestra propia máscara, los pensamientos que nos enmascaran. "Quizá lo que mejor sé es por qué el hombre es el único animal que ríe: es el único que sufre tanto que tuvo que inventar la risa. El animal más desgraciado y más melancólico es, exactamente, el más alegre", escribe Nietzsche (*La voluntad de poderío*).

En nuestros días, vividos de modo posmoderno, se supone a las prohibiciones sexuales meros prejuicios de los que se podría, irrisoria o pornográficamente, prescindir; no hay en esto otra cosa que obtusa hipocresía, incomprensión o desmentida de lo que el sexo pone en

juego: la condición trágica como verdad del erotismo.

Que esta verdad resulte caricaturizada no hace más que realzar la mentira como condición necesaria para soportar la vida. Pero no se trata de una verdad que sin más podría ser develada. Aquí, Nietzsche señala una perspectiva cuando pide "que no se nos busque siguiendo las huellas de aquellos jóvenes egipcios, que por la noche rondaban los templos, que se abrazaban a las estatuas y querían resueltamente arrancar los velos, descubrir, sacar a la luz lo que por buenas razones se tenía oculto... No creemos que la verdad continúe siéndolo si se le arranca el velo, hemos vivido demasiado para pensar así. Para nosotros es cuestión de decoro no querer verlo todo desnudo, no querer asistir a todas las cosas, no pretender comprender y saberlo todo" (*La gaya ciencia*).

En *Madame Edwarda*, Bataille toma esta cuestión por su revés al escribir: "Madame Edwarda me fascinaba; jamás había visto mujer más bella, ni más desnuda". Para este autor la desnudez resulta, en su fundamento, la revelación del objeto erótico y la inminencia de su liquidación. La mujer que se desnuda ante un hombre, a la vez que se muestra incita a la fusión, elevando la tensión sexual anuncia la dispersión. El erotismo busca la unión de los cuerpos pero el borramiento de los límites, en la culminación del placer, sin hacer Uno de dos potencia lo incontable.

La curva de un talón realizada por la fina tira de cuero de un zapato taca alto puede ser un exquisito objeto erótico, esa curva y su límite sugieren la desnudez que se sustrae. Alcanzada la desnudez, se avecina lo que nada sustrae, y, sin sustracción, el objeto, perdido el borde que es su límite, desemboca en el propio anonadarse. El cuerpo desnudo puede permanecer en el énfasis de un sinfín de pliegues, curvas, comisuras que son sus límites; al encuentro del goce la desnudez se extralimita.

En la noche del saber no hay chance de iluminar alguna desnudez reveladora de unidad, salvo en la negación del goce, pero sí puede verse lo que engaña, lo que persistentemente escamotea la certidumbre de que alegría, dolor y muerte son indisolubles en su enigma. Hay un saber posible, el saber de lo que engaña impidiendo desembocar en la dispersión, cuya condición es tocante a la muerte. ¿De qué muerte se trata? Sea la que fuere, no podemos dejar de considerar que Freud ubica, con relación a la muerte, el valor de la vida: "Hemos manifestado la inequívoca tendencia a hacer a un lado la muerte, a eliminarla de la vida. Hemos intentado matarla con el silencio... esta actitud nuestra hacia la muerte tiene un fuerte efecto sobre nuestra vida. La vida se empobrece, pierde interés, cuando la máxima apuesta en el juego de la vida, que es la vida misma, no puede arriesgarse". Y va más lejos: "Recordemos el viejo apotegma: *si vis pacem, para bellum*: Si quieres conservar la paz, ármate para la guerra. Sería tiempo de modificarlo —agrega—: *si vis vitam, para mortem*: Si quieres soportar la vida, prepárate para la muerte" ("Nuestra actitud hacia la muerte", en *De guerra y muerte. Temas de actualidad*). Freud llega a estas consideraciones a propósito del sentimiento que nos

produce la muerte del prójimo, principalmente la de un ser querido. Bataille, en cambio, encuentra el sentimiento de la muerte en el propio erotismo: "Y puesto que, en la muerte, al mismo tiempo que el ser nos es dado, nos es quitado, debemos buscarlo en el sentimiento de la muerte, en esos trances intolerables en los que nos parece que morimos, porque el ser ya no está en nosotros más que como exceso, cuando coinciden la plenitud del horror y la del gozo". Este sentimiento no es la muerte biológica sino la pequeña muerte donde, alcanzado por un fuego de artificio preparado largamente, el ser se enciende y consume.

Según Bataille, el horror persiste

Placer: "El placer desencadenado, libre de las cadenas del sentido, es una violencia inadmisible, que desmantela toda forma asentada en el orden consabido".

en la doble condición de barrera e incitación al éxtasis como una alteridad que se remite a sí misma. Habla de horror, denominación cargada de patetismo; prefiero mentar lo ominoso, término de mayor sutileza que alude al impar desarrollo de Freud que lleva ese título. Eso, ominoso, tanto incita a retroceder ante el espanto del ser que se liquida como ejerce una embriagadora atracción, de la que se prende el deseo en desvarío. Y entonces acontece un

EL "ALCOHOLISMO"

"Si dejás

Por Daniel Altomare *

Una nena de ocho años concurrió a consulta acompañada por su madre, por enuresis nocturna. Al cabo de algunas entrevistas, se pronunció: "Si mi papá no deja de emborracharse, yo no dejo de hacerme pis". Con idénticas palabras lo repitió ante el padre en una entrevista. Para sorpresa de todos, el padre —albañil, de nacionalidad paraguaya— refirió que, a la edad que ahora tenía la hija, sus padres se habían separado y él había tenido enuresis durante casi tres años. Y le dijo a la nena: "Si yo dejo de tomar, ¿vos dejás de hacerte pis?". La niña contestó que sí. Efectivamente, el padre dejó de beber. (La niña, por su parte, no dejó de hacerse pis.)

Otro caso de padre ante su hija fue el del hombre que dejó de tomar cuando registró que la niña rechazaba acercársele por el olor a alcohol que brotaba de su boca.

El alcoholismo es una complejidad que estalla en direcciones muy variadas como para reducirlo a una entidad mórbida determinada. Es una afección que funda una diversidad de lugares; uno de ellos, de privilegio, lo ocupa el alcohólico, pero no es el único, ya que el alcoholismo puede sintomatizarse en otros lugares. Tratar el alcoholismo como si fuera una entidad mórbida tiene al menos dos consecuencias: una es quedar capturado en la red clasificatoria de la psicopatología, en el dibujo de un supuesto "perfil" del alcohólico; la otra consecuencia es

Lic. Eva Rearte

Psicóloga

Violencia Familiar
Maltrato Infantil

Turnos al
15 5-622-9472

KINESIOLOGIA

Masajes para :

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

TECNICAS CORPORALES
COMBINADAS

- ALIVIAR TENSIONES Y DOLOR
- RECUPERAR FLEXIBILIDAD
- MEJORAR POSTURAS

CLAUDIA ALBERONTANZA / 4864-6167
claudiaalbero@hotmail.com

LIC. LAURA
YANKILLEVICH

Psicóloga clínica

Miedos

Trastornos de ansiedad
Crisis de angustia

Nuevos teléfonos:
4433-5259 / 4433-5237

Licenciado Abraham Sokolowicz

Asistencia Psicológica

Cuestiones muy personales

Tel.: 4961- 9322

abrahampsicol@datafull.com

EROTISMO HUMANO

más desnuda"

desaparecer a pesar nuestro y a toda costa; placer extremo, éxtasis insondable. Por eso resulta fecunda la mención de lo ominoso: ese placer se revela como una obscenidad, como una abrupta salida de escena del ser en que nos reconocemos. Bataille ubica allí la identidad entre placer y dolor extremos, en tanto Freud refiere la paradoja de que la caída del doble, garante de la permanencia del ser, produzca un sobresalto angustiante y esto sea, al mismo tiempo, condición necesaria para arriesgar una apuesta por la vida porque perdido el reaseguro, enfrentados al sentimiento de la muerte "la vida de nuevo se ha vuelto interesante, ha recuperado su contenido pleno" ("Nuestra actitud ante la muerte").

¿En qué se sostiene este decurso? "Sólo la belleza, en efecto, vuelve tolerable una necesidad de desorden, de violencia y de indignidad que es la raíz del amor" (Freud, ob. cit.). De este modo presentada, la belleza es la hermana apenas soportable de un poder ominoso que anuncia un secreto espanto ante el que se retrocede, incita a constituirla en soporte que limite el caos.

Al momento de concluir, Bataille afirma: "El erotismo es el problema por antonomasia. En tanto que es un animal erótico, el hombre es para sí mismo un problema. El erotismo es nuestra parte problemática". Con el lenguaje intentamos abarcar o atravesar lo erótico, produciendo una insalvable dispersión. "Vivimos con la atención puesta en este conjunto oculto tras la sucesión de las frases,

pero no podemos hacer que la plena luz sustituya al parpadeo de las frases sucesivas."

Si se pretende solucionar la "parte problemática", se produce una disyuntiva que desemboca en paradoja: cuando con prudencia, razón o cálculo alguien espera acotar el erotismo para llegar al sosiego, niega el fundamento que lo anima; buscando dejarlo al margen, no hace más que promover el despliegue inconsciente que toma el camino del síntoma y la persona enferma de sexualidad. Pero si alguien se deja llevar por la ilusión de asumir el erotismo se engaña de peor modo, porque desconoce eso sin lo cual lo que atrae cancela su atracción; la pre-

Erotismo: "Bataille afirmó que en tanto que es un animal erótico, el hombre es para sí mismo un problema. El erotismo es nuestra parte problemática".

sunta asunción del erotismo lo desvirtúa al desconocer su condición obscena.

El erotismo nos enfrenta a la problemática humana por excelencia, a una discordancia que no se resuelve, porque resolverla en algo sería cancelar o saturar lo que anima la vida.

* Fragmento de Placer, poder, erotismo, de próxima aparición (Ed. Letra Viva).



PUEDE SER MUY DISTINTO EN CADA CASO

de tomar, yo no me hago pis"

desligar al alcohólico de la responsabilidad de su acto.

La idea del alcoholismo como entidad mórbida se liga al horizonte terapéutico del abstencionismo, para el cual la abstinencia sería fin a la vez que medio. Sabemos que el abstencionismo reproduce y recupera el puritanismo protestante que demoniza la sustancia: el alcohólico no sería consciente del mal que padece, y ese estado de inconciencia formaría parte de la enfermedad. Esto deriva en una suerte de fundamentalismo sanitarista. Parafrase-

Alcohol: "Los tratamientos que procuran que el consultante se reconozca 'alcohólico', que tome 'conciencia de enfermedad', pueden ser contraproducentes".

ando a un conspicuo psiquiatra norteamericano: "Cuanto más resistan a nuestros esfuerzos, más ayuda necesitan". En esta concepción, no hay salida. No hay acto. No hay responsabilidad. Es cierto que el alcoholismo puede avasallar la subjetividad, pero esta concepción reafirma aquello que combate: si son alcohólicos, no pueden hacer otra cosa que alcoholizarse. Finalmente, tampoco hay sujeto.

De otro orden es la política de reducción del daño, ferozmente criticada por el abstencionismo. Si el alcohólico no puede dejar de beber,

¿por qué no admitir la reducción de los riesgos y los daños como una meta posible? Pero a veces la reducción del daño presenta un sesgo ideológico, sobre todo cuando se asume en oposición al abstencionismo. Entre el abstencionismo y la reducción del daño se hace lugar el caso por caso, que no excluye ni uno ni otra, porque a cada cual puede representarlo -para bien o para mal- alguna de aquellas dos posiciones.

Las formas de causación imaginarias que pueden poner coto a la compulsión alcohólica responden a una diversidad tal que sólo puede considerarse caso por caso: así se advierte en los ejemplos que encabezan esta nota; en otro caso, una pequeña mancha de vino en la corbata fue el punto a partir del cual alguien fue causado para suspender el consumo de alcohol.

En rigor, no hay sujeto alcohólico: hay subjetividad, en sus formas más variadas, en sus más disímiles modulaciones, con alcohol o sin él. Porque no es el alcoholismo lo determinante para la subjetividad.

Por eso, algunos tratamientos corren el riesgo de consolidar el problema que procuran solucionar; hay abordajes para los cuales es necesario que el consultante se presente como "alcohólico", en nombre de la "conciencia de enfermedad", para garantizar el progreso del tratamiento. Esto duplica el problema: primero se le demanda que "reconozca" su alcoholismo, para luego curarlo de ello. Pero que se reconozca o no como alcohólico puede no tener nin-

guna importancia en el desarrollo del tratamiento, o peor: fue el caso de un paciente que, cada vez que era descubierto como jugando a las escondidas con su entorno, se defendía: "¿Y qué quiere que haga? Soy un alcohólico". Como quien se declara inimputable. A su condición de "alcohólico" no había nada que agregar, porque todo quedaba debidamente sobreentendido, presupuesto. Y peor todavía sería si el profesional tratante recibiera esa declaración con un guiño cómplice que lo ratificara como "especialista en alcoholismo".

Por supuesto, no faltan sujetos cuya particular forma de presentación sea llamarse "alcohólico". No se trata de obstinarse en discutir con estos sujetos sino de analizar en cada caso qué funcionalidad tiene para ese sujeto presentarse de ese modo. Por último, es claro que, si no hay perfil o modelo de "alcohólico" representativo, tampoco debe haber un tratamiento convencional, que se atenga a las metas y los propósitos del sentido común o del prejuicio social.

* Psicoanalista. Docente en la Universidad Nacional de Quilmes.

¿Qué son los límites?

LOS HIJOS Y LOS LIMITES

Individual y grupal

Lic. Iara Lublin

4831-1505

FUNDACIÓN CAMPOS DEL PSICOANÁLISIS

Seminarios de Psicoanálisis Zona Norte y Capital Federal

A cargo de **Adriana Abeles**

De agosto a noviembre

Informes: lunes a viernes de 8 a 16 hs. Tel.: 4743-3182. E-mail: camposdelpsi@arnet.com.ar

ADP ASOCIACIÓN PSICOANALÍTICA DE BUENOS AIRES
CEBA Departamento de Niñez y Adolescencia

VI JORNADAS DE NIÑEZ Y ADOLESCENCIA

«INTERPELACIONES ENTRE LA CLÍNICA Y LA TEORÍA»

29 y 30 de agosto de 2003

Aranceles: Profesionales \$ 35 / Residentes y concurrentes: \$ 18
Consultar aranceles para grupos de más de 6 personas
Alumnos de universidades: gratuito

Maure 1850 - Tel./fax: 4775-7867/7985 - nya@apdeba.org - www.apdeba.org

SM Cuestiones de familia
Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992
Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

cines

AGENTE CODY BANKS

Dir.: Harald Zwart, con Frankie Muniz y Harald Duff. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.30 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20 y 18.30 hs. (En castellano), 21 hs. (con subtítulos)

ARABAT

(Canadá). Dir.: Atom Egoyan, con Charles Aznavour. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.10 hs.

BARCO FANTASMA

Dir.: Steve Bek, con J. Margulies y R. Eldard. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17.10 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

BUSCANDO A NEMO

De Disney-Pixar. Dir.: A. Stanton. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.05, 17.05 y 19.05 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50 y 14.40 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 21.10 hs.

CANGURO JACK

Dir.: D. McNally. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 hs.

CLEOPATRA

Dir.: Eduardo Mignona, con Natalia Oreiro, Norma Aleandro y Leonardo Sbaraglia. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Mirha Legrand")
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.05, 17.10, 19.15 y 21.20 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

CIUDAD DE DIOS

(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles, con Seu Jorge. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 23.30 hs.

EL HADA IGNORANTE

Dir.: Ferzan Ozpetek, con S. Accorsi y M. Buy. (Italia-2002) P/16.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 y 22.30 hs.

EL DIA QUE ME AMEN

Dir.: Daniel Barone, con Adrián Suar y Leticia Brédice. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30 y 18.15 hs. (Sala "Delia Garcés")

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20 y 17.30 hs.

EL HOMBRE SIN PASADO

(Finlandia) Dir.: Aki Kaurismäki, con M. Peltola. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL JUEGO DE LA SILLA

Dir.: Ana Katz. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50, 16.35, 20.20 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés")

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.35, 19.50 y 21.50 hs.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 20.30 hs.

EL PIANISTA

Dir.: Roman Polanski, con Adrien Brody. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 21.30 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO

(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 17.20 y 20.20 hs.

EL VIAJE DE MORVERN

(U.K.). Dir.: L. Ramsay, con S. Morton. P/16.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 22.30 hs.

EN LA CIUDAD SIN LÍMITES

(España). Dir.: Antonio Hernández, con Leonardo Sbaraglia, Fernando Fernán Gómez y Geraldine Chaplin. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.20 y 21.20 hs. (Sala "Amelia Benca")

EN CONSTRUCCION

(España) Dir.: José Luis Guerin. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 22.10 hs.

HULK

Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.35 y 22.35 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.30 y 18 hs.

INTERVENCION DIVINA

(Palestina-Francia). Dir.: Elia Suleiman, con M. Khader. P/16.
Corca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 20.55 hs.

IRMA VEP

Dir.: Olivier Assayas, con Maggie Cheung. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.40 hs.

JAPON

(México-España). Dir.: Carlos Reygadas, con Alejandro Ferretis y M. Flores. P/13.
Corca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 18.35 y 22.35 hs.

JOHNNY ENGLISH

(U.K.) Dir.: Peter Howitt, con Rowan Atkinson y Ben Miller. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.05 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1 h.

LAGRIMAS DEL SOL

con Bruce Willis. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.50 hs.

LA FLOR DEL MAL

(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Nathalie Baye y Benoit Magimel. P/16.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.35, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs.

Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA

Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp,

Orlando Bloom y Geoffrey Rush. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.15, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.35 hs. (En castellano) Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 17.25, 20 y 22.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 y 20.20 hs. (En castellano)

LA MIRADA DE LOS OTROS

Dir.: Woody Allen, con Téa Leoni y George Hamilton. S/R.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.20 hs.

LOCOS DE IRA

con Adam Sandler y Jack Nicholson. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17, 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LO MEJOR DE NOSOTROS

(Checoslovaquia). Dir.: Jan Hřebejk, con Boleslav Polívka y Anna Siskova. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 19 hs.

LOS ANGELES DE CHARLIE

(Al límite), con Drew Barrymore, Cameron Diaz y Lucy Liu. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 21.05 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

MONUMENTAL

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.40, 18.40 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

MATRIX RECARGADO

Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.55 y 22.45 hs.

NARC

(Calles peligrosas). Dir.: Joe Camahan, con Ray Liotta y Jason Patric. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.25, 16.40 y 20.40 hs.

Corca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 18.10 y 22.15 hs.

NEGOCIOS ENTRAÑABLES

(U.K.) Dir.: Stephen Frears, con Andrew Tautou y Sergi López. P/16.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.50, 15.50, 17.50, 20.20 y 22.30 hs.

PROMESAS

Dir.: E. Z. Goldberg, Justin Shapiro y Carlos Bolado. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30 y 18.50 hs.

RESPIRO

(Italia-Francia) Dir.: Emanuele Crialese, con Valeria Golino y Vincenzo Amato. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.20 y 20.50 hs.

ROCHA QUE VOA

(Documental) Dir.: Eryk Rocha. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 18.15 y 20.10 hs.

SINBAD

(La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmore. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 y 15.50 hs.

SOL DE NOCHE

(Documental) Dir.: Pablo Milstein-Norberto Ludin. S/R.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 19.50 y 21.20, 19.30 y 21.15 hs.

TAN DE REPENTE

Dir.: Diego Lerman, con V. Hassan. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.35 y 19.40 hs. (Sala "Amelia Benca")

TERMINATOR III

(La rebelión de las máquinas). Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

MONUMENTAL

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

TODOPODEROSO

Dir.: Tom Shadyac, con Jim Carrey. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

MONUMENTAL

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

UN HOMBRE DIFERENTE

Dir.: F. G. Gray, con Vin Diesel. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.20, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

VIVIR INTENTANDO

Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 y 19.30 hs.

VOLVERAS

(España). Dir.: A Chavarrías, con Tristán Ulloa. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.30 hs.

shoppings

ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
TODOPODEROSO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

CLEOPATRA: 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

BUSCANDO A NEMO: 15 hs. (En castellano) S/R.
CLEOPATRA: 13.05, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 13, 15, 17, 19, 20.50 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

TODOPODEROSO: 12.50, 14.45, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH
 Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
LA MIRADA DE LOS OTROS: 13.20,

15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

LA FLOR DEL MAL: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.

TODOPODEROSO: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CLEOPATRA: 13, 17.50 y 20 hs. P/13. **EN UN LUGAR DE AFRICA:** 15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

SENDERO DE SANGRE: 13.30, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CINEMARK
 (Palermo), Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
NARC (Calles peligrosas): 17.55, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.50, 12.15, 15.05 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

TODOPODEROSO: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA MIRADA DE LOS OTROS: 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

BUSCANDO A NEMO: 11.40, 13.50, 16.20 y 20.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 12.30, 15.20, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

UN HOMBRE DIFERENTE: 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CLEOPATRA: 11.20, 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LOS ANGELES DE CHARLIE: 16.05 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA FLOR DEL MAL: 12.40, 15, 17.15, 19.40 y 22.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EN UN LUGAR DE AFRICA: 14.35, 17.25 y 20.15 hs. P/13.

CINEMARK

(Puerto Madero), Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 13, 15.50, 19 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

CLEOPATRA: 13.10, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA FLOR DEL MAL: 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.30 hs. P/15. Viernes y sáb. trasn.

SENDERO DE SANGRE: 12.40, 15.20, 17.50, 20.20 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

BUSCANDO A NEMO: 12.25 y 14.40 hs. (En castellano) S/R.

LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite): 17.10, 19.40 y 22.10 hs. Viernes y sáb. trasn.

UN HOMBRE DIFERENTE: 12.30, 15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

TODOPODEROSO: 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES
 (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

TODOPODEROSO: 11, 13.10, 14.20, 18, 19.30 y 22 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA FLOR DEL MAL: 11, 15.30, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite): 11, 16, 20.50 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA MIRADA DE LOS OTROS: 11.30, 13.25, 14.10, 16.45, 18.20, 19.25 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 12, 14.25, 19.35 y 22.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CARTELERA

DEL ARTEFACTO

Sarandi 760. Tel.: 4308-3353.
DON CHICHO, de Alberto Novion. Dir.: Alejandro Mangone. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.
EL MOVIMIENTO CONTINUO, de Armando Discopelo. Dir.: Adrián Garelik. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "16 años de éxito..." Con "Pablo Miscantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1)
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Miscantano. Dir.: Pablo Miscantano-Alejandra de Santiago. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. (Sala 2)

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
EL FANTASMA DE CANTERVILLE. Un cuento musical, de Pepe Cibrán Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Miércoles a viernes: 20.15 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 19 hs.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
CUANDO EL CUERPO HABLA. Música: Depeche Mode. Dir.: Sergio Souza. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 5.
DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
CHARLA, de Faroni. Taller de experimentación escénica de la Fundación Antorchas. Dir.: Diego Rodríguez. Jueves: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
Como el tango manda Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 19.30 hs., sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5 (vecinos: \$ 2)
Pathos. Ciclo "Unipersonales de humor". Dir.: Walter Velásquez. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 4.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
MIL AÑOS DE PAZ (Tragedia Romántica), de Roberto Peninelli. Con Nuria Córdoba, María Degracia y elenco. Dir.: Laura Yusem. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")
EL SEÑOR MARTIN. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzel. Libro y dir.: Gastón Cerana. Viernes: 21.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala "Carlos Somigliana")
LOS MIRASOLES, de Julio Sánchez Gardel. Con Elena Pietraglia, Eliseo Morán, Carlos Lanari y elenco. Dir.: Jorge Graziop. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
VAMO Y VAMO, de Juan Freund. Con Tony Vilas y Fito Yaneff. Dir.: Daniel Marcove. Sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
BESAME MUCHO. Con Luciano Cáceres, Soledad Cagnoni, Gloria Carrá y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
JAZZ FREAKS. Héctor Basso (contrabajo), Sauloff (guitarra) y Carlos Acosta (clarinete). Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 5.
AMELIA BENEC en: "Tomando el té con Alfonsina", con Ricardo Alanís y Christian Ax. Dir.: Rodolfo Graziano. Viernes: 17.30 hs. Ent.: \$ 6.
MONOLOGOS DE LA REINA (Isabel I de Inglaterra), de Susannah Waters. Con María Comesaña y elenco. Dir.: Alejandro Ullúa. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

FRANKLIN CAICEDO en: "El canto del Cisne", de Antoin Chejov. Textos de Shakespeare, Rostand y Calderón. Con Osvaldo del Vecchio. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes: 22.15 hs. Ent.: \$ 8.
TRIO GOROSITO-CATALDI-DE LA VEGA. Tango en guitarras. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.
HORACIO MOLINA pta.: "Clásico". Con Jorge Giuliano (guitarra). Sábado: 20.45 hs. Ent. desde: \$ 10.
SUENÉROS (Rastros de Sábana). Con Silvia Larray y Marcelo Troncoso. Música popular. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 6.
ESCALERA. Espectáculo teatral. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.
LAS GLICINAS. Espectáculo de Café Concert. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sábado: 0 h., domingo: 19.45 hs. Ent.: \$ 10.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
Artículo 389 (Maniobras bruscas), de Daniel Alvarez. Con Néstor Navarria. Dir.: Alfredo Megna. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.
EL BUHO
Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.
APAGON Y DESPUES, de Nathan Cusnir. Dir.: María Esther Fernández. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs.
PASION Y CORAJE. Con Mirian Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sábado: 19 hs.
EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
NOCHE DE REYES, de William Shakespeare. Grupo "TEA. C". Dir.: Martín Barreiro. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
EL CUIDADOR, de Harold Pinter. Con Antonio Ugo, Pablo De Nito y Mauricio Minetti. Dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 12.
TELARAÑAS, de Eduardo Pavlovsky. Con Mónica Fuino, Héctor Leza y elenco. Dir.: Javier Palomino. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 8.
LOS INSENSATOS. Con Daniel Braguinsky, Norma De Filippi y elenco. Libro y dir.: Héctor Levy-Daniel. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

EL ECENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
VIOLETAS pta. su CD. "Lejastiertras". Cuarteto vocal femenino. Con Ana Sánchez, Virginia Borches, Laura Estivil y Claudie Iglesias. Viernes: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8.
DANZA BUTOH. Danza butoh. "Cielo sin piel". Con Isabel Pincinger y Marcelo Comandó. Dir.: Rhea Volij. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Con Valeria Cavaza, Osvaldo Djeredjian y Chang Sung Kim. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.
LA MUERTE DEL PRINCIPE, de Fernando Pessoa. Con Pablo Massiez y Lucia Tebaldi. Dir.: Adolfo Agopian. Domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10.
HECHAS CONTRA EL DECORO:

"Demasiado té en la bañera", "De traumas y vicios", "Febo asoma", "Después de todo... Guillón". Dir.: Graciela Camino-Fabián Bri. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 5.
EL DESCONCIERTO: Residencia actoral del depto. de artes dramáticas del "IUNA". Dramaturgia y dir.: Guillermo Angelelli. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 6.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

EL GALPON DE CATALINAS
Benito Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 9 (viernes: \$ 7)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
ZORBA "El musical que canta y baila el mundo". Una producción de "Alejandro Romay". Con "Raúl Lavie", "María Rosa Fugazoz", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritek. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. (Ent.: \$ 10)
LOS SUSODICHOS pian.: "Total". Danza-teatro. Dir.: Ezequiel Díaz. Viernes: 23 hs. **LA ESTUPIDEZ**. Una experiencia extrema. Duración: 3:20 hs. (con intervalo). Con Andrea Garrote, Mónica Raiola, Rafael Spregeburd y elenco. Libro y dir.: Rafael Spregeburd. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
A PENAR DE TORO. Libro y dir.: Diego Starosta. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.
TRADUCCIONES EN UN ESPACIO AMPLIO. Con Ada Benedicto, Julieta Petrucci y elenco. Libro y dir.: Martín de Goycochea. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.
LOS DEBILES, de Guillermo Arengo. Con Gaby Ferrero, Eliana Niglia, Guillermo Arengo y Miguel Fontes. Dir.: Ana Alvarado. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.
EL SUICIDIO (Aprocóifo). Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese y Ana Alvarado. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10.
XYZ, de Daniel Veronese. Dir.: Silvia Hilario. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.
FORO GANDHI GALERNA
Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
LOS MACOCOS en: "Continente viril". Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 12 (jueves: \$ 8)

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
CACHO CASTAÑA pta.: "La Gata Varela" y sus grandes éxitos. Nueva función a pedido del público... Viernes 29 de agosto: 21.30 hs.
IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
MARE NOSTRUM, de Carlos Carrique. Dir.: Juan Freund. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 6. (Sala III)
NO SE PAGA, de Darío Fó. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 6. (Sala II)

RAPIDO NOCTURNO (aire de Foxrott), de Mauricio Kartun. Dir.: Armando Saire. Domingo: 20 hs. Pl.: \$ 8. (Sala III)
LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
CUANDO LA NOCHE COMIENZA, de Hanif Kureishi. Dir.: Alejandro Mac-Gabriela Izcozhich. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.
MARATON DE NUEVA YORK, de Edoardo Erba. Con Federico Buso y Gonzalo Jordán. Dir.: Patricio Orzoco. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
CUATRO ACTOS DE SERVICIO, de Hugo Bab Quintela. Con Antonio Roca y Hugo Bab Quintela. Dir.: Humberto Serrano. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 6.
EL ACOMPAÑAMIENTO, de Carlos Gorostiza. Con Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6.

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
EL CHOQUE (percusión urbana). "Fabricando sonidos". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde: \$ 8 (hasta 9 años sin cargo)
JUGADORES (Match de improvisación con músicos en escena). Grupo "Qué rompimos". Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.
LA ESCALERA
(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.
MARATHON, de Ricardo Monti. Dir.: Beatriz Amabile. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 7.

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: (15) 4147-6750.
ARACELI GIJANO. Anias de óperas. Hoy: 20 hs.
ROMEO ET JULIETTE, ópera de Charles Gounod. Con Gerardo Marandino, Natasha Tupin, Cecilia Layseca, Sandra Sorozza y elenco. Dir. musical: Roberto Luvini. Orquesta en vivo. Dir. coral: César Tello. Dir.: Boris. Viernes: 20 hs., sábado y domingo: 17 hs.
LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.
FAVIO POSCA en: Lagarto Blanco. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")
MADE IN LANUS, de Nelly Fernández Torsionca. Con "Hugo Arana", "Victor Laplace", "Ana María Picchio" y "Soledad Silveyra". Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso")
COMICO "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")
PORTENAS. Con Betiana Blum, Virginia

Lago, Susú Pecoraro, Carolina Peleritti y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
Mario Kirlis y su orquesta. Música y danza árabe. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 10.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4382-1187.
FRANCISCO VOTTI (piano). Con Eduardo Ludeña y Eleonora Votti (violines), Ana Tauriello (viola), Verónica Votti (violoncello) y Francisco Votti (piano). Obras de Beethoven, Schubert y Schumann. Viernes: 20 hs. Bono contrib.: \$ 5.
CABARENI. Con Tristana Ferreyra (voz) y Diego Ruiz (piano). Canciones de Kurt Weill. Dir.: Marifé Perales. Viernes: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 5.
EL ETERNO MARIDO, de Fedor Dostoiévski. Con Máximo Ballester, Claudio De Mattia y Pablo Mazza. Adapt. y dir.: Rolando Malé. Sábado: 20 hs. Bono contrib.: \$ 10.
DE AQUI EN MAS: Gustavo Hernández (piano). Coord.: Guillo Espel. Sábado: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 10.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
RELACIONES TROPICALES. Opera cabaret. Con "Alejandra Radano" y "Glorio Faelli". Dir.: "Alfredo Arias". Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: \$ 10.
...OJALA TE ENAMORES!... bailando con "Rita Cortese" y "Claribel Medina". Viernes: 23 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
TERAPIA (si Freud nos viera!!!), de Martín Giner. Sátira humorística sobre el psicoanálisis. Con Luis Guisne y Eduardo Poli. Dir.: Julián Cavero. Jueves: 20 hs. Ent.: \$ 2.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
TAXI, de Ray Cooney. Con "Osvaldo Lapor", "Miguel Angel Rodríguez", Reina Reuch, Laura Oliva y elenco. Dir.: Luis Agostini. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
MANICOMIO "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Anibal Pachano-Ana Sanz. Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Confesiones del pene. Con Diego Pérez, Diego Díaz y Marcelo Cosentino. Dir.: Luis Rossini. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar.
GREGORY HOPKINS and "The Great Voice of Gospel". Viernes 29 y sábado 30 de agosto: 21 hs. Loc. desde: \$ 15.
LOS NOCHEROS Viernes 19 y sábado 20: 21 hs., domingo de septiembre: 20 hs. Loc. desde: \$ 15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pintí y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30.
MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167.
CANTO MONUMENTO, de Carlos Di Fulvio. Ricardo Rodríguez Molina, Alberto Maritano y Raúl Senoz. Homenaje al Brigadier Don José María Paz. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Representantes")

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
ROBO, LO VOTARON... Y HUYO!. Con Nito Artaza, Miguel Angel Cheruti, Carmen Barbieri y elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 19 y 21.30 hs.
METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
EL HUMOR DE FONTANARROSA. Con Ricardo Moran y Carlos Bacchi. Dir.: Nito Artaza. Sábado: 20 hs.

MOLIERE
Balcarce 882. Tel.: 4343-0777.
CIRTANGO. Con "Marcela Paoli" ("Patricia Brown"), Pablo Jaité (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 20.
MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zornilla, Thelma Biral y Juan Carlos Duál. Dir.: Santiago Doria. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs.

NO SERE FELIZ, PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Pérez. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.
MUSEO CORBETA URUGUAY
Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4-Puerto Madero). Tel.: 4314-1090/4816-4180.
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.
LA CASA DE BERNARDA ALBA, de Federico García Lorca. Dir.: Santiago Doria. Viernes: 20 hs. Ent.: \$ 6.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Calipope Georgitis, Delia Nema y elenco. Dir.: Santiago Doria. Sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 6.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
LAS POLACAS, trilogía de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tartaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Goldé". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 12.
NOVENO, de Alessandro Baricco. Con Jorge Suárez. Dir.: Francisco Javier. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
MALDITA SEA LA HORA. Con Nora Bitar, Leandro Castella, Carolina Gaetmank, María Laura Ochoi y Ernesto Vaccarezza. Libro y dir.: Julio Chávez. Viernes: 21.30 hs. Pl.: \$ 10.

NOTE SOLTARE HASTA QUE ME BENDIGAS, de Ricardo Monti. Con Luis Solanas y Néstor Sánchez. Dir.: Mónica Viñao. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Araoz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lia Jelin. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
LA PRISIONERA, de Emilio Carballido. Con Marta Bianchi, Catalina Speroni y Luis Campos. Dir.: Francisco Javier. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 20.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LOS HERMANOS QUERIDOS, de Carlos Gorostiza. Con Mónica Nuñez Cortés, Alfredo Devita, Laura Coraca y elenco. Dir.: Alfredo Devita. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 6.

SALA 420
Balcarce 999. Tel.: 4300-6863.
EL CAMION, de Ernesto Marcos. Con Gonzalo Urizberera, Jorge Guillen y Héctor La Porta. Dir.: Alejo Piovano. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

TALLER DEL ANGEL
(Sala Nini Marshall). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
PAGAR EL PATO, de Dino Armani. Con Vivian El Jaber, Fernando Armas y elenco. Dir.: Patricia Pisani y Graciela Ballester. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

TEATRO BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.



Cía. "El Perchero". Con Florencia Firpo Lacoste. Dir.: Rubén Pires. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 8.

TEATRO CONCERT
Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
BABY ETCHECOPAR Jueves: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

CASERO (La opción del barrio). Artistas invitados: Alacrán y Nazareno Casero. "Fundación Do". Ricardo Vapores para las Artes Mínimas". Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs. (Loc. en vta. en la sala o Ticketek)

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.
MCHA ANZOATEGUI en: "Mechando Tangos". Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 8.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-900-333-5254.
EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. "Grupo de titiriteros del teatro Gral. San Martín". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 5, Pulto.: \$ 3.

SAB. S. S. S.
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
COSAS DE PAYASOS, de Claudio Martínez Bel. Con Enrique Federman y Claudio Martínez Bel. Dir.: Eduardo Gondell. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 4.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
QUIJOTE, de Miguel de Cervantes Saavedra. Grupo "Libertables". Adapt. y dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "María Guerrero")
Catch. Con Cristian Morales, María Isabel Chapeti y elenco. Libro y dir.: José María Muscafi. Sábado: 23 hs.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
GUILLERMO ZARBA (piano) pta.: "Los tiempos del agua". Con Cristina Périscio y Carlos Silva (voz). Miguel Delgado (guitarra). Gustavo Battiestassa (bandoneón). Rodolfo Sánchez (percusión) y Mariano Delgado (bajo). Ciclo "Los países y sus compositores". Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 10.
MODERN JAZZ BALLET. Cía. De Noemí Coelho y Rodolfo Olguin. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 10.

PARECEN ANGELES, de Jorge Medina. Con Lydia Lamiason, Dora Baret y Ximena Fassi. Autor invitado: Roberto Antier. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 15.
CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. (Ent.: \$ 5)

CAFÉ TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780/4342-4328.
MARIA VOLONTE en: "Tango y otras pasiones". Jueves: 21 hs.
CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
YAYO CACERES pta. su nuevo CD: "Exterior". Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.
EL ARRANQUE. La orquesta de tango!!! pta. su CD: "Clásicos". Viernes: 21 hs. Ent. desde: \$ 12.
ME DARAS MIL HIJOS. Pop. Viernes: 0.30 hs. Ent. desde: \$ 7.
ENCUNTO A TODO TANGO. 9º temporada consecutiva. Con Horacio Salgán, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real. Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peresini (violin), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20.
SERGIO PANGARO (voz) & "Baccarat": Adriana Vázquez, Vanesa Strauch (voz), Marcelo Murzabal (batería), Abel Clementino (bajo), Walter Clementino (guitarra) y Hernán Sánchez (trompeta). Un clásico de estos tiempos. Sábado: 1 h. Ent.: \$ 8.

EL GORRITI
(Restaurant). Gorríti 3780. Tel.: 4862-8031.
HORA CERO: Angelo Gardilotti (piano y dir. musical), Alejandro Correa (bajo), Enrique Androala (guitarra), Lorena Galardoni (saxo alto), Daniel Miguez (batería) y Ernesto Molina (bandoneón). Tango instrumental. Hoy: 21.30 hs. Ent. libre.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres.

Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. De Ricardo Monti: 22 hs. Ent.: \$ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
CARLOS ALVAREZ (contrabajo)-OMAR HADDAD (guitarra). Jazz moderno. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 3.

LA LIBRERIA DE AVILA
(Bar-Café Literario). Alsina 500. Tel.: 4343-3374.

EL HOMBRE DE LA FLOR EN LA BOCA, de Luigi Pirandello. Con David Di Napoli y Roberto Comas. Dir.: Clara Vaccaro. Jueves: 18.30 hs. Ent. libre a la gorra.

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
LAS SABROSAS ZARIGUELLAS. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
EL CUARTETO. Invitados: Mateo Villaiba, Eleodoro Villada Bustamante y Coco Varela (cuentos y paisajes, narración oral). Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10.
NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows...
CLUB '69. Djs: Javier Zuker, Nico Cota (Chill Out), Fabián Dellacassa. Dir.: Pablo Segni-Ruben Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: \$ 12 (damas: \$ 7)

NOAVESTRUZ
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.
PUENTE CELESTE: Marcelo Moguilevsky (clarinete, flauta dulce y armónica), Alejandro Franco (acordeón, sitar, guitarra), Edgardo Cardozo (guitarra, tiple, percusión), Luciano Dyzenchauz (contrabajo y percusión) y Santiago Vázquez (percusión, mbira, berimbau y guitarra). Plan. su CD. "Pasando el mar". Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

UN GALLO PARA ESCULAPIO
Ujarite 1795. Tel.: 4677-6839.
URBANA FUSION: Mario Friedlander (guitarra), Marcelo Monteseirín (teclados), Cristian Kramer (bajo) y Jorge Savelón (batería-percusión). Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

UNO Y MEDIO
(Club de Jazz-Restaurante). Suipacha 1025. Tel.: 4313-0255.
NESTOR MARCONI (bandoneón)-"OSCAR GIUNTA" (batería). Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.
LILIANA HERRERO (voz). Con Diego Rolón (guitarra) y Facundo Guevara (percusión). Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.
RICARDO CAVALLI-GUILERMO ROMERO. Jazz sudamericano. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

etc.
CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
SUENO DE BARRIO. Extraña y divertida comedia del sueño érotico de Roberto Fontanarrosa. Con Osvaldo Casal, Ivana Repetto y elenco. Dir.: Martín Vives. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6.



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Probabilidad de lluvias.
Vientos rotando al Sur.
Mínima: 13°. Máxima: 16°.

19.00

- ◆ Inauguración de la exposición de las artistas plásticas Leda Catunda y Silvina D'Alessandro. Fundación Centro de Estudios Brasileiros, Esmeralda 965.
- ◆ Inauguración de la segunda edición de la muestra *Rompecabezas*, de María Eugenia Cozzi, Janet Grant, Silvina Lobo y Alberto Méndez, entre otros. En Juan Segundo Fernández 1221, San Isidro. **Gratis.**
- ◆ Charla debate sobre *La actual coyuntura política*, con Carlos Altamirano, Jorge Halperín, José Nun y Maristella Svampa. Librería Hernández, Av. Corrientes 1436. **Gratis.**
- ◆ Presentación del libro *Neoliberalismo globalizado. Refutación y debate*, de Ricardo J. Gómez. Con la presencia de Eduardo Scarano, Félix Schuster, Tomás Moro Simpson y el autor. En el Salón SUM de la Facultad de Cs. Económicas, Av. Córdoba 2122.

19.30

- ◆ Documental *Uso mis manos, uso mis ideas*, de Raúl Rodríguez. En el C.C. Plaza Defensa, Defensa 535.
- ◆ Presentación del libro *White Trash*, de Lara Krasnobroda, con Sergio de Loof, Gabriela Bejerman y la autora. En el Pop Hotel Boquitas Pintadas, Estados Unidos 1399.

20.00

- ◆ Charla sobre *El estado de la cosa. Hacia una filosofía maldita de lo político*, a cargo de Eduardo Gruner. En el marco del ciclo "Los filósofos: pensamientos y tonos de la voz". En la Sala F del C.C. San Martín, Sarmiento 1555.

20.30

- ◆ Concierto de Ensamble Aurora en el Teatro Coliseo, M.T. de Alvear 1119.
- ◆ Recital de Pérez & Company en Malasartes, Honduras 4999.

21.00

- ◆ Documental *Agua de fuego*, de Boedo Films. En el C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543.

21.30

- ◆ Hora Cero en El Gorriti, Gorriti 3780.
- ◆ Show musical de Alejandro Moro y Marta Bellomo en Los '40, Costa Rica 4900.

Por Juan Gelman

La ocupación militar de Iraq ha traído disgustos varios. A los iraquíes, en primer lugar: crece un resentimiento que llegó a la furia cuando el miércoles 13 de agosto un helicóptero yanqui volteó una bandera del Islam en el barrio Sadr de Bagdad. La protesta de los vecinos se saldó con un muerto y cuatro heridos iraquíes por fuego real. Unos 5 mil fieles rezaron al aire libre ante el agravio y corearon "Islam, sí, Estados Unidos, no". Eran chiítas, la mayoría musulmana más oprimida por el sunita Saddam Hussein, cuyo odio por el autócrata derrocado pensaban capitalizar los invasores. El diario israelí *Ha'aretz* registra en su edición del 17-8-03 las humillaciones, groserías y ofensas que tropas absolutamente ignorantes de la cultura del país propinan a su población: efectivos que patrullan las calles y apuntan con el rifle a los transeúntes, mujeres palpadadas de manera insultante por soldados hombres, varones iraquíes revisados por soldados mujeres delante de otros iraquíes. Los allanamientos de mezquitas y la detención de líderes religiosos ofenden y violentan *mores* y costumbres de los invadidos.

Los ocupantes se sienten a disgusto. El soldado de primera clase Isaac Kindblade lo expresó sin ambages en una carta que *The Oregonian* publicó el 5 de agosto. Kindblade tiene 20 años, pertenece a la 671ª compañía del cuerpo de ingenieros, se encuentra en Iraq desde el 14 de febrero y explica así las causas de la baja moral de las tropas: "Hace calor, estamos aquí desde hace mucho, es peligroso, no hemos tenido un verdadero descanso en meses y no sabemos cuándo volveremos a casa. Creo que un aspecto principal de la cuestión es la gente de aquí. Al terminar la guerra éramos los libertadores y todos nos querían. El paso de los efectivos era como un desfile. En algún punto del camino nos convertimos a sus ojos en fuerzas de ocupación. Ya no nos sentimos héroes". El teniente general Ricardo Sánchez, jefe de las tropas invasoras, dice que los mandos están haciendo lo posible para mejorar la calidad de vida de sus hombres —un par de días de descanso en algún lugar de Iraq o en Qatar con comidas calientes, TV, Internet y espacios de aire acondicionado—, pero eso no basta al parecer. Ni detiene los ataques guerrilleros.

En Estados Unidos hay disgusto. Bush hijo irritó a familiares de las tropas enviadas a Iraq con su jactan-

cosa frase de cowboy sobre las bajas diarias que padecen: "Que me los traigan", dijo de los atacantes iraquíes. "Que los traigan a casa ya", dice de esas tropas el lema de la campaña lanzada por Familias de Militares Hablen Claro, Veteranos por la Paz y otros grupos estadounidenses convencidos de que Hussein no representaba una amenaza inminente, que no tenía armas de destrucción masiva ni vínculos con Al-Qaida, en una palabra, que Bush hijo engañó al pueblo norteamericano y la guerra no tenía justificación. Familiares de Militares recibe centenares de cartas de tenor parecido al de ésta: "Mi yerno está en Iraq desde marzo y le ordenaron permanecer hasta julio de 2004. Su compañía tuvo dos días de vacaciones en Qatar. El presidente Bush se tomó un mes de vacaciones en su rancho de Crawford, Texas. Que manden a todos los soldados al rancho del presidente Bush y al presidente Bush a Iraq".

Para el sargento mayor (R) Stan Goff —26 años de servicio en las fuerzas especiales— la invasión fue decidida por "hombres ricos, que visten trajes muy caros y que manejan las cuestiones de gobierno como gangsters" (AFP, 16-8-03). No difiere mucho de esta opinión el veterano de la guerra mundial II Jimmie Atchinson, 80 años, que regresó inválido del frente y ahora teme que su hija, en Iraq desde hace meses, nunca vuelva: afirma que "la guerra es por petróleo" y que la conduce un presidente "belicista" (*San Francisco Chronicle*, 18-8-03).

No le falta razón. Bush insiste en acumular aún más armas biológicas (véase *Página/12*, 2-2-03) y nucleares (*Página/12*, 6-7-03). La empresa Raytheon Missile Systems de Arizona acaba de ser favorecida con un

contrato por valor de 881,4 millones de dólares para fabricar misiles destinados a la marina de guerra. Es una producción contemplada en el proyecto del Pentágono dirigido a ampliar su dispositivo antimisilístico en los mares. Que esto viole el Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares de las Naciones Unidas no desvela a Washington, siempre tan atento a que no ocurra lo mismo en el resto del mundo. Tampoco le quitan sueño declaraciones como las del general (R) Wesley Clark, que fue comandante en jefe de las tropas de la OTAN en 1999 durante el conflicto de Kosovo. Dijo a la CNN (17-8-03): "Fuimos a la guerra (contra Iraq) como quien va a comprar un lavarropas". Es notorio que estas máquinas, antes o después, se descomponen.

Disgustos



AFP

CARTAS

Represores

Creo que sin ser tan directamente como otros víctima de una de las épocas más oscuras de la Argentina, me siento lo suficientemente contenido y gratificado porque tal vez se empiece a hacer justicia en mi país. La realidad es que vivo en Barcelona hace casi 2 años y medio y pensar que se pueden cambiar cosas que ya empezaba a pensar que seguirían así para siempre me llena de orgullo y satisfacción. Estoy seguro de que el hecho de que se juzgue a militares vinculados con la última dictadura militar en otros países no hace más que ratificar que lo que hicieron está mal, quiebra todas las leyes y sobre todo arruina el entusiasmo y la seguridad personal de toda una nación. Mi miedo desde siempre fue pensar que se murieran sin haber sido juzgados, o sea, libres según las leyes. Y creo que mientras una parte, grande o chica, de la Justicia argentina siga corrupta y no permita la derogación de las leyes, que no nos permiten ver procesados a los torturadores en nuestro país, es mucho más que lícito y mucho más que gratificante la posibilidad de verlos juzgados y procesados sea en el país que sea. Si la elección ahora es verlos procesados en el exterior o verlos libres en nuestro país creo que la respuesta es obvia, que paguen con leyes y bajo un juicio justo que es muchísimo más de lo que le permitieron a una generación entera que lo único que hizo fue pensar y tratar de construirnos a nosotros un futuro mejor.

Ruy Balaña
D.N.I. 26.201.203

Punto medio

Con respecto a la posición de la Iglesia acerca de "encontrar el punto medio entre impunidad y venganza", lo considero un absurdo, porque la Justicia y la Venganza no son gradaciones dentro de una misma línea conceptual, sino que pertenecen a categorías diferentes. Si pensamos en un robo, por ejemplo, ¿alguien propondría un término medio entre "juicio justo y venganza"? Sería tan disparatado como encontrar el punto medio entre juicio justo y fiebre aftosa.

Rodolfo Livingston

Cómo será la pasión en la Argentina, que hasta un Movicom te habla de fútbol.

La información de todos los deportes conseguila hablando con *999 de Movicom BellSouth. Sólo usando tu voz y desde tu Movicom. Llamá y hablemos.

MOVICOM
@ BELL SOUTH

999
TODO EL DEPORTE

Las llamadas al *999 tendrán un costo final de \$0,15 + impuestos por minuto. Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.